

**EN ESTE NUMERO:**  
La Cámara de Agricultura quiere un seguro facultativo (Pág. 4) — Gobierno restaura orden jurídico y constitucional en Servicio Civil (Pág. 7) — Miró Cardona llega al sábado a Costa Rica (Pág. 4) — 34 millones de dólares para erradicar la fiebre aftosa en Colombia (Pág. 12) — Consulta sobre el Mercado Común Centroamericano (Pág. 23) — Siete familias desahuciadas piden ayuda al Presidente Orlich (Pág. 4) — Complacencia por investigación sobre libertad sindical (Pág. 12) —

## Kennedy preocupado por su programa

### Mujeres policías en Costa Rica

En pronunciamiento emitido por la Procuraduría General de la República, se contesta consulta formulada y se determina que no existe impedimento legal alguno para que en nuestro país las mujeres puedan desempeñar puestos como "Guardias Civiles" e incluso señala la necesidad de que exista elemento femenino en la Fuerza Pública.

El Presidente Kennedy expresó su preocupación por la marcha de su programa de la Alianza para el Progreso destinado a apresurar el desarrollo económico y social de las repúblicas latinoamericanas. El Mandatario no entró en detalles acerca de los aspectos del plan que le preocupan, pero se refirió a la cuestión del hemisferio al responder una pregunta concerniente a las aprensiones sobre el programa general de ayuda de los Estados Unidos.

El Comité Plenario de la Comisión Económica para la Amé-

rica Latina (CEPAL) eliminó de su informe oficial una oferta soviética para suministrar expertos en planeamiento para los países latinoamericanos.

El Presidente Kennedy envió un mensaje de felicitación a su colega venezolano Rómulo Betancourt, con motivo de haber ampliado las fuerzas leales la revuelta izquierdista.

La Organización del Ejército Secreto quemó el principal edificio de la Universidad de Argel y prendió fuego al ayuntamiento y a la estación de policía en

el suburbio de El Biar.— Tres bombas fosforosas incendiaron el edificio de ciencias y medicina de la Universidad, que da a la principal calle comercial, la Rue Michelet.

En una rápida retractación parcial, el Senado resolvió suavizar su decisión de suspender la ayuda de los Estados Unidos a las naciones satélites de los comunistas. Decidió exceptuar los despachos de excedentes de productos.

### Contralor explica sus actuaciones al país

En una extensa y detallada carta, el Lic. don Jorge Villalobos Dobles, Contralor General de la República, se refiere a los editoriales publicados en dos matutinos, de los cuales dice: "Los editoriales de ayer y hoy de su periódico se han dedicado a criticar, pero mediante insultos y no razones; actuaciones más que ustedes llaman de manobra política, detectivescas, andebadas, etc. etc."

### 90 mil colones se pierden mensualmente en Telégrafos

El Inspector General de Autoridades don Carlos E. Carmona B., en oficio enviado al Oficial Mayor de Gobernación y Policía le manifiesta que el Estado deja de percibir una suma mensual de noventa mil colones, que no se enteran al Tesoro Público por servicios telegráficos.

En uno de los párrafos de su informe dice: "Son grandes los perjuicios que sufren los usuarios de los servicios postales, el número de certificados extravía-dos y violados asciende a sumas de dinero fabulosas."

### Restringir la exportación de ganado sugieren a Industrias

El Diputado Hernán Chaverri se dirigió al Ministro de Industrias informándole que de las treinta mil cabezas de ganado exportadas correspondientes al período 1961-1962, solamente diez mil habían sido procesadas en el país, ignorándose en esta forma la capacidad técnica, humana y la capacidad física industrial que tiene el país

para el proceso de mayor número de cabezas. En consecuencia el Ministro Garrón Salazar se dirigió al de Agricultura para que gestione con el Consejo Nacional de la Producción, que es el que regula la exportación, para considerar este caso y dar oportunidad de trabajo a gran número de personas desocupadas.

### Para el Sr. Suñol no es condenable el régimen de horror de Fidel Castro

"No nos llamemos a engaño, señor diputado Suñol. A usted lo que le interesa no es la Constitución, ni la ley, ni el orden,

ni la libertad, ni la justicia. A usted le interesa el avance de las doctrinas imperialistas que le ha dado por apoyar. Y en eso, el camino suyo, y el mío no se juntarán jamás", dice el Presidente Orlich, en respuesta al telegrama del Diputado Suñol. Agrega "Estoy muy satisfecho

de haber transmitido al señor Presidente de Venezuela, don Rómulo Betancourt, la felicitación del pueblo y del Gobierno costarricense, por su victoria en la batalla que acaba de librar en Puerto Cabello en favor de la democracia americana."

### Presidente Orlich revoca orden en Seguridad Pública

Copia del siguiente telegrama oficial fue entregado ayer a la prensa para su publicación:

San José, Junio 7 de 1962. Orden General. El Presidente Constitucional de la República Acuerda: A todos los Comandantes de unidades de la Fuerza Pública: 1) Pongo en su conocimiento que a partir de esta hora, queda sin efecto la Orden General N.º 27 impartida a las 17.30 horas del día 5 de junio. En consecuencia, las órdenes militares se seguirán girando por las vías usuales. PUBLIQUESE. FRANCISCO J. ORLICH B., Presidente de la República, y Comandante en Jefe de la Fuerza Pública.

### Planes para solucionar crisis fiscal irán hoy a la Asamblea

El Consejo de Gobierno fue aprobado anoche el texto final de los planes elaborados por el Ministro de Economía y Hacienda Lic. Hess Estrada, tendientes a conjurar la grave crisis fiscal. El mismo Ministro los entregará hoy personalmente en la Asamblea Legislativa. También se empezó a conocer un informe del

Contralor General de la República Lic. Villalobos Dobles sobre las instituciones autónomas con vistas a amular muchos nombramientos, especialmente en las Juntas Directivas. No se avanzó mucho en este asunto, cuyo estudio será reanudado hoy en sesión extraordinaria.

### REGIDORES Y GOBERNADOR DE SAN JOSE EN LA CASA PRESIDENCIAL



En la mañana de ayer el Presidente Señor Orlich recibió en despacho a la fracción mayoritaria de la Municipalidad de San José y al Gobernador de la Provincia don Carlos L. Jiménez Maffio, que le entregó a la vez el programa de trabajo que la nueva Corporación se pro-

pone llevar a efecto en el Cantón Central de San José, durante su ejercicio. La visita tenía también por objeto ratificar personalmente al señor Presidente la adhesión que hicieron al bloque mayoritario, dos de los regidores que fueron electos por otros partidos: Gonzalo Vargas Rojas y Carlos Larín

Angulo. En la gráfica de MEZA vemos en primer término al Presidente Orlich en afectuoso abrazo con los señores Vargas Rojas y Larín Angulo, y seguidamente la reunión, donde se conoció del futuro plan municipal de trabajo.

# Columnas y Comentarios



Lo más curioso es que ahora hay algunos (de esos que siempre han defendido todos los entrometimientos de la Contraloría), que están que tiran contra el Contralor Villalobos, por cuanto se ha preocupado de que los directores de autónomas tengan en regla las finanzas que la ley ordena.

Y, de paso, expulsó de su seno a uno de los municipales electos.

¿A cuál: al que se entendió con los Calderonistas, cuyo némesis dice serlo el señor Ulate?

No. Al otro: al que se entendió con los Ibreracionistas cuya alianza y apoyo buscó hace un año el señor Ulate.

No hay como la gente que es fiel a sus convicciones y fiel a sus antecedentes y fiel a sí misma.

**NOMBRE PARA UN AUTOBUS.—** La Guerra al Gobierno.

Posiblemente los que ahora defienden la permanencia en sus puestos de quienes no rindieron la fianza, pedirían a gritos la cabeza del Contralor, si el Contralor no se preocupara de que las finanzas estuvieran rendidas.

El punto es éste: ¿Debe preocuparse la Contraloría de que las Instituciones anden como Dios (y las leyes) mandan?

Había dos Municipios ulatistas electos en San José. Uno de ellos se entendió con la fracción calderonista. El otro, con la fracción Ibreracionista.

Por esa razón, (leer "La Hora" del miércoles), el Partido Unión Nacional (léase don Otilio Ulate) declaró la guerra al Gobierno.

**DEPARTAMENTO DE EPITAFIOS.** "Los dos candidatos castristas pasarán por la misma experiencia del colega suyo de Costa Rica, que vio cómo los votos comunistas iban al candidato de sus derechos porque era el único que tenía posibilidades de vencer al de las izquierdas". (VICTOR ALBA, hablando sobre las elecciones del Perú, en "La Prensa Libre" del miércoles).

## DE LO QUE NO SE HABLA

(Por TAMAKUN)

Por ahí se ha informado muy levemente de cuestión referente a Seguridad Pública y al Estadio de Fútbol. Se dijo que la Guardia Civil se retiraría, o que cobraría por sus constantes, múltiples y abnegados servicios en el Estadio Nacional. De inmediato saltaron elementos de los que se llaman dirigentes del balompié para protestar: pedir audien- cias al Ministro de Seguridad. En fin poner el grito en el cielo. Que se iba contra el deporte; que se desampara a la juventud, etc., etc.

Entonces parece que la versión oficial de la Guardia Civil fue que no se iba a retirar la Guardia; menos a cobrarle. Únicamente, para reorganizar la vigilancia en todo San José, se reduciría el personal destacado en el Estadio. Ya los señores dirigentes del fútbol, que nunca han dado una patada a una bola, pero que se sienten supersabios en el fútbol se calmaron. Sienten que les seguirán de gratis cuidando su localito.

La verdad es que el Estadio es un lugar particular, muy privado, y en donde se dan espectáculos pagados; manejados por empresas y seres particulares que no tienen nada que ver con el Gobierno; con los cuales el Ministerio no tiene ninguna obligación.

Un partido de fútbol en el Estadio es como un baile o una función de teatro. No hay ninguna razón jurídica o moral, para que la Guardia Civil esté permanentemente obligada a mantener considerables contingentes de policía inmovelizados en el Estadio, donde se efectúa una presentación pagada, oigase bien: se paga y bastante dinero. Certo que la Guardia está obligada a cuidar el orden público. Pero en términos que cubra a toda la ciudad. No dando la sensación de favores periódicos, constantes, a una entidad particular, en modo que viene a dar la impresión de que la Federación de Fútbol paga los sueldos de los guardias. Cosa distinta es si en el Estadio se efectúa una olimpiada colegial, a go realmente público, amateur y colectivo. Sin pagos en la entrada. En cuanto a los partidos de fútbol mayor, la Guardia Civil lo que puede o debería hacer es mantener unos tres policías o una radiopatrulla que está controlando el ambiente y los incidentes aislados. ¿O es que al fútbol sólo van salvajes? ¿Milés de ticos aguafiestas que requieren una compañía de la Guardia Civil todos los domingos? Tal vez quieran respondernos los supersabios dirigentes del fútbol nacional, que sólo han visto una pelota de fútbol en las talabarterías. O para hacer "el saque de honor", llenos de vanidad y con grave peligro de que se les desintegre la osamenta que usan para subir al automóvil o los brindis.

Atalaya de la Libertad.—

## LA DIPLOMACIA

Por Enrique Limosner

Presenciamos constantemente la elección cuidadosa de las Cancillerías en destinar sus diplomáticos que coincide sin manera de pensar de los gobiernos que los van a recibir. Hay que hacer la salvedad de los regimenes totalitarios que requieren representantes avezados a sortear incidentes, de rapidez de concepción y tener la habilidad de inspirar un mínimo de confianza. En muchos casos es preferible no tener parientes que hayan prestado grandes servicios a su país en cargos de importancia, porque se exponen al examen médico... que para averiguar probables enfermedades se les obliga a declarar la vida de sus abuelos y lo que motivó su muerte. Las Cancillerías tienen organizadas sus investigaciones con respecto a los diplomáticos propuestos antes de conceder el "agreement".

Cuando un diplomático tiene que afrontar un cambio de gobierno en el país de destino, casi siempre solicita su regreso, pues está colocado en una situación embarazosa por no poder dejar de mantener sus relaciones con el gobierno saliente y tener que iniciárselas con el entrante. En ello no se presentan dificultades por interpretarlo idénticamente su Cancillería. Normalmente estos casos no se presentan corrientemente por existir la costumbre para evitar estos vaivenes a los diplomáticos cambiarios de destino cada dos años. También así responde a los cambios de gobierno de su país que en muchas ocasiones afecta a cambios en el cuerpo diplomático. Todo esto es de rutina.

Los parientes con cargos diplomáticos de los mandatarios de los países dictatoriales cuando en su país se cambia de régimen, acostumbran a regresar sin recibir los viáticos, siguiendo la ruta de sus ex-jefes. Afrontan una desgracia como otra cualquiera muy corriente en estos tiempos. Un diplomático que no es de carrera vive en todo momento una situación ínea.

Los diplomáticos "amateurs" tienen que tener verdadera vocación para consagrar su vida a una profesión que los sueldos no les alcanzan y aplican sus ahorros, se endeudan y nada consiguen. Naturalmente, hay contadas excepciones, que su labor en la diplomacia les proporciona ventajas sociales a las que pueden acercarse cuando su misión ha terminado. También pueden conquistar posiciones políticas utilizando como vehículo la diplomacia. Aprenden a manejar la intriga muy necesaria en ciertos ángulos de la política para llegar a lugares que parecían imposibles por sus condiciones.

La historia registra nombres de hombres ilustres que los consiguieron serlo debido a la diplomacia como Teyllerman, Metternik, Maguiavelo y otros pocos más. Lo mismo que otros que no llegaron a ilustres pero tenía una gran fortuna cuando entraron en la diplomacia y se arruinaron. Quedándoles el smoking, el frac y el chaqué.

En los grandes países donde pueden ofrecer compañías privadas magníficas situaciones contratan a ex-diplomáticos que por sus relaciones pueden ser beneficiosos para los negocios, pero en estos casos el diplomático cuando empezó su carrera ya estaba en condiciones de prestar importantes servicios en empresas particulares.

Conocemos a muchos diplomáticos que en cualquier campo habrían triunfado y sin embargo consideran un deber patriótico servir a su país.

## RESOLUCION GLOBAL DE LAS RESERVAS DE LECHE

La Cámara de Agricultura y el Ministerio de Agricultura y Ganadería están convocando una reunión con el Banco Central, los Ministerios de Economía y Hacienda, y de Salubridad Pública, Consejo Nacional de la Producción y la Cooperativa de Productores de Leche Dos Pinos, para definir un programa que permita la resolución global de las grandes reservas de las dos clases de leche en polvo que tiene en sus bodegas el Con-

sejo Nacional de la Producción. La Cámara tiene —según se informó— un plan elaborado que conoció el Ministerio de Agricultura, plan que no se daría a conocer públicamente hasta que los organismos mencionados no lo conozcan y que se considera como el más factible para definir una situación que por varios años ha constituido comentarios de toda clase.

"LA NACION" — MINISTERIO — INVU — "DIARIO DE C. R."



—¿P'a onde se las llevo ahora don Quincho?  
—Para el "Diario de Costa Rica".  
—¿Está... yo con la leche que usted tiene mejor "ajllaba" p'a los dos pinos...!

**COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.**  
Gerente: JULIO C. FORERO S.  
Administradores: EDGAR LONGHI G.  
Jefe de Publicidad: MIGUEL SEGOVIA A.  
— Teléfonos: —  
Gerencia: 7294  
Central Local: 1011 - 1014  
Apartado 2130 — San José

## Club de Madres en Vila Colón

El miércoles en la mañana se llevó a efecto la inauguración del Club de Madres de la Unidad Sanitaria de Vila Colón, auspiciado por las maestras de la Escuela Rogelio Fernández Ghell. Asistieron a este importante centro de educación materno infantil el Jefe Político, Presidente Municipal, personal de la Escuela, el Dr. Asís, Directora del Departamento de Enfermeras de Salubridad Pública Lic. Elena Quesada y otros funcionarios de Salubridad. Se nombraron padrinos del Club: Sra. Carmen Crespo; Rafaela y Sra.; Omar Avila y Sra.; Clementina de Guzmán y Filia de Cordero. Sobre los objetivos y organización de Club habló la Sra. Te-

resa Anglada de Salubridad Pública. Los clubes de madres creados por Salubridad Pública tienen gran importancia en la vida rural, como puede observarse por el programa de clases que se desarrolla: —Organos de la Madre donde se forma y alza el niño; Cómo crece y se desarrolla el niño dentro de la madre; importancia de la Consulta prenatal; higiene del embarazo; Cómo debe alimentarse la madre durante el embarazo; Trastornos que indican complicaciones en el embarazo; Cómo sale el niño del vientre materno; El parto; Cuidado del niño recién nacido; Cómo alimentar al recién nacido. Importancia de la alimentación del pecho.

# Gerente del Banco de Costa Rica contesta al Contralor

Copia de la siguiente carta fue entregada en nuestra redacción con el ruego de ser publicada.

Señor Lic. don Jorge Villalago Dobles, Contralor General.  
S. D.

Señor Contralor:

A la Junta Directiva del Banco de Costa Rica sometí su carta del 6 de los corrientes que Ud. envió por mi medio, y en la cual le comunica que ha manifestado al Consejo de Gobierno algunas dudas con relación al nombramiento de don Abelardo Bonilla Baldares como Director de este Banco.

Después de una amplia deliberación, en la que participaron los abogados que integran el Departamento Legal del Banco de Costa Rica, la Junta me ha comisionado para contestarle a Ud. en la forma siguiente:

"Aun cuando en su carta el Señor Contralor parece como si únicamente sus dudas sobre el mantenimiento del Profesor Bonilla, atendiendo a las responsabilidades que le incumben a la Junta Directiva de acuerdo con el artículo 25 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, especialmente en sus incisos 4 y 6, y atendiendo también a que este asunto ha sido llevado a la prensa, y, en consecuencia, debe ser debidamente apreciado y juzgado por la opinión pública, la Junta Directiva de esta Institución está en el deber de manifestarle que considera perfectamente legal —y válido en consecuencia— el

nombramiento del Señor Bonilla y desde luego, su actuación en esta Junta, por las razones siguientes:

Las dudas del Señor Contralor se basan, exclusivamente en el argumento de que, al ser nombrado Director del Banco, el Profesor don Abelardo Bonilla Baldares era "Miembro del Poder Ejecutivo", pues todas las demás apreciaciones del señor Contralor derivan o dependen de este argumento.

Debe examinarse, en consecuencia, si tal argumentación puede prevalecer frente al ordenamiento jurídico que nos rige, y muy especialmente, frente a la Constitución Política vigente, de donde emana nuestro régimen de Derecho.

Al efecto, la Sección Legal del Banco ha emitido el siguiente informe que la Directiva acoge:

"La Constitución Política dispone:

"Artículo 130.—El Poder Ejecutivo lo ejercerán, en nombre del Pueblo, el Presidente y los Ministros de Gobierno en calidad de obligados colaboradores".

"Artículo 135.—Habrán dos Vicepresidentes de la República, quienes reemplazarán en su ausencia absoluta al Presidente, por el orden de su nominación. En sus ausencias temporales, el Presidente podrá llamar a cualquiera de los Vicepresidentes para que los sustituyan.

Cuando ninguno de los Vicepresidentes pueda llenar las faltas temporales o definitivas del Presidente, ocupará el cargo el Presidente de la Asamblea Legislativa".

"Artículo 146.—Los decretos, acuerdos, resoluciones y órdenes del Poder Ejecutivo, requieren para su validez las firmas del Presidente de la República y del Ministro del ramo y, además, en los casos que esta Constitución establece, la aprobación del Consejo de Gobierno. Para el nombramiento y remoción de los Ministros bastará la firma del Presidente de la República".

"Artículo 147.—El Consejo de Gobierno lo forman el Presidente de la República y los Ministros, para ejercer, bajo la presidencia del primero las siguientes funciones..."

De conformidad con el texto de los artículos citados los "únicos miembros del Poder Ejecutivo son el Presidente de la República y los Ministros de Gobierno; y los Vicepresidentes de la República sólo podrían llegar a ser miembros del Poder Ejecutivo, en el caso de ausencia temporal o definitiva del Presidente de la República.

De lo dicho se desprende claramente, que los Vicepresidentes de la República no son miembros del Poder Ejecutivo por la sola circunstancia de tener ese título.

El artículo 23 de la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional, estatuye lo siguiente:

"El cargo de miembro de la Junta Directiva es incompatible con: 1) Los miembros y empleados de los Supremos Poderes, con excepción de los que desempeñaren un cargo temporal, no remunerado..."

Si de acuerdo con las anteriores consideraciones los Vice-

presidentes de la República, mientras no ejerzan la Presidencia, no son miembros del Poder Ejecutivo, no los puede comprender la incompatibilidad que señala el indicado artículo 23, y en consecuencia pueden ser nombrados para el cargo de miembros de la Junta Directiva de un Banco.

Es cierto que en los últimos tiempos ha sido costumbre de los Presidentes de la República invitar a las Sesiones de Consejo de Gobierno, pero esta circunstancia viene a confirmar más la tesis de que estos últimos están en las mismas condiciones que cualquier ciudadano, al tener de lo que dispone el inciso 5º de la Ley Orgánica de la Carta Magna, que literalmente expresa:

"5.— Resolver los demás negocios que le someta el Presidente de la República quien, si la gravedad de algún asunto lo exige, podrá invitar a otras personas para que, con carácter consultivo, participe en las deliberaciones del Consejo".

Al no poderse sustentar válidamente la tesis de que el Profesor don Abelardo Bonilla Baldares, en su condición de Vicepresidente de la República fuera miembro del Poder Ejecutivo, quedan desvanecidas las dudas que en cuanto a su nombramiento y a su actuación, como Ministro de la Junta Directiva del Banco de Costa Rica, ha abrigado el señor Contralor.

Si todavía quedare alguna duda al respecto, ésta desaparece al considerar que este punto ya fue resuelto por el Tri-

buna Supremo de Elecciones cuando aceptó que don José Joaquín Peraltá Esquivel fuera postulado candidato a la Asamblea Legislativa, para lo cual debió considerar que su condición de Vicepresidente, no le daba el carácter de miembro del Poder Ejecutivo, a quienes la ley prohíbe figurar en política.

Pero si no obstante la nitidez de esos textos, se hubiera de entrar en el campo de las interpretaciones, lo que no espera el Banco una vez conocidos los puntos de vista expuestos, se desea agregar que la hermenéutica legal tiene establecido que en materia de nulidades, no procede el criterio ampliativo, sino el restrictivo, tal y como lo expresa el Diccionario del Derecho Usual de Cabanellas al referirse a la NULIDAD cuando dice en lo que interesa:

"...pero los jueces no pueden declarar otras nulidades de los actos jurídicos que las que expresamente establecen los Códigos".

Las anteriores razones, apoyadas por los Abogados de nuestra Sección Legal, mueven a la Junta Directiva a considerar legal y limpia, fuera de toda duda, la elección de su miembro, el Profesor Abelardo Bonilla Baldares".

Al comunicar a usted, señor Contralor General el anterior pronunciamiento de la Junta Directiva, me es grato suscribirme su más atento y seguro servidor,

BANCO DE COSTA RICA  
MARIANO RUIZ  
Gerente

## La Fábrica de COLCHONES LUXOR

saluda al

# General ROBERT E. WOOD

Director de Sears Roebuck and Co.

así como a las distinguidas personas que lo acompañan y los desean una grata estadía en Costa Rica.

# La Cámara de Agricultura quiere un seguro facultativo

Cuatro delegados de la Cámara estuvieron ayer en la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa, que analiza el proyecto para establecer plan de seguro de cosechas.

Estuvieron los directores Echeverría, Gutiérrez, Freer y Revilla.

Dijeron que como el proyecto plantea una ley de tipo general les es imperativo exponer ciertas objeciones. Creen procedente el aseguramiento de ciertas agriculturas, pero no de todas. Citaron el ejemplo de ciertos seguros ganaderos, que protegen el caso de enfermedades difíciles de presentarse. Pero, que el Instituto de Seguros no concede el aseguramiento o enfermedades frecuentes.

Añadieron que el seguro de cosechas debe ser un atractivo para los agricultores; algo que les inspire confianza y fe en su actividad. Piensan que eso no se logra tal como está el

proyecto, que por el contrario, tendrá cargas en las tarifas del Seguro. La Cámara cree que no se necesita una ley general; sino que el Instituto de Seguros, con las facultades que tiene proponga un proyecto de ley facultativo.

"Que no se vea sólo al Instituto—dijo el señor Feer—sino también al agricultor, que éste se acerque voluntariamente".

El diputado Ramos Valverde, impulsador del proyecto, hizo relato de los antecedentes. Arrancan en las inundaciones y sequías de los años 35 y 56. "No es algo que yo hiciera personal y exclusivamente. Está basado en estadísticas actuariales y estadísticas. Se da un Seguro del 60 por ciento, que es lo que los técnicos entienden como costos de producción. El seguro no puede ser para garantizar ganancias. La gente podría entonces dejar perder sus cosechas. Se entiende que es una divo-

lucción de la inversión." La Comisión de Asuntos Varios encargó a los diputados Argüello Villalobos y Feralta Esquivel, para la redacción del dictamen sobre la Ley Orgánica del Ministerio de Relaciones Exteriores. Se pospondrá el proyecto de una autorización a la Municipalidad de Goicoechea para comprar una finca a la Junta de Educación de Guadalupe. Se quiere recabar el criterio de los próximos municipios.

La Comisión de Gobierno y Administración consultará con el sistema bancario nacional un proyecto sobre créditos a los inversores agrónomos para adquirir inmuebles y establecer fincas con fines de explotación.

La Comisión de Asuntos Sociales recibió al licenciado César Solano que explicó ampliamente su proyecto para un Instituto Nacional de Artes. Dio toda clase de datos, los antecedentes y los fines de esa importante idea. Enfatizó que su afán es impulsar el arte y ayudar al artista de escasos recursos materiales. Igualmente analizó la financiación que propone a base de un colón mensual por medidor de los servicios eléctricos y depósitos judiciales no retirados.

La Comisión de Asuntos Jurídicos avisó que el término para plantear mociones sobre la Ley Orgánica del Colegio de Médicos y Cirujanos se amplió al doce de este mes.

El Contralor General acudió al llamado de la Comisión de Asuntos Económicos sobre los contratos remitidos a la Asamblea. (Los que el anterior gobierno firmó sobre las refinarias).

El Contralor Villalobos Dobies manifestó que el referendo que le había dado a los contratos con la Petro Azul y Texaco, no implicaban en manera alguna ningún pronunciamiento sobre el fondo de los contratos, sino un referendo, o autenticidad, a los documentos. Respondiendo a preguntas de la Comisión dice que él no podría enviarlos a la Asamblea Legislativa.

En cuanto a las consecuencias de que los diputados no ratifiquen los contratos, el Contralor apunta que las compañías pueden plantear los reclamos, pero que la Contraloría es parte del Estado, y que él les habla dicho a las compañías que no hicieran inversiones, sino antes esperar la decisión del nuevo Gobierno. Con lo cual se salva mucho la responsabilidad del Estado. Específicamente si la correspondiente comunicación la envió el Contralor, no puede afirmar que no se habían hecho los depósitos estipulados.

El diputado Ortuño Sobrado expresa: "Creo que está claro que el Contralor al firmar no se pronunciaba sobre el fondo, si no que se concretó a darle autenticidad al acto".

"Así es—respondió el Lic. Villalobos Dobies, para añadir: "El problema es que si se convalida que está artículo referente al precio es un impuesto pues debe venir el contrato a la Asamblea Legislativa; si se cree que es un factor del precio, pues no".

Por pregunta del representante Calvo Ortega, el Contralor señaló que las renovaciones a los contratos firmados bajo la ley número 29 requieren ratificación de la Asamblea Legislativa y que, si ese no se cumple, se está en actividades al margen de la ley y los contratos.

Luego que terminó la conversación con el Contralor, se aprobó moción de Ramos Valverde para solicitar al Presidente de la Asamblea un mes más de tiempo para dictaminar los contratos referidos. Se aprobó petición de Marco Villalobos para invitar al Mi-

nistro Alfonso Carro, acerca de los "aspectos jurídicos" de este mismo asunto). Luis De Móstenes Bermúdez, solicitó que el Ministerio de Industrias facilite el informe oportuno que entregará la comisión asesora de Venezuela.

Fernando Ortuño pidió que se consignara en el acta el significado que el Diccionario de la Academia da al término "referendar". Además, que se re-

produzca lo más fielmente posible la posición del Contralor Villalobos Dobies".

"Para mí—aduce Ortuño—es sorprendente la opinión que tiene el Contralor sobre referendar. La ley indica que es un requisito en un acto necesario, una formalidad para todo el acto. Creo, en opinión muy personal, que la suerte del Sr. Contralor se juega en este contrato".

## MUJERES POLICIAS EN COSTA RICA

El Procurador Administrativo, Lic. Mario Barrantes Sáenz, dirigió la siguiente comunicación al Secretario Ejecutivo del Ministerio de Seguridad Pública, don Eduardo Arana Webb:

San José, 6 de junio de 1962 Señor Don Eduardo E. Arana Webb, Mayor. Secretario Ejecutivo Ministerio de Seguridad Pública. S. D.

Estimado señor: Con la aceptación previa del señor Procurador General de la República, me permito dar contestación a su atento oficio N° 274 D. M. de fecha 29 de mayo próximo pasado, el cual se refiere a consulta legal a es la Procuraduría sobre el existe alguna disposición o ley, que prohíba el nombramiento de mujeres en plazas de "guardias civiles".

De acuerdo con el artículo segundo de la ley N° 114 de 6 de julio de 1940, el cuerpo de Policía Nacional, que posteriormente se denominó Guardia Civil, es una institución de vigilancia y seguridad cuyas funciones son de carácter policiaco y su fin primordial es el de sostener el Imperio de la República y de la Constitución y velar por el cumplimiento de las leyes y disposiciones emanadas de los poderes del Estado que rigen la República y cuanto tienda a la conservación del orden público y a la protección de las vidas y propiedades de los ciudadanos.

Dada la función que se especifica en el anterior artículo citado, para el cuerpo de la Guardia Civil y consiguientemente para cada uno de sus integrantes, pareciera lógico que se piense, que tal función está reservada específicamente para hombres y así pareciera

desprenderse también del examen del Decreto Ejecutivo N° 3 de 24 de mayo de 1941 y de la ley N° 7 de 19 de abril de 1941. Sin embargo, es nuestro criterio que, en algunas funciones de vigilancia y seguridad, encomendadas a la Guardia Civil, es necesario el concurso de mujeres, que ostenten la calidad y la autoridad que pudiera corresponder a un guardia civil. Es natural que el lugar y la forma en que ellas puedan llenar su cometido, debe ser señalado por el Ministerio de Seguridad Pública, en asociación de la Dirección General de la Guardia Civil.

Nuestro anterior criterio se basa también en el artículo 1° de la Ley N° 2694 de 22 de noviembre de 1960 que dice:

"Artículo 1°—Prohíbese toda suerte de discriminación, determinada por distinciones, exclusiones o preferencias, fundadas en consideraciones sobre raza, color, sexo, edad, religión, estado civil, opinión política, ascendencia nacional, origen social, filiación o situación económica, que limite la igualdad de oportunidades o de trato en materia de empleo u ocupación".

Si estimamos que las mujeres son necesarias en algunas labores que implican vigilancia y conservación del orden público y protección a la propiedad de los ciudadanos o de la República y la ley prohíbe discriminación en materia de empleo u ocupación, en nuestro concepto pueden ser nombradas las mujeres, como "guardias civiles", en las condiciones apuntadas.

Dejo en esta forma contestada su consulta y me suscribo de Ud. suafectísimo seguro servidor.

Mario Barrantes Sáenz Procurador Administrativo

## MIRO CARDONA LLEGA EL SABADO A C. RICA



MIRO CARDONA



TONY VARONA

No, comunica la Delegación del Consejo Revolucionario Cubano, en Costa Rica, por medio de su dirigente, Francisco J. Ruiz Benítez que el próximo sábado a las 10 a. m. arribará al Aeropuerto Internacional de "El Coco" el Doctor José Miró Cardona, líder del exilio cubano. Acompañado a tan distinguido exiliado cubano, los doctores Antonio de Varona Loredo, señalado dirigente del Consejo Revolucionario, así como Luis J. Botifoll, ex-director del diario "El Mundo" de La Habana; José de la Cruz Fernández, Delegado del Consejo para Centro América, y el dirigente estudiantil René Moratón Fontana.

Todos los cubanos, y simpatizantes costarricenses se movilizarán ese día rumbo al Aeropuerto, a esperar tan distinguido representante de los sectores revolucionarios de Cuba, que luchan por la Libertad de su pueblo.

Durante su estancia en Costa Rica, el Dr. José Miró Cardona, celebrará una interesante conferencia de prensa, a la que están siendo invitados, a todos los representantes de la prensa democrática local, escrita, radial y televisada. Se presentará además, por distintos canales de televisión.

Es propósito de los representantes del Consejo, agradecer al pueblo y autoridades de Costa Rica, su ayuda e interés para con la causa de la Libertad de Cuba.

Con el ruego de su publicación, nos que envía copia del siguiente telegrama:

San José — Junio 6, de 1962. Señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich. Ciudad.—

Siete familias que vivimos en caseríos situados en Barrio Cincos hemos sido desahuciadas. El gran aporte de los psicólogos a la salud mental es la posibilidad que hoy existe, en parte gracias a sus trabajos, de evitar que, pequeños perturbaciones emotivas y ligeros defectos físicos lleguen a convertirse en malos motivos.

De acuerdo con sus declaraciones de ayudar a familias pobres, pedimos su intervención.

Por vecinos del barrio. HECTOR FCO. CHINCILLA CARLOS LUIS MADRIGAL

JUAN DELGADO MARIA ELENA DE PORRAS MARIANA MONTERO LUCIA GUEVARA

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO.

La Naturaleza es Así por Walt Disney

## CARRERA DE OBSTACULOS



LA LUCHA DEL SALMON POR AVANZAR DE UNO A LA CORRIENTE DE UN RIO Y LLEGAR A SU LUGAR DE NACIMIENTO CONSTITUYE UNA DE LAS MAS DIFICILES CARRERAS DE OBSTACULOS. EL PREMIO DE LOS QUE VENCEN... DESOVAR Y MORIR.

# Para el Sr. Suñol no es condenable el régimen de horror de Fidel Castro

Con fecha de ayer el señor Presidente de la República D. Francisco Orlich, dirigió al Diputado Suñol el telegrama que dice:

TELEGRAMA  
7 Junio, 1962  
Señor Diputado  
Julio Suñol  
San José

Estoy muy satisfecho de haber transmitido al señor Presidente de Venezuela, don Rómulo Betancourt, la felicitación del pueblo y del Gobierno costarricense, por su victoria en la batalla que acaba de librar en Pto. Cabello en favor de la democracia americana.

Por espacio de más de un siglo, los regímenes nacidos del golpe de cuartel han sustituido en América Latina a los gobiernos legítimamente constituidos por la voluntad popular. Mucho sacrificio se ha necesitado, y mucha sangre ha corrido para que en nuestro Continente vayan desapareciendo las tiranías y para que se establezca en su lugar el sistema de la democracia representativa.

De allí que todo democrata y todo hombre de bien se sienta satisfecho cuando un gobierno legítimo logra sofocar un intento cuartelario, aun cuando ello lamentablemente ocurra con sacrificio de vidas humanas.

Tal vez bien que el señor Suñol se muestre tan sensible a esa pérdida de vidas.

Lo que resulta extraño, y difícil de justificar, es la razón por la cual el señor Suñol con-

dena al gobierno que defendía la Constitución, en vez de condenar a los militares que la traicionaban.

Lo que resulta extraño, y difícil de justificar, es que el mismo señor Suñol simpatice con el régimen dictatorial de Cuba, que se mantiene en el poder mediante los sistemas más brutales de represión; que acaba a sangre y fuego con el menor intento de oposición; que ha suprimido de raíz toda libertad y que para sus adversarios políticos tiene destinados el paredón.

Para el señor Suñol no es condenable ese régimen de horror de Fidel Castro, al servicio del comunismo internacional. Para el señor Suñol no es condenable el movimiento castrense de Pto. Cabello, infiltrado por el comunismo internacional. Para el señor Suñol sí es condenable la legítima defensa del gobierno de democrático del Presidente Betancourt.

No nos llamemos a engaño, señor Diputado Suñol. A usted lo que le interesa no es la Constitución, ni la ley ni el orden

ni la libertad, ni la justicia. A usted le interesa el avance de las doctrinas imperialistas que

le ha dado por apoyar.

Y en eso, el camino suyo y el mío no se juntarán jamás.

Atentamente,

Francisco J. Orlich  
Presidente de la República

## Un ejemplo homérico de la computadora en el campo de la investigación académica

¿Quién fue Homero? ¿Fue él quien compuso la "Ilíada" y la "Odisea" o fueron estos poemas, en rigor, obra de un esfuerzo colectivo? Serán la opinión despausada de una computadora de International Business Machines Corporation to dos los hombres le corresponden a Homero.

Si bien hoy la polémica se ha acallado convenientemente, durante siglos se mantuvo con vigor ardor en los círculos académicos. En el siglo XVIII un erudito alemán reunió un cúmulo de pruebas en favor de la teoría de la paternidad colectiva de estas obras y sólo en época

muy reciente volvió a prestarse oídos a la opinión opuesta.

El contrataque fue lanzado por James McDonough, erudito de la Universidad de Columbia, de la ciudad de Nueva York. Tuvo por aliada a la IBM 650 del Laboratorio de Cómputos Científicos Watson. Ante todo, examinó los 15.693 versos de la "Ilíada" y asignó número, a cada una de las 250.000 sílabas. Por cada verso perforó una tarjeta IBM, indicando en ella, mediante un número codificado, el contenido métrico de ese verso.

Según expresó el señor McDonough, "un autor posee una impresión digital estilística for-

mada de pequeños rasgos que él mismo no se da cuenta de tener, pero la máquina puede descubrirlos perfectamente en forma objetiva".

Trabajando solo, tardó seis meses en perforar las tarjetas, y un día en extraer los resultados. Sin la ayuda de la computadora, el señor McDonough habría tenido que escribir — 112.000 tarjetas de índice, clasificarlas y archivarlas en 157 cajas, luego proceder al recuento y transcribir el contenido de cada caja.

¿Y si comparamos el tiempo invertido? Los eruditos solían dedicar de veinte a cuarenta años a este tipo de estudios.

### REPRODUCCION SOLICITADA

Radioeditorial: "LA PALABRA DE COSTA RICA"

## ¡DESPERTAR COSTARRICENSES!

### ¡DESPERTAR COSTARRICENSES!

Tal parece que se necesitará una verdadera conmoción cósmica que nos despierte de nuestro letargo, para que nos demos cuenta de que nuestro sistema de vida, al igual que en el resto del continente, se encuentra en grave peligro de sucumbir ante los alarjes cada vez más violentos de las organizadas cuadrillas del totalitarismo comunista.

Todos los días escuchamos sus amenazas, pero no nos damos por aludidos; esas cosas, pensamos, sólo incumben al gobierno. Ahora son muchos los países de nuestro Continente, en donde las amenazas se convirtieron en guerrillas, en bombas callejeras y en actos de sabotaje. Ellos también pensaban que esas amenazas sólo incumbían al gobierno.

Las casas amanecen pintarrajeadas con insultos para nuestra propia Patria, con elogios a los dictadores rojos y con amenazas de "Paredón". Predican así la destrucción de nuestro sistema jurídico, pero ya sabemos por experiencia que después de la predica viene el atentado.

Nuestros estudiantes, hábilmente explotados en sus naturales sentimientos de rebeldía juvenil y en su lógica y humana sensibilidad social, son conducidos hacia la explosión de un ambiente de violencia que haga propicia la acción directa de las cuadrillas comunistas.

¿Cuánto hubiéramos dado en nuestra juventud por contar con las facilidades de estudio con que cuentan actualmente nuestros estudiantes!

Los rótulos pintados en la nocturnidad, las huelgas obreras, los desórdenes estudiantiles, las bombas, la guerrilla y el caos. Son los actos que en constante y ordenada secuencia constituyen la lucha permanente de los comunistas a fin de propiciar el descontento y dividir nuestra sociedad. A fin de lograr un estado de anarquía tal que les permita a ellos, como grupo perfectamente organizado y disciplinado, adueñarse de la situación e imponerlos su bota totalitaria.

¿Cuántos de nosotros hemos sido explotados en nuestros sentimientos, en nuestra sensibilidad, en nuestra posición de izquierda moderada, en nuestros deseos, en nuestras ambiciones, en nuestras frustraciones, en nuestros egoísmos, en nuestros rencores? Cuántos de nosotros hemos servido de dóciles instrumentos a los camaradas sin percatarnos de ello, y sin prever las trágicas consecuencias que nos acarrearía el imperio de su sistema opresor e inhumano? ¿Cuántos de nosotros hemos permanecido callados y sumisos por temor a que se nos tilden de "Me Carthistas", de "Quema brujas" o de "reaccionarios"?

Es necesario despertar, despertar de inmediato. Es necesario organizar una gran compañía, una enorme compañía de seguros contra el comunismo.

No es suficiente el seguro de vida, el seguro contra incendio, el seguro contra terremoto, porque el triunfo del comunismo constituiría el total cataclismo de nuestro sistema de vida. Porque el seguro de vida no vale contra el "Paredón", porque la Póliza Dotal no vale contra la corrupción de nuestros hijos por parte del Estado Comunista.

En la Póliza de Seguro contra el Comunismo, no se cobran daños en caso de siniestro. Esta es una póliza en la que no puede haber siniestro, porque ello significaría no sólo la pérdida de nuestros bienes, sino la pérdida de algo más sagrado y valioso: LA LIBERTAD.

¡La pérdida quizá de nuestras propias vidas!

Las primas para esta clase de seguro, no se pagan solamente en dinero, se pagan con ideas, con estudios, con acción, con divulgación, con sensibilidad social, con trabajo. Con trabajo en el que no debemos ni podemos cejar ni un solo momento. Con trabajo al que debemos dedicarnos en cuerpo y alma. Con trabajo que nos dará el sagrado fruto de salvar a nuestra Patria, de salvar a nuestros hijos, de salvar a nuestro sistema libertario.

Debemos empezar por aprender lo que realmente significaría la vioenta destrucción de nuestro sistema jurídico. Debemos aprovechar el sangriento espejo de nuestra hermana República de Cuba. Preguntemos, leamos, instruyámonos, sobre cuáles son los medios de lucha de los comunistas, averiguemos cómo piensan ellos, cómo actúan.

Preocupémonos por saber cómo piensan nuestros familiares, cómo piensan nuestros amigos, en qué actividades andan nuestros hijos. Discutamos con ellos. Comencemos por ganar la batalla con nosotros mismos luego con nuestros seres queridos, con los amigos...

Sacrifiquemos tiempo y dinero y cooperemos en toda forma en un movimiento grandioso para la defensa de nuestras instituciones, y para el perfeccionamiento de nuestro sistema democrático.

No ignoremos los problemas. Busquemos soluciones sin sacrificar nuestras conquistas.

Investiguemos qué clase de medios de difusión estamos sosteniendo. Cuántas veces empresas propiedad de supuestos democratas, patrocinan novelas y programas radiofónicos hábilmente enfocados para propiciar el odio de clases. Cuántos anunciantes están sosteniendo radioperiódicos que mantienen rabiosas campañas de desintegración social, muchos de ellos propiedad de personas que se consideran a sí mismas como orgullosamente independientes, sin darse cuenta de que no son otra cosa que instrumentos de los comunistas para obtener sus fines y acabar con esos "orgullosos independientes".

¡DESPERTAR COSTARRICENSES!  
¡GUERRA A LA APATIA!  
... ¡GUERRA A LA INDOLENCIA!  
¡A TRABAJAR, A DEFENDER NUESTRO SISTEMA. ARREBATÉMONOS A LOS FALSOS REDENTORES SUS BANDERAS DE LUCHA!



### Vecinos de Barrio Vasconia piden mejor servicio de buses

Para su publicación, recibimos la copia del siguiente mensaje:

Junio 7 de 1962.  
Señor Francisco López Muñoz y Miembros del Consejo Superior del Tránsito. Ciudad.

Vecinos de Vasconia exigimos un mejor servicio de auto buses en este barrio y deseamos que interpongan sus buenos oficios concediendo cuatro o seis a la empresa Quesada Durán, que hace el mencionado servicio, agradecidos por su atención.

Raynaldo Leitón Solano  
Carmen M. de Bonilla  
Néstor Carrazza Carvajal  
Danilo Ugalde Ruiz

**bombillas-K PHILIPS mejores no hay**

EDITORIAL—

# Bueno para la gansa

El señor Gerente del INVU, don Joaquín Vargas Gené, en carta que dirige al Contralor General de la República, se refiere —entre otros muchos— al caso del director de esa Institución, don Gonzalo Jiménez Flores, cuya póliza de fidelidad venió en los primeros días de este año sin ser renovada, y tras haber una cita del tratadista de Derecho Administrativo señor Jeze, dice:

"Quiere decir, a la luz de la doctrina, que cuando el señor Jiménez Flores renueve su caución o haya renovado su póliza, desapareció la pretendida irregularidad y, en consecuencia, su nombramiento es de derecho pleno, absolutamente válido y regular".

Vamos a hacer un paréntesis histórico.

El 24 de julio de 1958, el Consejo de Gobierno que presidía don Mario Echandi, declaró nulo el nombramiento que el 23 de diciembre anterior había hecho el Consejo de Gobierno presidido por don José Figueres, en el Lic. don Marco Fidel Tristán, para que ocupara el cargo de miembro de la Directiva de la Caja Costarricense de Seguro Social.

El argumento alegado por el Consejo de Gobierno de don Mario Echandi, fue que el señor Tristán era, a la hora de su nombramiento, deudor de la institución que iba a servir, y ello estaba contra el artículo 7, inciso b), sub-inciso 4, párrafo final de la Ley Constitutiva de la Caja, que prescribe que no puede ser director de ella quien le sea deudor.

El Lic. Tristán había cancelado la deuda que con la Caja tenía, el 24 de junio de 1958. Es decir, que la irregularidad que se alegaba, había desaparecido un mes antes de que el Consejo de Gobierno tomara su resolución.

De acuerdo con la tesis sustentada ayer por el señor Vargas Gené, cuando el Lic. Tristán canceló su deuda, "desapareció la pretendida irregularidad y, en consecuen-

cia, su nombramiento fue de pleno derecho, absolutamente válido y regular".

El acuerdo que anuló el nombramiento del Lic. Tristán, fue tomado por un Consejo de Gobierno de que formaba parte don Joaquín Vargas Gené, y posiblemente lleva su firma.

La doctrina que el señor Vargas Gené ha citado en su carta al Contralor, es interesante, y vale copiarla:

"Puede suceder también que el funcionario de hecho se transforme en funcionario de derecho, lo que se produce cuando, por una razón o por otra, la irregularidad de la investidura se convalida. Generalizando, puede decirse que siempre que se convalida la irregularidad de la investidura, el funcionario de hecho se ha transformado en funcionario de derecho".

Esa es la tesis del Profesor Gastón Jeze. La jurisprudencia del Gobierno de Costa Rica es otra, y el señor Vargas Gené ha sido partícipe de ella. Para el Consejo de Gobierno de que el señor Vargas Gené fue miembro, cuando la irregularidad de la investidura se convalidaba, el funcionario de hecho no pasaba a ser funcionario de derecho, sino que su nombramiento se declaraba nulo.

Eso es lo que el señor Vargas Gené sabía en julio de 1958.

No sabemos si el caso de los directores del INVU terminará por llegar al Consejo de Gobierno.

Y no sabemos tampoco si, una vez que llegue, el Consejo de Gobierno se va a guiar, en el momento de su actuación, por las opiniones del profesor francés señor Jeze, o por los precedentes establecidos en Costa Rica por el Consejo de Gobierno de que el señor Vargas Gené formaba parte.

En todo caso, —como lo dice el señor Vargas Gené— la salsa que es buena para el ganso es buena —o debió haberlo sido en su oportunidad— para la gansa.

## TRANVÍAS ARGENTINOS CONVERTIDOS EN AULAS

BUENOS AIRES. (Orbe Latinoamericano) — Paqueñitas, mentos los tranvías van siendo retirados de la circulación de esta capital y reemplazados, por modernos ómnibus comprados en Brasil y en Inglaterra. Muchas nuevas líneas están ya en circulación y se espera que la totalidad de los medios de transportes antiguos, desamareza a corto plazo.

Las nuevas unidades de pasajeros tienen la modalidad de llevar un conductor, que también puede ser el mismo conductor. Son todas de propiedad privada por cuanto se halla en liquidación, por decreto supremo, la empresa estatal de transporte, de Buenos Aires.

Estos tranvías estaban circulando por las calles de Buenos Aires desde principios del siglo, cuando reemplazaron a los de tracción "a sangre", como se llamaban los tirados por caballos. Se pensaba venderlos a los distintos gobiernos de pro y contra, pero los últimos de los 1.150 unidades disponibles, sólo 250 podrían ser absorbidas por el interior, debido a que, también, las principales ciudades están prescindiendo de este medio de transporte urbano. Ante esta perspectiva se han hecho varios estudios de aprovechamiento de este material, y uno de ellos, adquiere especial interés: Se trata de convertir 900 carros en aulas, que podrían resolver el agudo problema que representa para varias zonas del país la falta de locales escolares.

Se ha dicho en abono de esta posibilidad, que, en todo caso, los tranvías convertidos en aulas serían indudablemente mejores que las lóbregas salas de clases que existen en varios puntos de la república, e incluso en la provincia de Buenos Aires. Los rodados de acuerdo con este estudio, serían transportados al sitio en que fueran necesarios y se les cubriría sobre plomos de mas madera.

Los peritos consideran que favorecen la transformación, la excelente iluminación y ventilación. Se calcula que tendrían capacidad para 40 alumnos de escuela en todo el país, como asimismo, reparación de edificios destinados a la enseñanza, equipamiento de escuelas elementales y rurales, etc. todo lo cual significaría en un plan que plantearán a las autoridades, una gran ventaja para el grupo corporaciones del comercio, de la producción agropecuaria e industrial, sociedades anónimas y de otra naturaleza.

Por otra parte, una comisión de empresarios está llevando a efecto reuniones para promover la construcción de escuelas en todo el país, como asimismo, reparación de edificios destinados a la enseñanza, equipamiento de escuelas elementales y rurales, etc. todo lo cual significaría en un plan que plantearán a las autoridades, una gran ventaja para el grupo corporaciones del comercio, de la producción agropecuaria e industrial, sociedades anónimas y de otra naturaleza.

## EDITORIALES BRITANICOS

LONDRES (Radio Press) — El "Daily Telegraph" dice: "Qué discrepancia hay todavía entre las proposiciones de Occidente y las soviéticas, sobre la celebración de una feliz conferencia del desarme? Según el señor Khrushchev ambos bandos razonan en general de la misma manera pero, en particular, el primero, visto no es partidario de reuniones al alto nivel con carácter reducido y se opone a que los Ministros de Relaciones Exteriores de los 18 países participen en la Conferencia del Desarme que se reanuda el 14 de marzo. Reconoce que 'diferencias y conceptos rutinarios' podrá arrojarse como una bola de nieve aludida por las actividades de esos 18 países, pero tiene el convencimiento de que la presencia de los jefes de gobierno asegurará que la labor de la conferencia no perecerá por así decirlo."

"Las dudas occidentales, fue ro, definidas ayer por el Presidente Kennedy y el señor MacMillan: si la conferencia logra progresar hacia el desarme y hacia un método de inspección eficaz, ambos, estarán dispuestos a asistir a una reunión de alto nivel. El Presidente Kennedy considera la cuestión como un asunto que se debe acordar después de haber convenido en muchos detalles y de haber allanado las discrepancias. Conviene tener en cuenta que Occidente no hará ninguna prueba nuclear antes de la conferencia de Ginebra. Nadie podrá alegar de la excusa para dañar el ambiente de la reunión. El señor MacMillan insiste en que a su juicio una conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de las tres potencias principales, previa a la de Ginebra, es mejor para que los 18 países realicen una labor fructífera."

"Ahora bien, las dificultades no surgen solamente en el procedimiento a observar. El señor Khrushchev aspira a una cosa nada más: desarme general y completo. Es muy fácil presentar y defender un plan de este tipo ante una conferencia de 18 países pero lo que no es tan sencillo es explicar ante ese mismo auditorio los numerosos intereses y puntos de divergencia que requieren ser aclarados y resueltos antes de proceder al desarme. Este último es el papel que corresponderá hacer a los representantes occidentales. La prensa soviética acusa al Oeste de no querer verla de manera de proceder. Sin embargo, a juzgar por las declaraciones de los jefes de Gobierno puede decirse que si la bola de nieve ha comenzado ya a trabarse en parte, estas, son por ambas partes palabras comedidas y corteses. Por lo menos se ha con seguido una mejora en modales".

## VENEZUELA Y CHILE COLABORARAN EN PREPARACION DEL DIA DE LA CULTURA AMERICANA

Según Decreto Ejecutivo publicado en La Gaceta del Diario Oficial el fecha 27 de mayo del corriente año, el Gobierno Nacional declaró que la celebración del próximo Día de la Cultura Americana, el 13 de octubre de 1962, se dedique a exaltar la memoria del Maestro Andrés Bello, ilustre hijo de Venezuela que ocupa lugar preminente en la cultura americana, especialmente, por su contribución al estudio del idioma castellano. Con este motivo la Embajada de

Chile y de Venezuela conjuntamente se presentan en colaboración con el Gobierno de la República en la preparación y realización del programa de actos en homenaje al Maestro Americano.

Como es sabido, el Maestro Andrés Bello vivió parte de su vida en Chile, hasta el fin de sus días, y fue en esa etapa, precisamente, en que su producción literaria, jurídica y civilizadora alcanzaron máxima universalidad.

## SINTESIS DE NOTICIAS DE ARGENTINA

VENTA DE "FUEL OIL" AL JAPON

BUENOS AIRES. (Orbe Latinoamericana) — Yacimientos Petrolíferos Fiscales anunció haber concretado la venta de 150 mil toneladas largas de "fuel oil" al Japón, como paso preliminar a otras exportaciones, que se harán a otros países en los próximos meses. La operación indicada se ha convenido en 1.92 dólares el barril y asciende en total, a la suma de tres millones de dólares.

Es la primera colocación de esta naturaleza que Argentina concretó con mercados extranjeros. Pese las anteriores compraron sólo petróleo crudo.

También se ha sabido que se está negociando con el Brasil la venta de 200.000 toneladas de este producto y 120.000 con el Uruguay.

EL GASODUCTO MAS LARGO DE SUDAMERICA

Por medio de su embajada en Buenos Aires, el gobierno italiano ha confirmado el contrato suscrito entre la Secretaría de Energía y combustible y el consorcio peninsular Saimp - Sidexport para la construcción de un gasoducto entre Santa Cruz y Buenos Aires, que será el más largo de Sudamérica y uno de los más extensos del mundo. La obra fue licitada por la Empresa Gas del Estado en 1960 y adjudicada al citado consorcio mediante contrato suscrito en octubre del año pasado. El costo total se elevará a 312 millones de dólares. La extensión será de casi 2 mil kilómetros y contará con cuatro estaciones. Se ha explicado que a mediados de abril de 1964 el nuevo gasoducto podrá suministrar 1.600.000 metros cúbicos de gas por día, a través de las derivaciones de Bahía Blanca y Bahía Caba.

La potencia total instalada será de 170 mil HP y permitirá el transporte de 10 millones de metros cúbicos de gas por día.

PROLIFERACION DE LA RABIA

La fiebre alarmante están aumentando los casos de hidrofobia en Argentina. El director interino del Instituto Pasteur de esta ciudad, Dr. Fernández Murillo, declaró que la situación es muy grave y que urge declarar "zona rábica" a la Capital Federal y al Gran Buenos Aires.

Por otra parte en el Hospital Muñiz se informó que varias personas habían muerto últimamente a causa de haberse declarado en ellas la hidrofobia.

Las autoridades del Instituto Pasteur han hecho ver que se imponen drásticas medidas para terminar con este mal, eliminando todos los perros, vengando y adoptando otras medidas de prevención.

# GOBIERNO RESTAURA ORDEN JURIDICO Y CONSTITUCIONAL EN SERVICIO CIVIL

# Intervención de ANEP en reclamo contra Servicio Civil

Ayer en el Ministerio de la Presidencia se hizo entrega del comunicado que dice:

A solicitud de la Dirección General de Servicio Civil, el Poder Ejecutivo ha dispuesto de dejar sin efecto un Decreto de la Administración pasada, en virtud del cual se reformó casuísticamente el Manual de Clasificación de Puestos con el objeto de suprimir el requisito de ser agregado de la Escuela de Ciencias Económicas y Sociales para poder ocupar el cargo de Contador Nacional.

La situación se presentó con motivo de haber quedado vacante el citado puesto en el Ministerio de Economía y Hacienda. El señor Ministro de entonces, Lic. Jorge Borbón Castro manifestó tener interés especial en ascender a un servidor de esa dependencia, pero como tal servidor no reunía el requisito profesional obligatorio, a su solicitud el Poder Ejecutivo reformó el Manual de Clasificación de Puestos. Ello originó que el Colegio de Contadores Públicos retirara el delegado suyo ante el Jurado Calificador que debe examinar los papeles de nivel profesional. Consideró ese Colegio que "el procedimiento empleado por el Ministro de Economía era casuístico y contrario a los sa-

nos principios de la Administración de Personal y lesivo a los intereses de los Contadores Públicos y al propio prestigio del Servicio Civil".

Posteriormente la Facultad de Ciencias Económicas, a requerimiento del Consejo Universitario, respaldó la actitud del Colegio de Contadores Públicos y pasó el asunto a conocimiento de la Federación de Colegios Profesionales, entidad que acogió íntegramente el informe remitido al efecto y acordó dirigirse al Director General de Servicio Civil para con el apoyo del señor Presidente de la República, hiciera cumplir el convenio suscrito entre esa Dirección y la Universidad de C. Rica en la tramitación de concursos para profesionales.

Al dejarse sin efecto, pues, el referido decreto ejecutivo, que modificó en el sentido indiciano los requisitos del puesto de Contador Nacional, se normaliza tan irregular situación y el Servicio Civil podrá contar de nuevo con los delegados del Colegio de Contadores Públicos para tramitar, no sólo el concurso del citado puesto, que se encuentran vacante desde el mes de agosto de 1960, sino otros puestos, como los de Economistas, que por la misma razón se en-

contran ocupados en interinidad.

Lo anterior demuestra el decidido respaldo que la presente Administración está dando al régimen de Servicio Civil y la inequívoca posición de respetar el mandato constitucional y hacer cumplir el ordenamiento jurídico tendiente a obtener la mayor eficiencia en la administración del personal público.

## NOTICIA BREVE

**SIDNEY** (Radio Press) — El yate australiano que ha de competir por la Copa de América fue botado en el río Parramatta, a 13 kilómetros de aquí y la botadura fue hecha provisionalmente para mantener lo más sereno posible el ánimo del casco. En cuanto a esto, se ha dicho que el yate tiene cinco armazones de acero y que la parte superior del casco es de "epoxy Polymic", compuesto muy resistente desarrollado en Australia. La parte sumergida presenta dos combas acusadas, una popa plana, un timón penetrante y estrecho, y un remate de popa muy abultado.

En conexión con la denuncia que funcionarios de la Oficina de Presupuesto presentaron en contra del Servicio Civil, con motivo de nombramientos de funcionarios en esa Oficina, que han considerado irregulares, la Asociación Nacional de Empleados ANEP ha recibido de los quejosos la siguiente carta:

San José, 4 de Junio de 1962

Señor Jorge Barquero M. Presidente de la Asociación Nacional de Empleados Públicos (A.N.E.P.)

Estimado señor: Adjunto le enviamos copia del reclamo planteado ante la Dirección General de Servicio Civil por supuestas irregularidades en nombramientos que

se llevaron a cabo en la Sección de Análisis de Presupuestos de la Oficina de Presupuestos de la República.

Dichas anomalías nos han causado grave perjuicio, razón por la cual como afiliados por la A.N.E.P. le rogamos respetuosamente su atención a nuestro problema y solicitamos toda la ayuda que la Asociación pueda prestarnos. Al mismo tiempo lo autorizamos para gestionar a nuestro favor en todo lo que sea necesario.

Con todo respeto y cordial

EDWIN ARLAS MONGE

ORLANDO SALAZAR B.

C. Dirección General de Servicio Civil.

# REARME MORAL

UN SOLO ENEMIGO: EL MATERIALISMO. UNA SOLA SOLUCION A LOS PROBLEMAS DEL MUNDO: ARMARSE MORAL Y ESPIRITUALMENTE, O PERDERSE

El Enemigo?: Crisis de carácter, de fibra moral, fe destuada, patriotismo perdido, duda sobre existencia del bien y el mal.

El problema?: Rebelión mundial contra Dios. Hambre de escuchar la palabra divina. Predominio de la corrupción en todas las clases sociales.

Nombre del enemigo? MATERIALISMO. Filosofía que antepone a los goces del espíritu, la satisfacción de los sentidos y pasiones. Única respuesta? Viva; plenamente, cambiar el egoísmo que es fuente de injusticia y explotación. lo mismo que curar el odio y encono, que aquellas producen. Vivir un ideal, con pasión de Comunista y riqueza y capacidad de hombres libres en la suprema tarea de la historia: la Reconstrucción del Mundo. EL MEJORAMIENTO DE LAS CONDICIONES ECONOMICAS DE LOS PUEBLOS. POR SI MISMO, NO CAMBIA NI MEJORA EL CARACTER DE LOS HOMBRES.

Si así fuera la mayoría de los ricos serían santos. Re-Arme Moral es simple y práctico. No exige a todos honestidad, pureza, generosidad y amor. Que el Trabajo y Riqueza sean para todos por igual, sin explotación de nadie. Hay suficiente en el mundo para las necesidades de todos, pero no para la voracidad y codicia de todos. Si nos preocupamos lo suficiente por los demás y los participamos lo suficiente con lo que tenemos, todos tendríamos suficiente. Dios tiene un Plan para cada uno, si ESCUCHAMOS Y OBEDECEMOS SU VOZ. Haciéndolo, solucionamos todos los problemas.

CUANDO EL HOMBRE ESCUCHA, DIOS LE HABLA. CUANDO EL HOMBRE OBEDECE, DIOS ACTUA. CUANDO EL HOMBRE CAMBIA, LAS NACIONES CAMBIAN.

El Arte de Cambiar a los Hombres es el Secreto de la Victoria en la Lucha del caos contra Dios, que Re-Arme Moral nos trae. La desvirtuata para la humanidad está en armarse moral y espiritualmente o perecer.

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

asuntos que no son de su incumbencia. Respalda las siguientes firmas.

- CARMEN M. DE CASTRO Céd. Nº 217.974
- Ms. JOVITA DE URENA
- MARÍA MA. ALVAREZ C. Céd. Nº 1-285-810
- Ms. EUGENIA RODRIGUEZ Ch Céd. Nº 1.289.437
- EVELIA F. DE FERNANDEZ Céd. 218.640
- ELSA D. DE MUÑOZ Céd. 219.035
- LEONOR GOMEZ GONZALEZ
- AMERICA M. DE MADRIGAL Céd. Nº 218.410
- JUANA ROSA DE LEON Céd. Nº 239.415
- CLARISA SEGURA V. Céd. Nº 415.174
- MECHESS ANCHEZ M. —Céd. Nº 1-285.719
- MARINA M. DE CARVAJAL Céd. Nº 229.748
- Marco Aurelio Fernández N. Céd. 1.185.886
- JUAN A. FERNANDEZ N.

## Solidaridad con la Profesora Emilce Monge

Con el ruego de su publicación, se nos entregó la siguiente nota:

En relación con la nueva subdirectora de la escuela "García Monge".

El Personal Docente, la Junta de Educación, y el Patronato de la escuela "República de Panamá" de San Antonio de Desamparados, protestan enérgicamente por la forma en que ha sido tratada la exmadrstra de esta escuela profesora Emilce Monge de Garita, al asumir sus funciones de subdirectora de la escuela García Monge de Desamparados.

Doña Emilce es una excelente educadora por mil títulos, dig-

nos de toda consideración; reside en el centro de Desamparados desde hace muchos años; es casada con un desamparadino hijo de un hogar honorable; es nativa del cantón y descendiente de la misma familia del maestro García Monge cuyo nombre ostenta la escuela donde presta actualmente sus servicios.

Pero ante todo y por sobre todo esto, es madre de familia de esa misma escuela y el maestro, ante las madres de familia de sus alumnos debe tener una actitud noble.

No es dueña que un grupo de maestras haya olvidado la misión del verdadero educador e inmiscuiva a sus alumnos en

En el mundo hay dos clases de aceite para motores...



**AMALIE y todos los demás**

Y, por supuesto, dos tipos de clientes muy distintos... Bríndele a su clientela la marcada superioridad de AMALIE y tendrá un grupo de automovilistas satisfechos que confiarán en usted para lo mejor. Vender AMALIE es vender calidad... y vender calidad es vender más! AMALIE... la última palabra en aceites para motores!

**KOBERG**

## Restringir la exportación de ganado sugieren a Industrias

Con fecha de ayer y relacionado con la exportación de ganado en pie, el Ministro de Industrias Sr. Garrón Salazar envió al de Agricultura y Ganadería la nota que dice:—

6 de junio de 1962.

Señor don Elias Soler Ministro de Agricultura y Ganadería Su Despacho,—

Estimado señor Ministro:

De una carta recibida hoy del señor Diputado don Hernán Chaverri U. de la Provincia de Puntarenas expone el dato que de las 30.000 cabezas de la cuota de exportación de ganado correspondientes a los años 1961 — 1962, se exportaron en pie 20.000 y únicamente fueron procesadas en Costa Rica 10.000.

Existe en Costa Rica la capacidad técnica, humana y la capacidad física industrial para procesar esa cuota en una forma holgada. Por qué motivo y tomando en

consideración el alto índice de desocupación que está sufriendo Costa Rica, que está llegando casi a una desocupación efectiva, es absolutamente injusto que un solo novillo sea exportado sin ser procesado en Costa Rica.

En la forma más atenta y respetuosa le ruego interceder ante el Consejo Nacional de Producción para que sea norma de ese Organismo recibir de las exportaciones de ganado, el hecho de que toda la cuota sea obligatoriamente procesa-

da en el país. Hago esta atenta solicitud en mi condición de Ministro de Industrias, porque considero necesario un esfuerzo total en estos momentos que venga a levantar en una forma rápida la economía de todos los hogares de Costa Rica.

Del señor Ministro, con muestras de mi mayor consideración, muy atento servidor,

MINISTERIO DE INDUSTRIAS

HERNAN GARRON SALAZAR Ministro

En relación a una tarjeta publicada por el rotativo La Nación con fecha 7 de junio de 1962, me permito aclarar que yo NUNCA HE PERTENECIDO AL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL. Asimismo quiero hacer constar que el señor Carlos Larín Angulo goza de mi mayor aprecio y respeto por su hombría de bien y espíritu de trabajo.

Considero además que es de muy baja calidad moral la campaña de insultos que se ha desatado en su contra, y en consecuencia me declaro como su amigo incondicional.

ROLANDO OCHOA CAMPOS.

# INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

## Kennedy preocupado por su programa

WASHINGTON, 7. AP.—El Presidente Kennedy expresó hoy su preocupación por la marcha de su Programa de la Alianza para el Progreso destinada a apresurar el desarrollo económico y social de las Repúblicas Latinoamericanas.

El mandatario no entró en detalles acerca de los aspectos del plan que le preocupan, pero se refirió a la cuestión del hemisferio al responder a una pregunta concerniente a las actividades sobre el programa general de ayuda de los Estados Unidos.

Expresó que el programa de ayuda ha sido atacado con frecuencia, pero que le preocupaban los adelantos logrados por los Estados Unidos en la Alianza para el Progreso.

Hizo hincapié en que el plan de la

Alianza es un asunto que le interesa primordialmente y señaló que algunos países latinoamericanos hacen frente a problemas relacionados con sus balances de pagos, con la venta de uno o dos de sus principales productos de exportación y con los recientes incidentes que demuestran que varios de los países experimentan dificultades internas adicionales.

El jefe del presidente Kennedy que la situación de la América Latina en general no presenta siquiera "un establecimiento que prevalece en Europa antes de comenzar a aplicarse el Plan Marshall (después de la segunda guerra mundial). Por esa razón dijo, los Estados Unidos están sumamente interesados en ayudar a las naciones del hemisferio.

### Nueva expulsión de familias salvadoreñas realiza Honduras

SAN SALVADOR, 7. AP.—El Director General de Inmigración, Coronel Ricardo Lemus Rivas, informó que otras 50 familias salvadoreñas fueron expulsadas de Honduras.

Añadió que otras familias salvadoreñas siguen cruzando la frontera hondureña salvadoreña presionadas por las autoridades de Honduras.

Dijo que con el grupo de familias llegadas hoy asciende a más de un centenar las expulsadas de Honduras.

Mientras tanto, se han vuelto a aplazar las conversaciones entre los ministros de Gobernación de Honduras y El Salvador, que se había dicho, empezaría antes de ayer, pero que a última hora fueron postergadas para hoy cuando también se informó de un nuevo aplazamiento.

Los funcionarios de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA) donde se efectúan las conversaciones, dijeron que no sabían cuándo se celebrarían.

La reunión tiene por objeto hallar una fórmula que resuelva el problema migratorio que ha dado lugar a la expulsión masiva de salvadoreños de Honduras.

### Rebaja de impuestos promete Kennedy

WASHINGTON, 7. AP.—El Presidente Kennedy destiinó hoy una reducción impositiva inmediata para dar impulso a la economía del país, pero prometió una rebaja general de los gravámenes sobre los ingresos tanto personales como corporativos a partir del 1º de Enero próximo.

El mandatario declinó revelar la magnitud de dichas reducciones, pero según algunas versiones el gobierno se propone recomendar al Congreso una desgravación neta de 5,000 millones de dólares anuales.

En una conferencia de prensa que dedicó primordialmente a temas económicos, inclusive los pronunciados a títulos del mermado de valores, el presidente Kennedy se pronunció en favor de una rápida acción del Congreso con respecto a una serie de medidas económicas que ya ha recomendado.

"Este país no tiene necesidad", dijo, de permanecer de brazos cruzados y presenciar cómo su recuperación se detiene por falta de confianza".

Los órganos de información, se habían hecho eco de conjeturas de que el Presidente Kennedy podría recomendar una rebaja impositiva con fórmula dual inclusive al primero de enero, en vista de lo ocurrido en el mercado de valores y algunos factores desfavorables del panorama económico.

"Este país no tiene necesidad", dijo, de permanecer de brazos cruzados y presenciar cómo su recuperación se detiene por falta de confianza".

Los órganos de información, se habían hecho eco de conjeturas de que el Presidente Kennedy podría recomendar una rebaja impositiva con fórmula dual inclusive al primero de enero, en vista de lo ocurrido en el mercado de valores y algunos factores desfavorables del panorama económico.

Empero, aunque en realidad reconoció que su objetivo de una reducción de arículos y servicios por un monto de 570,000 millones de dólares en el año en curso es poco probable que sea alcanzado, el presidente expresó que todas las medidas a las que se refirió hoy representan el estímulo y las salvaguardias que se consideran necesarios en la actualidad".

En respuesta a las preguntas de los periodistas, el primer mandatario no descartó la posibilidad de aplicar reducciones impositivas en fecha anterior a la renuncia, pero se presentó que las circunstancias que traen una nueva situación".

### Ojos sobre el Mundo.

## SANCHEZ GAVITO EMBISTE A POLITICA ESTADOUNIDENSE

Con o sin motivo justo, en el fondo del alma de cada latinoamericano se enciende un latente el germen del antianiquismo.

Nos explicamos —a medias— el por qué de ese sentimiento y es el hecho de que los americanos al sur del Río Grande somos pobres y sentimos humillación ante los rigores que son poderosos, por una parte, y por otra, la política exterior norteamericana ha sido, para los latinoamericanos, años atrás, fatal.

Sánchez Gavito, el Embajador de México ante la OEA acusó, durante una discusión en el seno del organismo regional, a los Estados Unidos de poseer una mentalidad de película del Oeste en que los rubios son los buenos y los demás, meros bandoleros.

En las palabras de Sánchez Gavito se encierra mucho de cierto. Hay, aun hoy en que el Presidente Kennedy impulsa su doctrina de Alianza para el Progreso, una marcada miopía en el State Department en cuanto a la que los pueblos de las Américas somos.

Hay estadounidenses que nos consideran a todos semi salvajes, o salvajes por completo.

De esa miopía se han valido las fuerzas reaccionarias para manifestarse en forma de dictaduras, o los comunistas

para apoderarse de los países explotando los resentimientos que se sienten contra los Estados Unidos. A la postre los perdedores en este asunto hemos sido todos: los rubios y los cobreros.

Hay el temor en algunas esferas diplomáticas de que el ataque de Sánchez Gavito tenga como consecuencia la cancelación del proyectado viaje de Jack y Jacqueline a México, que está supuesto a realizarse del 29 de junio al 1º de julio inclusive.

Y el temor aumenta cuando se considera que lo que motivó el ataque del Embajador Mexicano no tenía tanta importancia.

La reacción de Sánchez, es consecuencia de la situación que se ha planteado entre los Estados Unidos y los pueblos de habla hispana en América, quienes ya sienten haber llegado a la mayoría y no aceptan, así por que así, siquiera una sugerencia de Washington, aunque la sugerencia sea muy bien intencionada.

Esa tirantez, si no es observada con atención en busca de aliviarla, puede desembocar en una tragedia como la de Cuba, en donde, por mostrarse celosos de los yankees, los revolucionarios se entregaron abiertamente al uso nescovista.

### Kennedy felicita a Betancourt por triunfo en Puerto Cabello

WASHINGTON, 7. AP.—El Presidente Kennedy envió un mensaje de felicitación a su colega venezolano, Rómulo Betancourt, con motivo de haber aplastado ayer las fuerzas leales de la revuelta izquierdista.

El mensaje fue entregado al Presidente Betancourt por el Embajador norteamericano en Caracas, C. Allan Stewart, según informó el funcionario de prensa del Departamento de Estado, Lincoln White.

La nota del Presidente Kennedy expresa:

"Desearía, por su intermedio, hacer llegar mis felicitaciones y las del pueblo de este país, al pueblo, gobierno y fuerzas armadas de Venezuela por su acción en preservar la constitucionalidad contra quienes intentaron derrocar a su gobierno libremente elegido.

"La preservación y el robustecimiento de gobiernos constitucionales libres es la aspiración de todos los pueblos de las Américas, y el progreso en este continente, bajo la Alianza para el Progreso, depende en gran medida de la consecución de cambios a través de medios pacíficos y constitucionales y evitando interrupciones violentas de los procesos constitucionales.

## Fusilados asesinos del Senado estadounidense reconsidera actitud Ejército Secreto

PARIS, 7. AP.—Dos asesinos del ejército secreto fueron fusilados al amanecer de hoy, pero el ex-general Edmond Jouhaud permaneció en la celda de la muerte que había compartido con ellos.

El destino de Jouhaud, de 57 años de edad, estaba aún en manos del Presidente De Gaulle. Había indichiones de que De Gaulle le perdonaría la vida.

Las primeras ejecuciones se produjeron pocas horas después que el ejército secreto en una transmisión radial pirata en Argel informó de un impasse en sus conversaciones con los nacionalistas musulmanes y dijo: "Estamos nuevamente en guerra, particularmente en el campo económico".

La transmisión aconsejó a las mujeres, niños y ancianos europeos, que saliera de Argel para dejar libres a los hombres para la campaña de arrasamiento de la tierra".

WASHINGTON, 7. AP.—En una rápida retractación parcial, el Senado reholó hoy suavizar su decisión de suspender la ayuda de los Estados Unidos a las naciones satélites de los comunistas. Decidió exceptuar los despachos de mercancías muy bien intencionadas.

La retractación de la votación de ayer de 57-24 fue parcialmente en atención a los argumentos de gobierno de que la total suspensión de la ayuda pondría a Yugoslavia firmemente en el campo soviético.

Los dirigentes del Senado dijeron que el cambio ocurrió, principalmente, a causa de que ciertos senadores de esta dos agrícolas se dieron cuenta que sus estados perderían los conductos de salida para sus excedentes agrícolas, a Polonia y Yugoslavia.

### O. A. S. quema Universidad de Argel

ARGEL, 7. AP.—La Organización del Ejército Secreto quemó hoy el principal edificio de la Universidad de Argel y prendió fuego al Ayuntamiento y a la estación de policía en el suburbio de El Biar.

Tres bombas fosforosas incendiaron el edificio de ciencias y medicina de la Universidad, que da a la principal calle comercial, la Rue Michelet.

El fuego fue controlado 2 horas después. El edificio principal, con sus laboratorios y bibliotecas, quedó completamente destruido, pero se evitó que las grandes llamas se extendieran a los edificios contiguos. El fuego más espectacular en la ciudad producido por bombas puestas por el ejército secreto en su esfuerzo por convertir a Argelia en una tierra abrasada antes de que los musulmanes tomen el mando de este territorio.

Previamente, esta tarde, la policía informó que el ayuntamiento y la estación de policía, en el suburbio de El Biar también habían sido incendiados. No se pudo determinar la gravedad de ambos fogos.

### Tribunal falla contra expropiación en Brasil

PORTO ALEGRE, Brasil, 7. AP.—Los tribunales decidieron en contra de un acto del gobierno del Estado de Rio Grande Do Sul que hace cuatro meses expropió la Hacienda Sarandi, de propiedad de los herederos de Julio Malheiros de Montevideo.

Un juez del Distrito de Sarandi falló a favor de los afectados con la expropiación diciendo que la petición fiscal del gobierno es confusa y poco inteligible.

### Odria concluyó su campaña electoral

LIMA, 7. AP.—El exdictador Manuel Odria terminó anoche su campaña electoral para la presidencia del Perú prometiendo una nueva era de la prosperidad que, según afirmó, el Perú disfrutó durante su anterior régimen.

Pese a la lluvia, una multitud que se calculó extraordinariamente en 100,000 personas vitó al General de 65 años de edad. Odria leyó un largo discurso acerca de los éxitos alcanzados por el gobierno que él presidió.

Solamente falta uno de los tres principales candidatos presidenciales para finalizar su campaña electoral. Se trata de Fernando Belaunde Terry, perle presidente del partido Acción Popular, de centro-izquierda quien culminará su campaña esta noche.

### CEPAL desestima oferta soviética de servicios

NACIONES UNIDAS, 7. AP.—El Comité Plenario de la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL) rechazó de su informe oficial una oferta soviética para suministrar expertos en planeamiento para los países latinoamericanos.

El informe, elaborado por Pácdo García Reynoso, de México, describió al Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas la acción del Comité Plenario al aprobar la composición de un Consejo de Gobierno de 11 miembros para el Instituto Latinoamericano de Planeamiento Económico y Social recientemente organizado. El mismo se establecerá en Santiago de Chile.

Nacionalistas de ocho Naciones latinoamericanas serán elegidos por la CEPAL para el Consejo. Los otros tres miembros incluirán un representante de la Organización de los Estados Americanos (OEA), otro del Banco Interamericano de Desarrollo y otro de la Secretaría de la CEPAL.

Los países ofrecieron enviar expertos científicos en un momento en cualquier país latinoamericano que solicitara a la comisión económica tal ayuda.

### Tello espera informe de Sánchez Gavito por ataque a EE. UU.

MEXICO, D. F., 7. AP.—El Ministro de Relaciones Exteriores Manuel Tello dijo anoche que solicitó al Embajador mexicano ante la Organización de Estados Americanos, que informe sobre sus críticas de los Estados Unidos.

Tello dijo que no hará comentarios hasta que haya recibido informaciones de las quejas del Embajador Sánchez Gavito en una reunión del Consejo de la OEA que tiene lugar que los norteamericanos creen que lo hacen es justo porque ellos son los que lo hacen...

# NECESIDAD DE QUE SEA CONSTRUIDO EL LICEO MAURO FERNANDEZ DE TIBAS

El Comité para la construcción de este plantel educacional nos envió para su publicación lo siguiente:

## SEMANA PRO LICEO MAURO FERNANDEZ DE TIBAS

Con motivo de la clausura de

la SEMANA PRO LICEO DE TIBAS, el Comité ha estimado conveniente la reproducción del editorial de TELENOTICIAS CANAL 7, del viernes primero de Junio, ya que cabe destacar la imprescindible necesidad de que todos los vecinos del Cantón de Tibás colaboren ampliamente en esta cruzada que redundará en beneficio no solamente del Cantón, sino también del país en general.

A la ayuda prestada por el Gobierno Central debe sumarse la de todos los vecinos, para con vertir este justo anhelo en hermosa realidad. Dicho editorial dice textualmente:

Ayer tuvimos el placer de ceder un espacio en este noticiario al Sr. Carlos Manuel Villalobos Arias, Presidente del Comité pro construcción del Liceo Mauro Fernández, en San Juan de Tibás. Expuso el Sr. Villalobos Arias los serios problemas por los que atraviesan no solamente los alumnos, sino también los profesores de aquel centro docente, por la falta de un edificio apropiado.

Más de ochocientos alumnos de ambos sexos reciben apañadas sus lecciones, en un local que les facilita el Ministerio de Educación Pública, local que fue construido para la Escuela Primaria.

Se queja el Sr. Villalobos Arias a que las autoridades de Educación Pública no había ayudado al Colegio Mauro Fernández en la medida en que sus necesidades lo reclaman. Pero dicho tiempo señaló el hecho muy significativo de que un vecino del lugar, al conocer los problemas del colegio, donó varias manzanas de terreno para que el Comité se ocupara en la construcción del nuevo edificio.

Es natural que las comunidades esperen siempre que los go-

biernos les ayuden a resolver sus problemas, a su vez para eso se sienten obligados. Pero para eso se pagan impuestos, para que el gobierno emprenda obras. Así, las gentes esperan y esperan largos años muchas veces y gobiernos vanidosos y egoístas que se resucitan sus problemas. Otras comunidades no esperan a que el Gobierno tome la iniciativa y emprendan ellas la realización de obras de bien social, que luego son completadas bien por los gobiernos locales o por el Gobierno Central.

Tal vez sea ésta una forma más práctica de encarar los problemas y resolverlos. Tenemos a la mano el ejemplo de los vecinos de Barrio México en San José. Iniciaron un movimiento tendiente a darles a los vecinos un establecimiento de segunda enseñanza. Formaron un comité que se movilizó y hasta hicieron posible que todos los vecinos, una vez a la semana, aceptarían un recargo de cinco céntimos en los pasajes de autobuses, para ayudar al gobierno. El resultado está a la vista. Barrio México tiene su moderno Liceo San José, que no solamente tiene cabida para los alumnos del Barrio México, sino que también vino a valorizar las propiedades cercanas y a fomentar las construcciones. Tanto que los lugares cercanos a ese liceo, en muy pocos años se han convertido en un bello barrio residencial.

Es indudable que San Juan de Tibás, a pocos minutos del Parque Central de San José, necesita un edificio para casi un mil alumnos de enseñanza secundaria media. Pero si el Estado aún no puede construirlo y en ese lugar viven muchas familias de recursos económicos, si un vecino ya dio el ejemplo con la donación de un terreno, ¿por qué no seguir el ejemplo de los vecinos de Barrio México? Por que no interesar más al go-

bierno local, a los vecinos pudientes para allegar más fondos? No son acaso todos los habitantes del cantón los que van a tener un Colegio a una altura de su evidente progreso?

Creemos que aún falta de insistir ante el gobierno de la República en demanda de ayuda, los vecinos de San Juan de Tibás no deben esperar a que éste lo haga todo. Si ellos se movilizan comprometiendo más a las autoridades de Educación Pública y en un plazo más corto, podrán tener lo que tanto desean y merecen: un moderno edificio para el Colegio Mauro Fernández. Y esto que decimos en relación con San Juan de Tibás es aplicable a otro, cantones del país. Ayúdate, que Dios te ayudará, sentencia sabiamente la frase del pueblo.

## COMITE PRO LICEO DE TIBAS

# Hechos y Cifras

BRISBANE (Radio Press).

En el norte de Queensland se han hallado nuevos e importantes depósitos de estaño aluvial. Los depósitos, que son tres y han sido descubiertos por geólogos del Gobierno, parecen tener un total de 76.455.000 metros cúbicos de mineral, pero está por ver si su concentración de estaño resultará económicamente explotable. Sin embargo, el Gobierno Federal dice que los hallazgos prometen un aumento de la producción de estaño. Australia produce actualmente 2.500 toneladas, de las 4.000 que usa al año, y la importación del resto le cuesta anualmente millón y medio de libras australianas.

# Nuevo Jefe Político de Poás: un funcionario ejemplar

Para su publicación, hemos recibido, suscrita por don Carlos Luis Rosales, la siguiente nota:

Entre los colaboradores del señor Presidente de los Costarricenses don Francisco J. Orlich, y consecuentemente entre los que son con él el compartir el prestigio alcanzado dentro y fuera de los líderes patrios por la gestión gubernativa que ya comienza a dar magníficos frutos. Hay un alalujesme para el que tendrán su coterráneo gremiante del terrero, honda gratitud, impercedera y efusiva. Me refiero a don Ramón Arias Rojas, actual Jefe Político de San Pedro de Poás.

Llegado a ese alto rango, y a principios de la actual administración, resulta el señor Ramón Arias Rojas ya realiza una labor de mejoramiento material y espiritual para este Cantón con un empeño una visión y un dinamismo ejemplarizante en esta época en que la ineptitud y la carencia del sentido de responsabilidad han sentado sus reales en gracia a los compradrazgos politiqueros siempre en vigencia en nuestro medio.

Es el señor Ramón Arias Rojas, acucioso investigador de las necesidades públicas, una vez que las descubre o las denuncian, a su inmediata solución, consagra sus empeños y eso ra-

dica una de sus mejores credenciales de funcionario excepcional y honesto en todos los actos de su vida pública y privada. El Cantón, le debe innumerables obras y mejoras, para la moralidad que se hacían inaplazables pero que se urgían.

El impulso decidido de un temperamento moldeado en las disciplinas de la abstracción y del deber, por una parte y por otro proclive siempre, con amor de hijo a la prosperidad y engrandecimiento de la tierra, su tierra nativa. Sus prendas personales, son indiscutibles, sus amplias ejecutorias conquistadas, le hacen acreedor a las funciones, que hoy el actual Gobierno del señor Orlich le encomendó, y que el señor Arias Rojas ha sabido responder con cordura y justicia para todos. Mucho podría decirse del actual Jefe Político de Poás, referente, a sus prendas personales que le adornan, por cualidades de un verdadero caballero, cualidades que cuesta verlas reunidas en un sólo hombre, por la que es mucho lo que se honra este floreciente Cantón. Es don Ramón Arias Rojas el hombre leal y amigo de hacer el bien a todas, leal a sus convicciones y a la patria.

Carlos Luis Rosales Vargas  
Secretario Jefatura Política  
San Pedro de Poás, Junio 5-62.

# Don Abel Fernández, Jefe Político y Comandante Cantonal de Pto. Cortés

Un hombre de gran experiencia, capacidad y honestidad, ha sido nombrado para desempeñar el cargo de Jefe Político y Comandante Cantonal de Puerto Cortés, cantón de Osa; se trata del excelente ciudadano don Abel Fernández, quien ha servido en esa posición en varias administraciones en todo el territorio nacional. Don Abel recientemente sirvió como Cónsul en Bocas del Toro y Cónsul residente en Almirante, y en la administración, de don León Cortés Castro, fue Comandante Mayor del Cuartel de Artillería. Don Ricardo Jiménez y don Cletio González Viquez fueron sus amigos personales, participó con ellos en política, y les prestó su valiosa colaboración en el gobierno. Al Sr. Fernández lo unen viejas lazos de amistad con el actual Presidente de la República. Fue él la persona que más luchó en Palmares y San Ramón, para llevar a don Francisco Orlich a la Asamblea Legislativa, cuando fue diputado por primera vez.

Don Abel Fernández tomará posesión de su cargo el próximo 16 de Junio, dispuesto a realizar una gran labor. En conversación con uno de nuestros redactores, el Sr. Fernández manifestó: "pondré mi mayor empeño en servir los intereses de mi patria desde la función que me ha sido encomendada, para lo cual pido la ayuda de Dios. Los vecinos de la región donde prestaré mis ser-



vicios tendrán en mí un amigo dispuesto siempre a servir, pero también a cumplir fielmente con mis obligaciones con toda severidad y con apego absoluto a la ley. Tengo la grave responsabilidad de servir con gran dedicación al país en esta administración encabezada por un gran trabajador y hombre de singulares virtudes ciudadanas como es don Francisco Orlich. Como definido anticuamente, vigilaré constantemente las actividades de estos enemigos de nuestra nacionalidad; en ello actuaré con toda severidad para hacer cumplir la ley". Muchos éxitos deseamos a don Abel Fernández en el desempeño de sus funciones.

# El Dr. Jessen en Comisión Nacional Estadística

Transcribimos parcialmente "Información Económica Semanal", boletín del Banco Central de Costa Rica de 15 de junio de 1962.

## COSTA RICA

### ASESORIA TECNICA:

Gracias a las gestiones realizadas por la Misión Económica de Estado, Unión en Costa Rica se encuentra en el país el distinguido economista Dr. Raymond J. Jessen, graduado en Iowa State University, quien dará su asesoría en el campo de las estadísticas básicas para el desarrollo económico. Trabajará con una Comisión Nacional organizada ante la necesidad de contar en el país con información suficiente para un adecuado planeamiento económico, que se integró con representantes del Banco Central, de la Dirección General de Estadística y Censos y de la Universidad de Costa Rica, de la que participan el Instituto de Estadística y la Oficina del Proyecto de Investigación del Desarrollo Económico.

La visita del Dr. Jessen al país será de seis semanas y al final de la misma presentará a la Comisión un informe con sus recomendaciones al respecto.

## MERCADO DE CAFE DE NUEVA YORK

Durante, la semana que finaliza el 19 de junio, las cotizaciones del café verde fueron, en general, similares a las de la anterior. Los Santos 4 de Brasil se negociaron a \$ 34,50; los Mams de Colombia se vendieron a \$ 39,85; los Prima Lavado de México y los Central Standard de El Salvador se ofrecieron a \$ 36,50.

(Oficina Panamericana del Café Carta Semanal, 19 de junio de 1962.)

# REPARACION DE ESTACION DE RADIOS NACIONALES EN SAN DIMAS

Debido al invierno, las aguas han dañado los transmisores e instalaciones de la planta de Radios Nacionales de San Dimas. El Ministro de Gobernación, envió nota al Ministro de Obras Públicas solicitando su reparación. La nota cursada al efecto dice:

Estimado señor Ministro:

El señor Director General de Telégrafos, don Reinaldo Soto Escrivá, en oficio N° 797 de fecha 2 del corriente, gestiona con urgencia la reparación del Salón en donde está instalada la Estación de Radios Nacionales de San Dimas, por haberse dañado todo, los transmisores e instalaciones, al entrar el agua en dicho salón con mo-

tivo de los fuertes aguaceros. Ruego a Ud. su cooperación urgente, a fin de solucionar el problema apuntado y aprovechar la oportunidad para suscribirme, afectísimo servidor.

F. GOICOECHEA  
Ministro de Gobernación, Policía, Justicia y Gracia.

COÑAC



# VEGERANO

# SENSACIONAL DECOMISO DE MARIHUANA EN ZONA SUR DEL PAIS

Resguardo Fiscal de la zona sur del país, dirigido especialmente por el Coronel Oscar Saborio, Inspector General de Hacienda y por el Mayor Mora, efectuó la requisita.— Se informó que la marihuana — unos mil cigarrillos en total— estaba preparada en paquetes de cincuenta cigarrillos para distribución inmediata.— Autoridades siguen buscando plantaciones y marihuaneros en toda la región

El Resguardo Fiscal de la Zona Bananera ha efectuado un sensacional decomiso de marihuana en aquella región, donde —hay seguridad— opera un bien organizado "gang" de marihuana que tienen en alguna parte la "planta beneficiadora" de yerba, pues ahí tiene que estar también la o las plantaciones.

Un vocero autorizado declaró que las investigaciones fueron personalmente dirigidas por el Coronel Oscar Saborio, Inspector General de Hacienda Fiscal, y por el Mayor Mora miembro también de la policía Fiscal.

No fueron suministrados mayores detalles acerca de la identidad de los traficantes,

así como tampoco se mencionó el sitio en donde fueron encontrados los mil cigarrillos, los cuales estaban listos para expedir en paquetes de cincuenta cigarrillos cada uno.

La fuente dijo que las investigaciones continúan para hallar a todos los traficantes, así como para localizar las plantaciones.



EN PAQUETES DE CINCUENTA CIGARRILLO S estaba "almacena" da carga de mil cigarrillos de marihuana que las autoridades Fiscales, dirigidas por el Coronel Saborio, encontraron en un lugar de la zona sur del país.



PARTE DEL BOTIN LANZADO ALL AUGUA. — Un informante dijo que los traficantes, previendo la aproximación de las autoridades, lanzaron un tarro cargado de cigarrillos en un riachuelo. Esta droga fue rescatada. Se informó que fueron detenidos varios sospechosos.

## HERIDO CON ARMA BLANCA EN ALAJUELA

La Comandancia de Plaza y Guardia Civil de Alajuela reportaron a esta capital de un hecho de sangre acaecido anteanoche en esa ciudad.

Según el reporte a la Comandancia se presentó Alfredo Molina Chacón quien presentaba una herida con arma blanca en la espalda y otra en la rodilla.

Las autoridades remitieron al herido al Hospital de esa localidad donde quedó internado. Posteriormente se ordenó la detención del herido quien fue identificado como J. González, quien fue puesto a la orden de las autoridades judiciales competentes para su juzgamiento.

# sección policíaca

## ATACADO Y HERIDO POR ASALTANTES CHOFER DE TAXI

El Teniente Isaac Vega, de Radiopatrullas, encontró un taxi abandonado y lleno de sangre. Investigado el caso estableció que el chofer, a quien condujeron al Hospital, había sido herido por asaltantes que se introdujeron en su máquina

Las autoridades de Radio Patrullas y de Investigación buscan afanosamente a varios pandilleros que causaron lesiones de consideración con arma blanca al señor Carlos Guillermo Soto S., conductor del taxímetro placas SJP-239, el cual fue encontrado abandonado en Calle 20, entre Avenidas 10-12, por el Teniente Isaac Vega, de Radio Patrullas, quien informó el hecho

a la superioridad inmediatamente.

El Teniente Vega inició las investigaciones pertinentes. Logró establecer contacto con el chofer lesionado. Este declaró que fue apuñalado por uno de tres individuos que requirieron sus servicios de taximétrista.— Cree que pretendían quitarle el dinero. Los sujetos escaparon en

cuanto le vieron herido. Supone que los pandilleros estaban drogados. El asalto se produjo poco antes de la una de la madrugada de anteyer. Miembros de la Oficina de Investigación laboran de consuno con Radio Patrullas para hallar a la mayor brevedad posible a los responsables de este grave ataque a mano armada.

## DESCARADO EL ROBO DE CERTIFICADOS DE CORREOS

En el Ministerio de Gobernación y Policía, logramos enterarnos en la mañana de ayer, que se estaba cursando un telegrama circular a todas las autoridades en el sentido de que en lo sucesivo, cada vez que se extravíe un certificado, el responsable sea puesto de inmediato a la orden de las autoridades judiciales competentes para su juzgamiento.

Al respecto conversamos con el Oficial Mayor de Gobernación don Fernando Montero Jiménez quien dijo, que la desaparición o sustracción de certificados era una cosa alarmante y de ahí que el Ministerio de Gobernación dictará esa drástica medida.

Con frecuencia y cada vez q'

se desaparecía un certificado se ordenaba una investigación, al aparecer el culpable o presuntamente indiciado, éste se comprometía a pagar el monto de la sustracción y hasta allí las palabras.

En otras ocasiones se daba el caso de telegrafistas que hacían uso de los dineros del Estado y al ser llamados a cuentas, tranquilamente pedían un plazo para pagar y peste les era concedido.

Esa es una mala práctica y de esta vez Gobernación está empeñado en que tales abusos se terminen y que quien cometa un delito de esa naturaleza no sólo pierda el puesto sino que sea llevado a los Tribunales Comunes.

### Del tránsito.—

## EL DIARIO PELIGRO EN CALLE GRILLO O 16

Comento: Vigilante 97

Como hace poco volvemos ahora a la carga sobre lo mismo con respecto al tránsito de carros y peatones en Calle Grillo o 16, sea en el trecho comprendido entre la salida de Terminal Coca Cola y una curva "larga" al norte hasta la "proxima" esquina, lugar donde apretujándose se movilizan toda clase de unidades en ambas direcciones lo cual no debiera, dado el constante peligro al ser la transitada vía estación de dos importantes estaciones de autobuses, La Misas y Guanacaste, más garaje público y Coca Cola.

Hemos observado que correctos empleados del Tránsito, acatando indicaciones ordenan por las tardes a los autobuses Miproc que cubren la línea del General, el no estacionar

frente a sus oficinas allí instaladas, teniendo el pasaje que caminar largo de donde es su lógica salida, todo por cuanto el autobús estaba por ser de doble paso la mencionada calle.

Juzgamos es tiempo ya que la diligente Dirección General de Tránsito trate de estudiar este inminente peligro, haciendo de ahí una sola ruta de sur a norte, para evitar en cualquier momento una tragedia en desquedado peatón, por razón del atiborrado movimiento de carros y camiones, lo que perfectamente se pueda evitar para seguridad de grandes y pequeños en este desordenado San José.

1-8-62.

V. H. F.

## SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO

### —VENTA DE CHATARRA—

El SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO tiene para la venta un lote de 80 a 100 quintales de chatarra (tubo de cañería de hierro fundido y otros), y recibirá ofertas de compra en sobre cerrado, hasta las 11 horas del día 13 de junio en curso.

Las personas interesadas podrán obtener en las oficinas del Servicio situadas en el Edificio Autofores, Departamento de Servicios Generales, en horas de labor las condiciones para dicha venta.

# Batida contra traficantes de marihuana está dando el Resguardo Fiscal.

El Resguardo Fiscal de San José ha entrado en una etapa sumamente activa contra los traficantes de marihuana, cosa que, según logramos enterarnos, se había descuidado en grado sumo.

En las últimas veinticuatro horas patrullas del Resguardo Fiscal han logrado la aprehensión de dos traficantes en gran

de la yerba verde. La primer captura se ha realizado en San Francisco de Calle Blancos en casa de A. Calderón donde las autoridades al mando del Teniente Jorge Martínez Segura se incautaron de la cantidad de 858 cigarrillos de marihuana.

Ayer mismo en horas de la mañana, otra patrulla al mando del Guarda Fiscal, Rodríguez envió en una residencia capitana y decomisó la cantidad de 1900 cigarrillos más, procediendo, asimismo a la captura del traficante.

El Coronel Saborío Inspector General de Hacienda al referirse al asunto declaró que se entraaba muy satisfecha de la forma de como estaban actuando sus subalternos, a la vez que agregó, que se hacían todos los esfuerzos del caso para controlar no solo a los traficantes de marihuana sino en general contra los traficantes de drogas.

También apuntó el Coronel Saborío que no contaba con personal especializado para esos trabajos y que era necesario dentro del mismo Resguardo hacer el departamento de drogas, con sus respectivos archivos cosa que se había iniciado hace un

tempo, pero que ahora no estaba funcionando por falta de medios tales como una cámara fotográfica, garfex para identifica-

ción de los delinquentes, etc. Las autoridades del Resguardo Fiscal se proponían ayer mismo dar una batida en serio con-

tra los adictos y traficantes de marihuana, debido a la forma alarmante de cómo se estaba propagando dicho vicio

## AUTORIDADES COMPRAN SU PROPIA ARMA

Recientemente el Jefe Político de Abangares se apersonó al Ministerio de Gobernación y pidió a fin de que le fuera entregada una arma re fuego, para el cumplimiento de sus deberes.

El Inspector General de Autoridades no teniendo a su disposición ninguna de ellas se vio en la necesidad de recomendar al patente en una casa comercial, para que le fuera dada al crédito con las facilidades del caso una arma de fuego, dada la precaria situación del gobierno.

## Mujer complicada en hurto y falsificación de lotería

Desde hacía algunos días las autoridades de Cartago estaban tratando de localizar a una mujer llamada Flor de María A. S. a quien se había denunciado por malmente por hurto en una casa de habitación.

La búsqueda había resultado del todo infructuosa, pero ayer en horas de la tarde, a eso de las 15.10 horas el detective destacado en esa ciudad atendió una denuncia de un comerciante en

la cual se le informaba que una mujer había tratado de cambiar tres peducitos de habones en el número 78 evidentemente falsificados.

Inmediatamente las autoridades se apersonaron en el negocio y detuvieron a la mujer inculpada en la falsificación de lotería, a cual resultó ser la misma que era buscada por un hurto de mayor cuantía.

## VIENTOS HURACANADOS SEMBRARON PANICO EN SAN ANTONIO DE BELEN

El martes pasado en horas de la tarde, la población de San Antonio de Belén se vio presa del pánico a consecuencia de que fuertes vientos, lluvias torrenciales y una rayería nunca vista se había desatado en esa población.

Según el decir del Jefe Político de la localidad, a eso de las catorce horas el cielo se oscureció y poco después empezaron a caer lluvias torrenciales acompañadas de una tormenta como en muchos años no se había visto.

La gente aterrorizada corrían

hacia sus casas y otros se refugiaban en el templo.

El extraño fenómeno se prolongó por espacio de unos 45 minutos al final de los cuales la calma volvió a reinar entre toda la población.

Varias personas fueron completamente arrastradas y la mayoría sufrió en daños en sus techos. Algunos árboles fueron arrancados de cuajo y se aprecian daños considerables en la agricultura. Dichosamente, según el mensaje oficial, no se registraron desgracias personales.

## ASESINATO COMETIDO HACE CUATRO AÑOS COBRA ACTUALIDAD

Hace cuatro años aproximadamente en Río Azul de Abangares se denunció la desaparición de un ciudadano llamado Reinaldo Zamora. En esa ocasión las autoridades de Abangares abrieron el correspondiente proceso judicial y días más tarde según se informó, trascendió que el señor Zamora había sido asesinado y quemado en una montaña cercana para desaparecer el cuerpo del delito.

El Alcalde Penal llamó al juicio a su concubina llamada Elena R. y a un hijo de ésta a quienes se tuvo en principio como inculcados.

traba en la fase final debido a algunas contradicciones entre los presuntos inculcados y sobre todo por cuanto a la hora de la reconstrucción de los hechos, ninguno señalaba el lugar exacto donde se decía fue incinerado el cadáver de Reinaldo Zamora.

Posteriormente se han adjuntado al expediente una serie de datos y el proceso de nuevo ha cobrado actualidad figurando ahora otro inculcado más. El voluminoso expediente ha sido trasladado ahora al Juzgado Penal de Puntarenas para que se prosiga la instrucción sumarial del caso y se proceda al cierre del sumario.

## GOBERNADOR DE LIMON ESTUDIA PROBLEMA DE EXTRANJEROS

El Gobernador de la Provincia de Limón don Asís Esnaú, según se informó en fuentes oficiales, está tratando de buscarle una pronta solución al problema de los extranjeros que ilegalmente se encuentran en el país y que en la mayoría de los casos, han desplazado obreros costarricenses.

Al efecto el Gobernador anunció que había concertado una entrevista con el Capitán de Pto. Limón, las Autoridades Fiscales de esa Ciudad, asimismo las autoridades de policía y del mismo

Administrador de Aduana. Se espera que de esa reunión se tomen medidas definitivas para que todos los extranjeros se pongan a derecho o en su defecto sean deportados del país.

## Ninita de diez años mordida por serpiente venenosa

Internada en las salas de emergencia del Hospital Regional de Liberia quedó ayer tarde la menorita, de 10 años de edad, Santos Morales Marchena. La menorita en custodia, reportó el Agente de Policía de Bagaces se encontraba en el solar de su casa de habitación cuando fue atacada por una serpiente venenosa.

Inmediatamente se le trasladó a la Unidad Sanitaria donde se le aplicaron los primeros auxilios y luego se ordenó su traslado al Hospital de Liberia.

## Retiraba giro

De San Ignacio de Acosta se recibió en el despacho del Inspector General de Autoridades una comunicación en la cual se le pedía levantar una información en torno a un sargento de policía llamado B. Segura quien según el decir del jefe-oso, desde hacía algún tiempo estaba nombrado como Sargento de Policía, retiraba el sueldo mensual, pero no efectuaba trabajo bajo alguno.

El Inspector General de Autoridades inmediatamente ordenó que se procediera a levantar la información de rigores para sentar las responsabilidades del caso.

## Dos muertos y dos heridos en Monterrey de San Carlos

Anteayer en horas de la tarde llegó al Ministerio de Gobernación procedente de la Fortuna en San Carlos, un telegrama en que daba cuenta que Olivier Barquero había ultimado, al parecer con arma de fuego a Saturnino Mora y herido de alguna gravedad a Gabriel Mora.

Un telegrama posterior suscrito por el señor Agente de Policía de la Fortuna don Miguel Figueroa da cuenta de que en realidad, los muertos resultaron ser Saturnino Mora y Gabriel Mora Campos y que los heridos lo son Joven Molina Rojas y Eduardo Salazar.

El autor del doble homicidio y lesiones Olivier Barquero fue detenido por las autoridades de policía y consignado a las autoridades judiciales respectivas para la instrucción del sumario de ley.

## CONTROL ESTRICTO DE VEHICULOS EN EL MOP

El Ministerio de Obras Públicas, ingeniero Fernando Rojas B., dio instrucciones claras para una investigación sobre el uso de los números de vehículos motorizados que tiene el MOP.

Se trata de determinar si se procede correctamente en el uso de dichos vehículos. Las instrucciones del Ministro incluyen un extenso cuadro con las

placas y hojas de entrada y salida de los carros, con el fin de examinar de preferencia a ciertas unidades.

El ingeniero Rojas Rojas ha dicho que se sancionará a los que abusen con cualquier automóvil o camión de la Comisión. El control será estricto después de las 18 horas; sábados, domingos y días feriados.

## ¿HA TRATADO ALGUNA VEZ DE EMBALAR UN HIPOPOTAMO?

La respuesta puede encontrarse en un nuevo manual de consulta sobre embalaje de carga aérea que acaba de editar la Asociación del Transporte Aéreo Internacional (IATA); "cómo embalar el hipopótamo en una jaula a base de madera muy resistente, provista de una puerta de corredora a base de barrotes de hierro"

La jaula según aclara la IATA, ha de construirse con gran solidez.

Esas mismas instrucciones son válidas para el transporte de elefantes, leones y tigres. Para los caballos, las jaulas no necesitan puerta de barrotes metálicos, pero requiere en cambio que las paredes estén acolchadas.

Al otro extremo de la lista, los peces de colores soportan mejor los viajes aéreos cuando van en bolsas de plástico llenas de agua en su tercera parte y con oxígeno en las otras dos tercios, debiendo colocarse esas bolsas en recipientes exteriores de fibra.

Estas nuevas recomendaciones de la IATA comprenden instrucciones uniformes sobre embalajes en general para una extensa gama de artículos que viajan por vía aérea.

Su sección zoológica describe 14 tipos de embalaje para 121 variedades de animales no do-

mésticos, que va desde la ostrita y el grillo al aguti y el cecili. Sin embargo, no hay normas fijas para el embalaje de jirafas.

Las notas de embalaje tienen como finalidad ayudar a los expedidores, empleados del servicio de mercancías de las empresas aéreas y al personal de los aeropuertos. Su redacción fue preparada por un grupo de expertos internacionales en la Comisión de Despacho de la IATA. Su texto íntegro se publicará en las guías sobre mercancías y fletes aéreos.

## HOMOSEXUALES ROBAN AUTOMOVILES

Las autoridades de Investigación tratan de esclarecer todo lo relativo a un "gang" de homosexuales a quienes se supone conecta con una serie de robos de automóviles que han estado ocurriendo en esta capital y alrededores.

Se tiene la sospecha de que son homosexuales los que han cometido los robos de no menos seis automóviles de lujo, por lo que recientemente en un estu- dio profesional le bilraro, su má quina. El ofendido reportó inmediatamente el caso ante las Ra- dia Patrullas y Tránsito. El ca- rro fue avistado a media noche en un sector de La Sabana, pero cuando el auto patrullero se acercaba, cuatro individuos semi desnudos, salieron a escape y se internaron en los solares va- rios de los alrededores. Poste- riormente fue capturado, por los detectives un menor, a quien reconoció un Inspector de Tránsito como uno de los semi des- nudos que escaparon del auto- móvil robado, y quien estaba acompañado por otros individuos de la misma condición. El caso aún no concluyó, pero los detec- tivos esperan dejar clara toda la trama en breve tiempo.

## En guindo profundo cayeron camión y ocupantes

El Jefe Político de Esparta telegráficamente informó al Ministerio de Gobernación en esa jurisdicción en el lugar llamado Santa Clara de ese Capitán se fue a un guindo el camión de carga placas CC-88 que conducía Caploz Chaves Parra y a quien acompaña Efraim E. Salazar López,

# 90.000.00 SE PIERDEN MENSUALMENTE EN TELEGRAFOS

Para su publicación recibimos texto del informe remitido por el Inspector General de Autoridades al Oficial Mayor de Gobernación y Policía el cual a la letra dice:

7 de Junio de 1962.

Señor Fernando Montero Oficial Mayor del Ministerio de Gobernación. Estimado señor:

Con el fin de lograr la centralización que facilite una verdadera función inspectiva en lo referente al personal de Autoridades Correos y Telégrafos, conforme los deseos del Sr. Ministro, es de necesidad urgente la reorganización de la Inspección General de Autoridades, concediéndole facultades administrativas sobre estos departamentos del Ministerio y adscribiendo a éste, el personal que tenga labores que por sus características deban de estar dentro del citado Departamento inspectivo.

Constantemente se reciben en el Ministerio graves denuncias contra procedimientos incorrectos de funcionarios de Correos y Telégrafos tales como extravíos de cuantiosos certificados, no ingreso de dineros por servicios telegráficos, abandono de labores, etc., sin que se pueda realizar una labor positiva de control, para corregir esta serie de anomalías, debido a que el Director General de Correos tiene al servicio solamente un Secretario 1, a cargo de investigaciones, el cual no cuenta con los medios requeridos para el desempeño de sus labores; la Dirección General de Telégrafos, carece del funcionario que haga las investigaciones pero sí cuenta con un Asistente de Abogacía, dedicado al estudio de las violaciones laborales de los funcionarios de ese Departamento, y el cual, por su condición no puede realizar una amplia labor de investigación. Este funcionario en determinadas ocasiones colabora con la Dirección General de Correos, en este mismo aspecto; de todo esto, se establece que la inexistencia de un sistema que permita una labor efectiva para el control de los funcionarios de ambos Departamentos; los cuales en la mayoría de los casos tienen que recurrir a la colaboración de la Autoridad de Policía, para la tramitación de informaciones administrativas, debido a no contar con medios y personal especializado. Por tales razones es indispensable una centralización para lograr que los funcionarios a cargo de labores similares estén, bajo una

sola línea jerárquica y no dispersas en diferentes Departamentos, con ello lográramos una labor positiva que redundará en un mayor prestigio para la Administración Pública, a la vez que dará seguridad a los usuarios de los servicios postales y telegráficos.

Considero que con el establecimiento de este sistema de trabajo lográremos obtener la obligada responsabilidad y el fiel cumplimiento de los deberes en todos los funcionarios de estas Dependencias, tanto en lo relacionado con el manejo de los dineros del Estado y de las personas particulares que ocupan estos servicios, como una efectividad en el desempeño de sus labores.

Con base en la recomendación expresa del Sr. Ministro me reuni con los señores Director General de Correos y Director General de Telégrafos y de dichas reuniones, comprobé, los lamentables vicios enquistados en las diferentes secciones de esos Departamentos, especialmente en las Dependencias de Provincias debido a la falta de una efectiva labor controladora; que aunque los titulares de esos Departamentos, han querido establecer, ha sido para ellos imposible debido a la carencia de un departamento que reúna y ejecute esa función en forma activa y permanente. Son grandes los perjuicios que sufren los usuarios de los servicios postales, el número de certificados extravíados y dineros asistidos a su masa de violador fabulosos, en igual forma, los dineros cobrados por servicios telegráficos no ingresados al Tesoro Nacional, por funcionarios de Telégrafos, según, propias manifestaciones del Sr. Director General, don Reinaldo Soto Escobar, en la actualidad está alcanzando a la astronómica suma de \$ 90.000.00 mensuales. Es por ello que debemos poner todo nuestro empeño en la solución de este grave problema. Consideran los señores Directores Generales de los Departamentos citados, que es un verdadero acierto lo dispuesto por el Sr. Ministro, de establecer un departamento inspectivo o contralor dotado del personal y los medios necesarios, para desarrollar estas actividades que vendrán a dar solución a tantos y tan graves problemas que con regularidad se presentan en las dependencias bajo la jefatura de ellos.

Como las órdenes del Sr. Ministro son para que este Departamento, esté debidamente organizado a partir del 16 del mes en curso propongo a Ud. la confección de un Proyecto

de Ley, que deberá ser sometido a la Asamblea Legislativa, para que sea este organismo quien reforme la Ley de Presupuesto vigente en lo concerniente al Ministerio de Gobernación y se establezca la traslación de los diferentes renglones presupuestarios, que pasarán a formar parte del Departamento de Inspección General de Autoridades, Correos y Telégrafos.

El Departamento de Inspección General de Autoridades, Correos y Telégrafos quedará constituido en la siguiente forma:

Un Inspector General de Autoridades y Comunicaciones como Jefe del Departamento.

### SECCION DE ASESORIA LEGAL:

Esta Sección estará a cargo de un Asistente de Abogacía 1, como Asesor Legal, el cual tendrá bajo su responsabilidad todos los estudios de carácter legal del Departamento así como preparación, de programas de entrenamiento para las Autoridades de Policía de todo el país; organizar seminarios o cursos preparatorios, etc. Evacuación de consultas y demás labores que dentro de las características de su función tenga a bien encargarle el superior.

### SECCION DE INVESTIGACION:

Esta sección estará a cargo

de un Secretario 1, quien será el asistente del Inspector General en las investigaciones e informaciones administrativas que se tramiten en el Departamento. Le corresponderá asimismo bajo su responsabilidad efectuar esas mismas diligencias cuando el superior así lo disponga; con tal fin deberá viajar eventualmente a diferentes lugares del país. Sus estudios serán sometidos al Jefe del Departamento, que, una vez analizados, los someterá al Asesor Legal para su recomendación.

### SECCION DE AUTORIDADES:

Esta Sección estará a cargo de una Secretaría 1, a quien corresponde la tramitación de los asuntos relacionados con las Autoridades de todo el país; constatación de correspondencia, mecanografía de todos los estudios, informaciones, investigaciones y recomendaciones tanto de la Sección de Investigación como de la Asesoría Legal en lo referente a Autoridades. Tendrá a cargo los asuntos de pensiones alimenticias y la confección y actualización de un tarifario de los funcionarios de la rama de Policía así como de los puestos.

### SECCION DE CORREOS:

Esta Sección estará a cargo de una Oficina 2, especializada en asuntos postales, la cual a la vez tendrá labores si

milares a la encargada de la Sección de Autoridades, pero en lo relacionado a todos los funcionarios de Correos.

### SECCION DE TELEGRAFOS:

Esta Sección estará a cargo de una Oficina 2, la cual efectuará labores similares a las correspondientes a la encargada de la Sección de Correos, pero en lo relacionado a los funcionarios de Telégrafos.

### SECCION DE ARCHIVO:

Esta Sección estará a cargo de un Oficina 2 de Seguridad Pública, destacado en este Departamento, a quien corresponde recibir al público que visite los asuntos relacionados con el fin de introducirlo ante el funcionario correspondiente, llevando una estadística de las personas que se atienden en los diferentes asuntos. Bajo su responsabilidad estará el Archivo General del Departamento y la confección de los expedientes personales de aquellos funcionarios que se les haya tramitado algún asunto en este Departamento. Igualmente le corresponderá la recepción de los informes mensuales que envían las diferentes autoridades del país, confeccionando mensualmente una Es a Distica Nacional y un informe de multas y movimiento de pensiones alimenticias por Códigos y Provincias.

Del Sr. Oficial Mayor, con toda consideración y estima

CARLOS E. CARMONA B. Inspector General de Autoridades

## COMPLACENCIA POR INVESTIGACION SOBRE LIBERTAD SINDICAL

La Oficina Internacional del Trabajo (OIT), órgano permanente de la OIT anunció la llegada a C. Rica de una comisión compuesta por el señor H. S. Kirby, profesor de Relaciones Profesionales de la Universidad de Cambridge, que está acompañado por otro funcionario de dicha oficina.

Vendrán con el fin de investigar acusaciones formuladas por ciertas organizaciones sindicales, que atribuyen supuestas persecuciones a la libertad sindical en nuestra tierra.

Esta denuncia fue hecha en meses anteriores, a la OIT y tramitada tal como se describe.

El Ministro de Trabajo, Licenciado Alfonso Carro, al responder a la Oficina Internacional la nota comunicando el envío de la comisión, expresó lo siguiente: "Al ofrecer a la OIT la más amplia colaboración de este Ministerio a beneficio del buen éxito de la misión encomendada a los citados funcionarios, agradezco también la buena acogida que mereció la gestión que oportunamente se presentara en ese sentido, y al mismo tiempo le manifesté que dicha delegación puede llegar a Costa Rica en cualquier fecha del período del mes de agosto que ustedes señalan".

## AMPLIACION DE ESCUELA DE TABARCIA

La Junta de Educación de Tabarcia que recientemente se instaló ha presentado gestiones ante la Municipalidad de Villa Colón a fin de que coopere en el mejoramiento de las condiciones y ampliación de la escuela de ese lugar, por cuyo siderario ya intercedida para el número de escolares existente en la actualidad.

La Junta quedó integrada en la forma que sigue:

- Presidente, Juan Pérez Mora.
- Vice Presidente: Abel Vargas Bustos.
- Secretario: Carlos F. Zúñiga Sánchez.
- Suplentes: Eliecer Solano Umaña y Nazario Mora Loaiza.

## En Economía y Hacienda proyecto general de pensiones

Indagando sobre el proceso que había seguido el proyecto de ley general de pensiones, miembros de la respectiva comisión a quienes se les había recomendado el estudio del caso, informaron que el asunto había quedado en forma exclusiva en manos del Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Hess.

Parece que el Ministro recibió los detalles y observaciones efectuados por la Comisión, pero esencialmente —se agregó— el Ministro conversará con peritos de la Caja Costarricense de Seguro Social, por tener informe que este organismo tiene elaborado o está por terminar un proyecto para el mismo fin.

La Comisión había estado recibiendo informes de las distintas dependencias oficiales que tienen su sistema individual de pensiones.

# 8 CIRCULADORES

con conocimiento del Area Metropolitana, necesita

# La Republica

Por expansiones en nuestros sectores de circulación necesitamos 8 circuladores.

Entenderse en esta empresa con el señor Miguel A. Mora, de las

9 a. m. en adelante.

# Contralor explica sus actuaciones al país

Texto de la nota entregada por el Contralor General de la República refiriéndose a algunas informaciones aparecidas en los periódicos Diarios de Costa Rica y La Nación, y que dice:

7 de junio de 1957.

Sr. Editorjal de Diario de Costa Rica, S. D.

Muy señor mío:

Los editoriales de ayer y de hoy de su periódico se han, decidido a criticar, pero median fe insultos y no razones, actúa ciones más que Uds. llaman de "maniobra política", "detectiva", "indianas", etc. etc. El periódico La Nación también dedica su editorial de hoy a tratar de señalar que yo no tengo facultades legales. Para investigar lo que se ha averiguado, y esboza un argumento jurídico al respecto, desde luego sin llegar como Uds., al insulto.

Esos editoriales me obligan, no obstante que los mismos periódicos publican, una explicación obligada mía, a darle a Uds. un comentario, que tiene mis actuaciones como funcionario público a la vez que a toda persona que hubiera leído sus comentarios y hubiera quedado con alguna duda que hay que disipar. La explicación que tengo que dar es la siguiente:

## CONTRATOS PARA REFINERIAS:

El Contralor tiene que "refrendar" los contratos que celebra el Estado. Cuando el Gobierno del Sr. Escandón firmó contratos con dos firmas para el establecimiento de refineries en el país, envió los mismos a esta entidad para que se le refrendaran. Las firmas contratantes tenían un plazo para iniciar el cumplimiento de sus obligaciones, y ese plazo no se cumo para sino varios días después de haberse hecho cargo del Gobierno el Sr. Presidente. Electo don Francisco Orlich, entón es persona que ostentaba sólo ese título.

Al ingresar si alguna de las Compañías había comenzado con la ejecución de su contrato y avisarme del Ministerio de Economía como el Gobierno del Sr. Presidente. Electo don Francisco Orlich, entón es persona que ostentaba sólo ese título. Ya en pasar si alguna de las Compañías había comenzado con la ejecución de su contrato y avisarme del Ministerio de Economía como el Gobierno del Sr. Presidente. Electo don Francisco Orlich, entón es persona que ostentaba sólo ese título.

La Compañía Cerro Azul aceptó mi indicación, y así me lo comunicó, manifestando que se metería al nuevo Gobierno su contrato para su estudio y explicaciones. En cambio la Texaco dijo que seguiría adelante con lo que "ya había iniciado" y que seguramente desconocía, en el Ministerio de Economía cuando les pregunté al respecto (lo que yo hice) que es que el depósito lo hicieron un día después de haberles enviado mi carta. Posteriormente, según informaron los periódicos, uno de los Vice-Presidentes de la Compañía vino a visitar a don Francisco Orlich, Presidente en ejercicio ya, para darle satisfacciones en cuanto a lo que había sucedido y que había sido considerado como una descortesía para el entonces Presidente. El Gobierno del Sr. Orlich, como es bien sabido, a los pocos días de haber tomado posesión, envió los contratos de refineries a la Asamblea. Mi carta a las empresas, que yo la envié para evitar posibles "dudas y sospechas" a cargo del Est-

do, creo, que en algo surtió o surtirá los efectos que yo esperaba de ella.

Como Contralor, si no puedo examinar "administrativamente" un contrato, si tengo obligación de velar por que no se den cosas que pueden crearle una obligación económica de resarcimiento, al Estado.

## INSTITUCIONES AUTONOMAS:

Debo informarle que no conozco a la mayoría de los señores que componen las Juntas Directivas de las Instituciones Autónomas, y en cambio tengo muy buena amistad, y les tengo mucho respeto, a otros. Como a ellos se les prohibe participar activamente en política y a muchos no conozco, no pueda saber a qué partido pertenecen o han pertenecido, por lo que el "afán persecutorio" no razones políticas" no puede haberse producido en este caso y no deja de ser "sino un mal invento de Uds. lo que al respecto han dicho.

Pero es más: Uds. se permiten ver en mi actuación una indebida "persecución" por el hecho de que cumpliendo las disposiciones que dicen:

"Art. 8, inciso e), de la Ley Orgánica de la Contraloría: "Para el acierto cumplimiento de su objetivo y funciones la Contraloría empleará todos los procedimientos lícitos que estime convenientes y en especial: e) Calificar y aprobar las fianzas o garantías, que conforme a la O. A. LA PROPIA DETERMINACION DE LA CONTRALORIA, deban rendir los empleados o funcionarios públicos, o los de instituciones sujetas a la vigilancia de la Contraloría y canceladas en su oportunidad; y..."

Art. 9 de la Ley de Administración Financiera de la República: "Todo funcionario o empleado que tenga a su cargo la recaudación, administración o custodia de fondos o bienes fiscales, deberá rendir garantía a favor de la Hacienda Pública para asegurar el correcto cumplimiento de sus deberes y obligaciones. Ningún funcionario o empleado podrá entrar al desempeño de su cargo sin dar previamente cumplimiento a lo dispuesto en este artículo. Las leyes y Reglamentos, y EN SU DEFECTO LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA determinarán las diversas clases y montos de las garantías. LAS SANCIO-

NES EN QUE INCURREN QUIENES NO DEN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN ESTE ARTICULO, los procedimientos y formas en que se hará efectiva, las garantías, los trámites para su cancelación y cualquier otro asunto relacionado con la materia de este artículo..." (Le ruega a Sr. Editorjal-

ta de La Nación ver muy bien estas dos disposiciones, q' la de la Auditoría de Bancos es para cosa completamente distinta).

Cumpliendo, repito esas disposiciones, y porque no he pue de "calificar" ni "aprobar" lo que no se sabe si existe o no, solicité al Instituto Nacional de Seguros una lista de las garantías de los Señores Directores, así como lo hacemos siempre en cuanto a los Tesoreros Municipales, y de otras entidades que rinden caución.

El acto de dicho "persecución política", según Uds., que se refería a Directores de Instituciones Autónomas, y nunca ha sido "persecución" de ninguna índole cuando se ha referido a empleados o funcionarios de poca importancia en el servicio, que no son importantes aquí en San José, pero que son lo más importante en los Cantones, cuales son las Municipalidades.

Yo no tengo la obligación de escoger a los empleados, o funcionarios de las Instituciones, y necesariamente tengo que suponer que cuando solicito un dato a una de ellas, y me viene por escrito y con firma, tiene que estar correcto. No obstante, en el caso que nos ocupa, al legarme la lista de pólizas con muchas que evidentemente eran omisiones, envié a dos empleados de la Contraloría a que completaran la información, lo que hicieron hasta donde se pudieron obtener datos en la entidad que los lleva.

Con la lista en la mano, y en la que aprecia incumplida la obligación de rendir caución por varios Directores, tomé la decisión de dirigirme a las propias instituciones que resultaban "afectadas", pidiéndoles que levantaran la correspondiente información e informara, al Poder Ejecutivo del resultado de la misma.

Es lógico que yo tenía que explicarles por qué les pedía que levantaran la información correspondiente, puesto, que si efectivamente había algo que no estuviera a derecho según mi sencillísima y pobre instrucción legal —que se las expo-

nia— tendría que abstenerme de aprobar los presupuestos, que empiezan a legarnos para su estudio en los siguientes días.

En todas las Instituciones, según me lo han comunicado sus Gerentes, se ha atendido a nuestra petición, y felizmente lo digo con sinceridad ya se han ido puesto en evidencia errores que aparecen en la información que me dieran en el Instituto Nacional de Seguros. Para muestra, me permito enviarle copia fotostática de una carta del Instituto, que corrige un error en cuanto al Director Sr. Rignoni, a quien no conozco ni de vista, dicho sea de paso. Junta con esa carta me enviaron tres "recibos" en los que aparecen, los pagos de su nómina efectuados por el Lic. Manuel Campos Jiménez, que en un principio nos lo habían informado mal.

Claro está que de mis cartas a las Instituciones tenía que dar cuenta al Poder Ejecutivo, pero que en este caso el que nombra, repone y destituye Directores de Instituciones, No soy yo el que lo hago.

A la vez que les ponía en conocimiento a las Instituciones los de las garantías o faltas de ellas o pago atrasado de las primas, tenía que exponerles mis dudas en cuanto a la situación, legal de otros Directo-

res, pero exponiéndoles las razones por las que yo creía que pudieran no estar bien numerados con el fin de que los señores Directores, y los abogados de las Instituciones, pudieran, saber concretamente lo que a mí me parecía y pudieran estudiarlo, y reabrirlo y destruirlo completamente, que sería lo que más me agradaría.

Uds. se alegrarán de que las Instituciones me rebatan, y creen por eso que yo quedo en ridículo: pues yo también me alegro cuando la refutación la puedo aceptar, y cuando la misma es contundente, pero cuando simplemente "estiman" no cesariamente que tengo que pedir que se someta el asunto a otros. Esto en cuanto al caso del Sr. Gerente del Banco Anglo. En cuanto a lo que dice el Instituto Nacional de Seguros, aunque intentan una refutación en cuanto a la rendición de fianzas, o garantías, lo cierto del caso es que "Junta Directiva del Banco Nacional de Costa Rica" con su ley antigua o la Ley nueva existe, y éstos rinden garantía. Ellos lo han hecho, y prometen variar la que tienen actualmente.

Aprovecho la oportunidad para suscribirse del Sr. Editorjal, atento y seguro servidor.

JORGE VILLALOBOS DORLES

## INSPECCION DE HACIENDA AUMENTA SU PRESUPUESTO EN 800.000.00 COLONES

El Coronel Oscar Sabero Alvarado Inspector General de Hacienda reveló ayer tarde a uno de nuestros redactores, que había concluido el presupuesto de la Inspección General a su cargo y que éste tenía un aumento de \$ 800.000,00 con relación al presupuesto anterior que le era de la suma de \$ 3.400.000,00.

Dicho presupuesto agregó el Coronel Sabero, está sujeta a la aprobación o improbación del Ministro de Hacienda Lic. don Raúl Hegg Estrada.

También dijo que tal aumento se había registrado por el aumento de personal, su-

mento de los bienes, al capital falta de equipos de oficina, equipo rodante etc.

Termino diciendo que ese aumento de los \$ 800.000,00 serían, perfectamente empleador y que en esa forma, el Resguardo Fiscal calculaba que con esa inversión el Estado se beneficiaría al recobrar multas por delitos que, no eran ahora presuntos cobros de impuestos etc.

Ya el proyecto de presupuesto estaba en manos del Ministro Hegg Estrada quien dirá la última palabra antes de pasar éste a la Asamblea Legislativa.

## A nuestros estimables suscritores

del Area Metropolitana, muy atentamente les rogamos comunicarnos cualquier deficiencia en el servicio, a los teléfonos:

# 1011 - 1014

con la señorita Julieta Hernández, quien gustosamente atenderá cualquier queja.

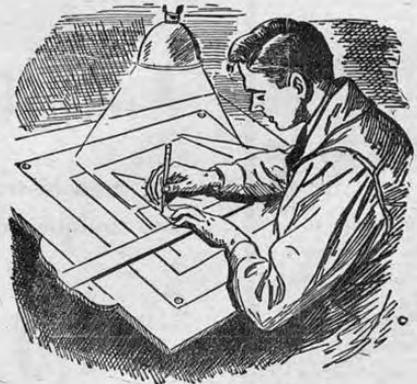
# PARA UN BUEN PRODUCTO...



Don Impreso

## el mejor vendedor

Ofrecemos un  
 Departamento de Diseños  
 y un  
 Servicio de Ilustraciones  
 absolutamente gratuitos,  
 en su diario



# LA REPUBLICA

# Viernes del hogar



## LOS CUBIERTOS

### CONTINUACION

Los cubiertos plateados pueden variar en calidad de acuerdo con los escrúpulos (cada escrúpulo vale a 24 grams) que se hacen para platearlos, los cuales se expresan con las letras "dwt". El triple enchape es el mejor y si se cuida propiamente puede durar muchísimo, y es del único que se puede esperar buenos resultados. La base del cubierto puede ser cobre o plata alemana (una liga de níquel, cobre y zinc).

Para cuchillos y tenedores 12 dwt es equivalente a un triple enchape. Para cucharitas 10 dwt y para cucharas 20 dwt.

En objetos de plata es preferible que si estos no pueden ser de plata pura tengan una base de plata alemana y no de cobre pues es más probable que en estos la capa afine mucho y se vea el color amarillento del fondo.

Un punto importante en la selección de los cubiertos es que los cubiertos tengan la hoja de acero, pues conservan el filo, no se manchar y son más fáciles de limpiar. En las mejores marcas la hoja va soldada al mango y no cementada.

Para limpiar la plata además de las pomadas para este efecto, se puede hacer quinquefante. Se forma una cucharada de gel de soda para cada litro de agua hirviendo, usándose una vasija de aluminio. Los objetos o cubiertos se colocan allí y la eferescencia que se forme es debido a la acción de los metales aluminio y plata y los reactivos.

Una pieza de plata que se cuide lo necesario puede durar indefinidamente. Un hecho curioso es que nada le da a la plata un brillo más hermoso que su constante uso, lo cual es corrientemente conocido con la expresión de "brillo de mayordomo" que vemos en aquellas aristocráticas casas en que el mayordomo cuidaba de la platería después del uso diario.

CONTINUARA.

**Será cambiado el estilo de las exposiciones del Garden Club en la que se está preparando para fines del mes**

El Garden Club está preparando su exposición floral anual, cuyo estilo será cambiado totalmente, haciendo una presentación distinta a las ya acostumbradas.

Por ejemplo, la sección de plantas, flor perfecta y orquídeas estará bien, y se presentará la forma de jardines al aire libre.

Las filiales de provincias tendrán una sección cada cual presentando cosas típicas de su provincia.

Una sección de arreglos de la escuela japonesa será también de gran importancia, ya que la escuela japonesa ha sido la base de los arreglos florales en todo el mundo.

Se espera que todo el público de San José y Provincias, escuelas, colegios, asociaciones, acuda al Museo los días de la exposición que será sin duda un acontecimiento cultural de gran significación.

En la reunión de ayer en la mañana en el Museo Nacional se discutió ampliamente todo lo relacionado con esta exposición floral.

**Hoy en la Sala de Concursos Tazara se presentarán doce canciones inéditas**

En la Sala de Concursos Tazara se presentará hoy un programa singularmente atractivo: doce canciones inéditas del Dr. Otto Jiménez Quirós quien se revelará ante un público selecto como compositor de este bello género de la canción.

Las canciones serán oídas en la voz exquisita de María Elena Chavarría acompañada por un conjunto orquestal.

Al adelantar la noticia nos reservamos repetidos ruegos en forma detallada a este evento artístico, y por ahora nos limitamos a felicitar calurosamente al distinguido profesional cuyas inquietudes artísticas serán una revelación.

**Recepción en la Embajada de Honduras para despedir al nuevo Embajador de Costa Rica en Honduras**

Un cordial agasajo de despedida brindarán el Excmo. Sr. Embajador de Honduras y la señora de Pineda, el próximo sábado a las seis de la tarde en la sede de la Embajada de esta nación amiga, al nuevo Embajador de Costa Rica Don Noel Hernández Madrid para despedirlo con motivo de salir en breve a hacerse cargo de sus altas funciones en Tegucigalpa. Será sin duda esta recepción un suceso de gran lucimiento.

**Baile en el Centro Cultural**

El Centro Cultural Costarricense - Norteamericano presentará su segundo baile mensual este Sábado 9 de junio de las 8 a las 12 p.m. en el Laboratorio de Idiomas II, contiguo a la Embajada Americana.

Se invita a este baile muy cordialmente a todos los estudiantes y amigos del Centro Cultural, estudiantes de la Universidad y de los colegios, para que participen de un rato muy ameno de sana alegría. Los bailes de Centro brindan ambiente cordial, orden y respeto.

El traje para este baile es corriente.

**SE NECESITA COCINERA que sepa bien su oficio y ofrezca buenas recomendaciones - Teléfono 5454.**

# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

## EL TÉ DE AYER EN LA RESIDENCIA DE LA SRA. DE REHWOLDT



Un aspecto del lucido té ofrecido ayer tarde en su residencia en Barrio Jiménez, para recaudar fondos para el Centro de Rehabilitación de niños poliomielíticos.

El acto resultó un grato suceso, con asistencia de distinguidas damas de nuestra sociedad y colonia norteamericana.

por la gentil dama doña Gertrude de Rehwoldt en usos para el Centro de Rehabilitación de niños poliomielíticos.

El acto resultó un grato suceso, con asistencia de distinguidas damas de nuestra sociedad y colonia norteamericana.

**Srta. Laura Lyon**

La distinguida señorita Laura Lyon festeja hoy su cumpleaños. La gentil cumpleañera es una de nuestras más finas artistas y sus pinturas son motivo de constante admiración, siendo su especialidad la flora costarricense.

Vayan para ella en esta grata oportunidad, nuestros mejores votos por su dicha y ventura.

**Té a beneficio de la Iglesia de la Lolorosa mañana**

Mañana sábado a las tres y media de la tarde, será el té a beneficio de la construcción del Altar del Nazareno, de la Iglesia de La Lolorosa.

Dicho té será en la Escuela García Flamenco, gentilmente cedida.

Además de un magnífico servicio de té y repostería, se presentarán varios números de arte, entre ellos bailes por Estelita Quirós, canto por Marisa del Castillo acompañada al piano por el jovencito Julián Weston, números de acordeón por Birlan-gen Rodríguez.

La cuota será de diez colones y se espera una gran concurrencia dado el noble fin de este acto y lo atractivo del mismo.

# A la Opinión Pública

**Artículo N° 5 del Consejo N° 108 celebrado por los profesores del Liceo de Nicoya el 4 de junio de 1962:**

**Haciendo honor a nuestra investidura de educadores, nos abstenemos de contestar las manifestaciones publicadas en la prensa nacional relativas al personal del Liceo de Nicoya, firmadas por el señor Juan José Gutiérrez C.**

**Nos atenemos al veredicto del Ministerio de Educación y agradecemos la intervención de A.P. S.E. en defensa del prestigio de nuestra Institución.**

Nicoya, 4 de junio de 1962.

# El Mundo

Por MYRIAM FRANCIS

## Rodrigo Facio Brenes

Rodrigo no tuvo infancia, nació sabiendo. No tuvo principio sino fin. Fue el producto de un varón que como su nombre fue justo. Su personalidad no tuvo facetas. Vivió un instante resplandeciendo como la bocanada de fuego de un volcán. Se sintió cuando se gustaba, cuando fulguró y cuando se apagó de un tajo. En la política formó partido; de selección, de los durados a formar Poder. Fue el elemento necesario en la ordenación del 48. En la Universidad fue base y moño. Su señorío rivalizó con su erudición con su polémica sutil y con su vigor combativo. A un año de distancia nos cruzamos unos y otros en su Universidad sin comprender su ausencia. Fue una orden de Altísimo. La respuesta nos está vedada. Su pensamiento y ejemplo, como luz inagotable, nos marca a ruta.

SANTI QUIROS NAVINO

## Baile en la Casa Italia en honor del Sr. Presidente y Señora de Orlich

La Asociación Cultural Dante Alighieri está organizando para el 28 del presente mes un gran baile en honor del Sr. Presidente de la República y Señora de Orlich, el cual se verificará en los salones de la Casa Italia y ha de constituir un lucidísimo acontecimiento social. Existe el mayor entusiasmo por este evento para el cual se hacen los mejores preparativos. Existe el mayor entusiasmo por este evento para el cual se hacen los mejores preparativos.

## Don Guillermo Pérez saldrá para el Perú a asumir el cargo de Embajador de Costa Rica

En estos días sacará para Lima, Perú, el nuevo Embajador de Costa Rica Don Guillermo Pérez, quien viajará en unión de su encantadora esposa doña María Teresa Merayo de Pérez y de sus pequeños hijos. Los distinguidos esposos están siendo objeto de cordiales manifestaciones de aprecio y simpatía, y antes la señora de Pérez fue despedida con un lucido té por un grupo de damas de esta capital. Les adelantamos nuestra atenta despedida, deseándoles un feliz viaje y muchos éxitos.

## Nueva Directiva del Garden Club de Puntarenas

La Filial del Garden Club de la ciudad de Puntarenas eligió su nueva Directiva, la cual quedó integrada así: Presidenta: Flora de Aouña; Vice Presidenta: Ofelia de Alvarado; 2da. Vice Presidenta: Luisa de Quintana; Secretaria de Correspondencia: Gladys T. de López; Secretaria de Actas: Berta Jiménez; Tesorera: Berta J. de Ulloa; Fiscal: Carmen de Robledo; Vocales: Isabel de Brenes; Ximil de Orozco; Berta de Segares; Pepita de Lacayo.

## La Boda de hoy Muñoz Bolaños - Soto Field

Esta tarde a las cinco contraerán matrimonio en esta capital el caballero don Mayid Muñoz Bolaños y la gentil dama Vera Violeta Soto Field, elementos que disfrutan de general aprecio, siendo el novio un joven de magníficas prendas personales; talentoso y honorable a carta cabal, y ella una dama encantadora y gentil, digna del aprecio y simpatía que le ha dispensado siempre nuestra sociedad. Después de la ceremonia habrá brindis en la intimidad familiar. LA REPUBLICA saluda a los distinguidos contrayentes y formula votos por la constante felicidad del nuevo hogar.

## El domingo para Panamá el Embajador don Jorge Loaiza S.

El domingo a medio día saldrá en Jet de la Panamericana, con destino a Panamá, el distinguido caballero don Jorge Loaiza S., designado nuevamente Embajador de Costa Rica en esa nación cargo que en anterior oportunidad había desempeñado en forma excepcionalmente brillante, captándose el aprecio general de Gobierno y sociedad de esa nación hermana. Su caballerosidad a carta cabal, su gentileza exquisita, su deseo sincero de servir, su talento y preparación, lo hacen un elemento de singulares merecimientos y altamente merecedor de ser ascendido a este cargo. LA REPUBLICA despide al Embajador Loaiza y le desea un feliz viaje y nuevos éxitos en sus funciones.

## BRINDARAN SERVICIO DIRECTO ENTRE HOUSTON Y EUROPA

HOUSTON, que se encuentra enlazada directamente a la América Latina por la vía de México y Guatemala por las jets de la Pan American Airways, contará a partir del 10 de Julio con un servicio aéreo sin transbordos a Europa. El nuevo servicio combinado será realizado por la vía transpolar, será operado conjuntamente por las dos empresas. Siguiendo las rutas de la Braniff, el avión partirá diariamente de Houston a las 12 m con destino a Chicago por la vía de Dallas, Texas. El mismo avión tripulado ahora por personal de la Pan American, realizará el vuelo sin escalas hasta Londres, prosiguiendo después de breve escala a Francfort.

Se ofrecerá en la nueva ruta servicio de primera y de clase turística.

## Agasajado Canciller por Cuerpo Consular

El lunes 4 de junio el Ministro de Relaciones Exteriores, Licenciado Daniel Oubier recibió en el Salón Dorado de la Casa Amarilla a los Honorables miembros del Cuerpo Consular acreditado en Costa Rica y despus de haber saludado a los integrantes de dicho Cuerpo, hizo altos elogios de la Función Consular demostrando la importancia y trascendencia de ella.

El Lic. Oubier declaró que la constante evolución de los pueblos en todas sus manifestaciones y de modo directo en sus relaciones comerciales, nos sitúa en los tiempos que corren agitados por un mundo convulso en que el aislamiento perdió definitivamente su sentido egoísta y en que el acercamiento la formación de bloques regionales se han impuesto como un imperativo de la hora para la integración y complementación económica. En esta era de las zonas de libre comercio, como un paso hacia los mercados comunes, cuya sana filosofía entraña el más rotundo concepto de cooperación, se llegará a borrar la línea divisoria de los aranceles y a atenuar la imperforable rigidez de las aduanas, dentro de una saludable y benéfico sentido de colaboración de mutua conveniencia, de reciproca ayuda en el desarrollo económico y en el intercambio comercial. Como es sabido únicamente buenas relaciones comerciales fundamentan firmes relaciones políticas. Y de las labores de los representantes consulares depende el estrechamiento de estas relaciones.

El Canciller Oubier profundamente conocedor del Derecho Internacional en las varias y múltiples facetas que norman las relaciones entre los pueblos aseguró a los Miembros del Cuerpo Consular que hará todo lo posible para otorgar a los funcionarios consulares acreditados en Costa Rica un mayor respaldo, mayor consideración y protección para el cabal ejercicio de sus altas funciones. Para correspondencia a las finas atenciones del Canciller Oubier durante el Coctail ofrecido el mismo día en la Casa Amarilla, ayer a las ocho de la noche, el Cuerpo Consular acreditado en Costa Rica, ofreció un Banquete en honor del Ministro de Relaciones Exteriores y Señora de Oubier, en el Hotel Balmoral. Después de la cena, el Presidente del Cuerpo Consular proclama un sentido discurso que fue contestado por el Licenciado Oubier, haciendo resaltar una vez más la importancia de la Función Consular para el desarrollo económico y social del país.

Comida espléndida, música suave, presentación de conjuntos creó un ambiente de cordialidad y franca camaradería entre los altos funcionarios del Ministerio de Relaciones y los honorables miembros de la familia consular.

## Doña María Arriaga de Martínez

Saludamos en forma muy atenta a la apreciable matrona doña María Arriaga de Martínez, quien está cumpliendo años el día de hoy.

## Doña Liliana Nieto de Calvo

Complacidamente saludamos a la gentil señora doña Liliana Nieto de Calvo, quien el día de hoy festeja la llegada de un año más de vida.

Asista al grandioso BAILE ESTUDIANTIL organizado por el Club Estudiantil Costarricense.

- NOY -

## La boda de mañana VARGAS-SALAZAR



Señora CLARITA SALAZAR DAVIDSON

Mañana sábado a las siete de la mañana, en la Iglesia de Santa Teresita, contraerán matrimonio los distinguidos jóvenes don Primo Vargas y señorita Clarita Salazar Davidson.

El novio es un elemento de singulares dotes de esfuerzo y de trabajo, que disfruta de general estimación. Su prometida es hija del Lic. don Edgardo Salazar Oreamuno y doña Jana Davidson Guier, siendo, por su belleza y encanto, justamente admirada en nuestros círculos sociales.

LA REPUBLICA saluda a la genti pareja y le desea una venturosa vida matrimonial.

## EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE DOÑA ENRIQUETA FEO DE SOUBIROUS

Doña Enriqueta Feo de Soubirous, cuya muerte deplora toda nuestra sociedad, fue una dama en quien se unían los mejores atributos de bondad y gentileza, de dulzura y distinción. Por sus virtudes, por el suave encanto de su personalidad exquisita por su orgullo y por su generosidad, se hizo acreedora durante toda su existencia, al mayor aprecio, puesto de manifiesto en forma especial durante sus últimos días, y en sus funerales y entierro, que resultaron muy sentidas manifestaciones de pesar.

LA REPUBLICA por este medio envía su sincera condolencia a doña Rosita Soubirous de Borges, Alicia, Enriqueta, Alvaro Soubirous, Mario Roberto Borges, Corneil José S. Delcore y Floria Borges de Delcore, Viza Borges de Alfaro, a don Mario González Feo y doña Carmen de González Feo, y demás miembros de la distinguida familia doliente.

## - POMPONIO -



—No, no voy a devolver ese vestido de cocktail que je a vistas, de manera que deja de hacer pantomimas.

**Irene Blau W.**

Cumple hoy su segundo año la linda niña Irene Blau Weinstock, a quien por este medio enviamos nuestra afectuosa enhorabuena en unión de los suyos.

**Doña Anita León de Palau**

La distinguida señora doña Anita León de Palau festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos complace hacerle llegar nuestro mensaje de salutación y enhorabuena deseándole toda clase de felicidades.

**Doña Maureen de Pacheco**

Está celebrando hoy su cumpleaños la gentil señora doña Maureen de Pacheco, a quien deseamos por este medio toda clase de felicidades en unión de los suyos.

**Dr. don Oscar Arévalo**

Se halla en vías de completo restablecimiento el joven profesional Dr. don Oscar Arévalo, quien fue operado con muy buen éxito.

Nuestro saludo.

**Don Max Fischel Mora**

Llegó de los Estados Unidos donde estudia, el caballero don Max Fischel Mora, quien pasará sus vacaciones en esta capital. Por este medio le presentamos nuestra cordial bienvenida.

**Don Mario Feoli**

Por este medio enviamos nuestra cordial enhorabuena al caballero don Mario Feoli, quien hoy estará muy felicitado en ocasión de su cumpleaños.

**Carmen María Gutiérrez R.**

Está cumpliendo años el día de hoy la preciosa amiga Carmen María Gutiérrez Navas, por cuya dicha y ventura, en unión de los suyos, formulamos los más sinceros votos.

**María Cecilia Sansonetti**

Hoy está festejando su cumpleaños la primorosa niña María Cecilia Sansonetti Tinoco, a quien por este medio enviamos el más cordial mensaje de congratulación.

**Doña Catalina A. de Guier**

Hoy estará muy congratulada en ocasión de su cumpleaños la distinguida señora doña Catalina Alfaro de Guier, a quien saludamos deseándole las mayo res dichas y venturas en unión de los suyos.

**Doña M<sup>ra</sup> del Carmen de Mata**

Por este medio enviamos nuestra atenta enhorabuena a la apreciable señora doña María del Carmen Merino de Mata, quien celebra hoy la llegada de un año más de vida.

**Doña Flora Monge de Prestinary**

Hoy celebra su cumpleaños la gentil dama doña Flora Monge de Prestinary, para quien tenemos un atento saludo y votos sinceros por su dicha y ventura.

**Don Arturo Quirós C.**

Felicidades cordiales al caballero don Arturo Quirós C. en ocasión de festejar hoy la grata fecha de su cumpleaños.

**Sociales** For **MYRIAM FRANCIS**

**Consulta a la Procuraduría hace Ministro de Industrias**

El Ministerio de Industrias remitió a la Procuraduría la documentación respectiva para una consulta legal relacionada con la instalación de una fábrica de papel denominada Corporación Industrial Ltda.

Hace algún tiempo se presentó, en el momento de firmarse el contrato, un documento de oposición presentado por Manuel M<sup>o</sup> Junco y Villar, gestión que contrato. Posteriormente se le obligó a posponer la firma del solicitó al Oficial Mayor un informe y este informe junto con los documentos se trasladaron al Procurador para la consulta referente y así dejar aclaradas algunas dudas, como decimos de tipo legal.

**DIRECTORIO INDUSTRIAL SE ELABORA**

La Cámara de Industrias ha informado a sus asociados de la elaboración de un Directorio Industrial, promovido con la colaboración del Centro de Cooperación Técnica Industrial del Punto Cuatro.

El directorio no sólo es para servicio y orientación en el país, sino que será enviado al exterior, lo que permitirá una mejor comunicación con la industria nacional.

**Anunciarse en LA REPUBLICA**

**GRADUACION**



**NORITA SOLÓRZANO ROJAS**

Después de haber rendido brillantes pruebas, nuestra compatriota la señorita Norita Solórzano Rojas se graduó hoy en el High School de Dunedin, Florida, Estados Unidos.

Luego de la ceremonia de la entrega de títulos, se han preparado diversos actos con los cuales tradicionalmente se celebra el suceso en el Colegio de Dunedin.

La señorita Solórzano, a quien enviamos nuestra más cordial felicitación, hará una gira por diversos Estados norteamericanos antes de regresar a Costa Rica, en donde ingresará a la Universidad Nacional.

**Contra la eliminación de Bandas**

Ante el peligro que se cierne contra de varias Provincias por la pretendida eliminación de sus Bandas, el Comité de Prensa de la Unión Musical Costarricense expresa al público lo siguiente:

En el local de la Confederación Costarricense de Trabajadores Rerum Novarum, se celebró hoy tarde una reunión de representantes músicos de las Bandas de toda la república para cambiar impresiones sobre el rumor casi fundado que priva en el Ministerio de Seguridad Pública para la supresión de varias Bandas de provincias como medida económica.

El resultado fue, que la opinión general se manifestó en el grupo de estos profesionales, con caracteres de alarmante perspectiva; sin embargo se abriga la esperanza en que tanto en el Consejo de Gobierno así como en la Asamblea Legislativa, no priva tan peregrina idea.

Buzones de índole artística como de carácter social, no permiten que se prive a un pueblo de conocidas cualidades culturales y tradicionalmente musical de esta educación, como es la que proporcionan las Bandas que tan acoñeal es pa-

ra su expansión espiritual. Y en cuanto al problema social, la desocupación que representaría de tantos y abnegados trabajadores de la música, que con sus numerosas familias harían un problema para la sociedad.

Es creencia también entre todos como la tiene que ser en la conciencia de cualquiera, que medidas de esta índole son propicias para sembrar la funesta semilla del comunismo, que hoy tratamos de combatir por todos los medios.

Esta reunión que fue promovida por la Unión Musical Costarricense y en la cual se nombró Comités Regionales en todas las Provincias, espera el apoyo de estudiantes, instituciones y en general de todo el pueblo costarricense a fin de que se haga verdadera justicia en el sentido de que el Supremo Gobierno de la República interponga sus buenos oficios a fin de lograr que no se muera la tradición nacional que por más de cien años ha sido alegría y selaz de nuestro pueblo y respetada por todos los gobiernos.

**COMITÉ DE PRENSA DE LA U. M. C.**  
San José, 7 de Junio de 1962.



**¡Qué lindas!**

**¿SON RONSON?**

es la pregunta que hacen las personas que saben vestir y conocen de calidad



NO ES BARATA... pero

**¡qué corbata!**  
es el regalo ideal para...

**EL DIA DEL PADRE!**

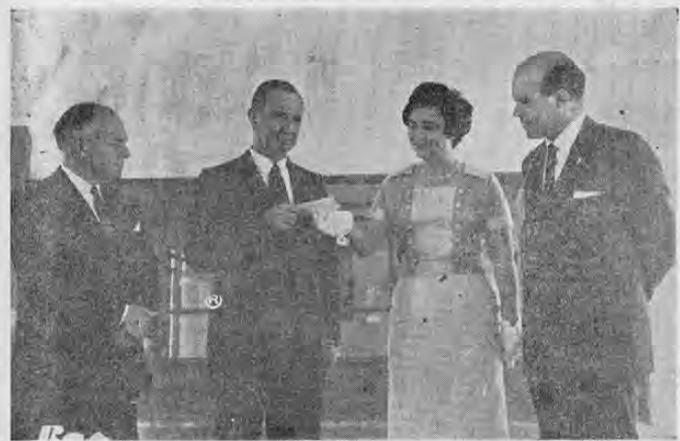
DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Distribuidores exclusivos: **HERBOR'S Ltda.**  
Avenida Central

# LA FERIA DE EL SALVADOR

Por MYRIAM FRANCIS

## DONACION DE LA COLONIA NORTEAMERICANA AL HOSPITAL DE NIÑOS



El miércoles a las nueve y media de la mañana, el Hospital de Niños de San José recibió una estimable donación por parte de la colonia norteamericana residente en Costa Rica.

A la hora antes dicha la Sra. doña Delina de Telles, esposa del Embajador de los Estados Unidos de América en Costa Rica Sr. Raymond Telles, hizo

entrega al Hospital de un cheque por la suma de \$ 50,848.80, producto de lo recaudado por la colonia norteamericana durante la Feria de las Flores y el "Western Dance" efectuado en la residencia de los esposos Telles.

Ha sido voluntad de los donantes que la suma recaudada por tal concepto se destine a la

compra de un equipo ortopédico para una sala de operaciones del Hospital de Niños.

En esta foto aparecen de izquierda a derecha: el Dr. Carlos Sáenz Herrera, Director del Hospital de Niños; don Alvaro Esquivel, Tesorero del Comité Pro Construcción de ese Hospital; la señora de Telles y el Dr. Roberto Ortiz, Presidente del mencionado comité.

## Felicitación de la Colonia Británica a Su Majestad Isabel II

San José, Costa Rica  
1° de Junio de 1962

A Su Majestad la Reina Elizabeth II

Respetuosamente comunico a Su Majestad las leales felicitaciones de todos los súbditos británicos en Costa Rica

GARNER, Embajador

Buckingham Palace  
Embajador Británico, San José, Costa Rica

Envíe mi sinceras gracias por su amable mensaje en ocasión de mi cumpleaños.

ELIZABETH II

## Comités para la próxima Exposición Floral del Garden Club

- MINIATURAS: Rosa de Garrón y Sonia de Scaglietti
- MESAS: Gretel de Tanzl, María Eugenia de Arce, Berta de Gerli.
- CABALLEROS: Cradolina de Valverde, Nydia de Belfortano
- NICHOS: Rosalía de Castro, Anífa de Higgs, Xinia de Ortiz
- FILIALES: Claudina de Bianchini
- JADIN: Floris de Robert, Hortensia de Koberg
- MISCELANEOS: Elia de Ortiz, Dorothy de Serrano, Amalia Calleja
- DIPLOMATICAS: Marta de Martínez
- ORIENTA: Elena de Benavides
- COMERCIAL: Nöemy de Baiser.

# FERIA DE EL SALVADOR ABRE EL SIETE DE JUNIO

SAN SALVADOR. El Salvador — La primera feria industrial y comercial que se celebra en Centro América será inaugurada aquí el 7 de junio.

Como tributo a varias repúblicas que mantienen estrechas relaciones comerciales con El Salvador, los organizadores de la feria han designado días especiales en que se rendirá homenaje a un país determinado.

La feria, que será instalada en un grupo de edificios permanentemente ubicados cerca de la capital, permanecerá abierta hasta el 27 de junio.

La Pan American Airways, que enlaza a San Salvador con el resto de Centro América, así como con México, Panamá y 5 puertos aéreos de los Estados Unidos, informa que ha registrado numerosas reservaciones en esas rutas para los días de la feria.

El 11 de junio ha sido designado como Día de los Estados Unidos, habiéndose señalado una serie de actos en que participará el señor Murat Williams, embajador norteamericano, en El Salvador.

Sucesivamente, se rendirá homenaje a otros países en sus días especiales: Guatemala, 13 de junio; Honduras, 16 de junio; Nicaragua, 20 de junio; Costa Rica, 23 de junio, y Panamá, 25 de junio.

Además de exposiciones en que se exhibirán los productos nacionales de los países participantes, la feria incluye un programa de espectáculos y actos culturales.

## Biblioteca para el Liceo Luis Dobles Segreda

Profesores y alumnos del Liceo Luis Dobles Segreda, de esta capital, están realizando una encomiable campaña, tendiente a proveer de libros y mobiliario a su naciente biblioteca.

Esperan educadores y educandos que el público, abierto siempre a todo movimiento cultural, colabore con ellos donando libros o dinero para adquirirlos, los que serán muy bien recibidos y altamente agradecidos.

El Liceo Luis Dobles Segreda es de reciente fundación y ello ha hecho que aún carezca de biblioteca en forma, lo que entorpece la labor de los educadores y obstaculiza el trabajo encargado a los alumnos así es que cada libro que se dona es una muestra que se merece a ser de enorme utilidad para ese centro educacional.

Por este medio, en atención a los deseos de los alumnos del citado Liceo, hacemos un llamamiento a todo el público para que colabore donando libros o dinero para la biblioteca del Liceo Luis Dobles Segreda.

## Pregunta sobre Director del Crédito Agrícola

Al Ministro de la presidencia le fue transcrita nota leída originalmente a la Contraloría, pidiendo informe sobre: "Si cuando ocurrió el nombramiento de don Hernán Escalte Padilla, para director del Banco Crédito Agrícola de Cartago, este fuere presente en esa reunión del Consejo de Gubno. el entonces vice presidente de la República, don José Joaquín Peñarúa Esquivel".

Esa nota está firmada por D. Eduardo Salazar, Gerente de la Sociedad de Productores de Café de Cartago, S. R.

## Té del Barrio Colonia del Río esta tarde

Esta tarde en la residencia de la gentil dama doña Eleita de Macaya, será el té de las damas del Barrio Colonia del Río, que se celebra mensualmente con fines de beneficencia y de acercamiento entre las distinguidas señoras de ese barrio residencial.

Será sin duda, como los anteriores, un gran suceso lleno de cordialidad.

## Garden Club de Alajuela arreglará los jardines del Asilo de la Vejez

Muy interesante resultó la reunión del Garden Club de Alajuela celebrada ayer tarde en el Centro Internacional de esa ciudad. La Sra. doña Floris de Robert, Vice Presidenta del Garden Club de este capital, hizo una disertación sobre jardines, y se planeó el arreglo de los jardines del Asilo de la Vejez. El plan general es de gran belleza y exquisito gusto, y en ellos habrá una gruta con una virgen, un pequeño estanque con peces, una gran papavera que sin duda llenará de alegría y dará interés a quienes cuiden estas aves, un lugar techado con cómodos sillones para descanso, etc.

Felicitemos a las señoras del Garden de Alajuela por esta labor que aunque apenas esbozada, sabemos de antemano que rematará en completo éxito.

## Homenaje a la Directiva del Colegio Omar Dengo

San José 5 de Junio de 1962.— Señor Director Periódico LA REPUBLICA

Muy distinguido señor: Le agradecemos profundamente publicarnos las siguientes líneas:

Quisiéramos ser poetas para cantar dentro del ritmo de la inmensidad del cielo o de la Naturaleza y decir todo lo sublime que adorna en virtudes a la gran noble, comprensiva y amorosa Directora doña Carmen Conzajo de Lizano.

Que como una madre "Mami" como solíamos llamarla con su mirada y su dulce voz, su Sabiduría y su gran espiritualidad, como un foco de luz esparciendo sus rayos de bondades, cupo hacer feliz a los niños, todos los que tuvimos la dicha de rolearla y de ser sus subditos en la Escuela Omar Dengo.

Hay nos niños a tan merecido homenaje que este plantel rinde como símbolo de amor, de gratitud eterna. Sólo elevarnos una plegaria para pedir a DIOS por su bondad, dicha y felicidad QUE EL... LA BENDIGA.

Mi esposa Solange de Godoy María Isabel Villegas; Flor M<sup>a</sup> Calderón Mora; M<sup>a</sup> Emilia Quirós B.; M. Miryam Abares.

## Hoy se elegirá nueva Directiva en el Liceo José Martí

INVITACION: El Liceo Nocturno JOSE MARTI invita a padres de familia y vecinos a la reunión que se celebrará en el salón de actos, el viernes 8 de junio en curso a las 19 horas (7 p.m.) para elegir la Directiva de la Asociación de Padres de Familia y Profesores de este Liceo.

El suscrito Director hablará sobre los temas siguientes:

- a) Reorganización administrativa del Liceo. Matrícula única. Registro Personal de alumnos. Normas vigentes en este curso.
- b) La educación: el hogar y la escuela. El significado de libertad y de vida democrática. Deberes y obligaciones en la democracia.
- c) Las ideas pedagógicas modernas o escuela nueva. Algunas desviaciones de esas ideas. Libertad, autofeederminación. Juego. Casos de investigación de líderes negativo a la comunidad. (Risieri Frondizi).
- d) La personalidad del estudiante: su integración y períodos de vida. Principios fundamentales filosóficos. (F. Froebel — Karl Jaspers).
- e) Pérdida de autoridad de los padres sobre sus hijos. Informe de experto de la UNFSCO. Pérdida del sentido de obediencia. El sentido de responsabilidad solidaria en la comunidad.

Gracias anticipadas por su asistencia. Prof. Emanuel Solórzano Fernández, Director. Puntarenas, Junio 4 de 1962.

## Té de modas infantiles en Cartago

El personal docente y patronato de la Escuela Jesús Jiménez de Cartago prepara un gran té con desfile de modas infantiles, para el que se está haciendo los mejores arreglos en este curso.

Lindas niñas de la sociedad cartagüense serán las modelos de este evento social.

# INTERPRETE DEL FOLKLORE LIBERIANO FALLECIO

Hemos recibido por su bujecación, del señor Alvaro Valle Campos, vecino de Liberia, Guanacaste, el siguiente comentario:

El 21 de Mayo falleció nuestro buen amigo don David Chavarría. Realmente la noticia nos ha causado mucho pesar, porque David fue siempre un amante de la música, lleno de aristocráticas virtudes; tanto en lo cívico como en el arte de la música.

Se caracterizaba en amenizar cumpleaños, bautizos, y matrimonios. Se dedicaba de lleno a la música, y con su acordeón hacía vibrar las notas, dando, poniendo así la divinidad en los corazones de los liberianos. Dicho sea de paso, se le estimaba por su humildad y virtudes.

Como David partía para la Meseta Central se sentía su ausencia por cuanto él era el indicado y llamado para amenizar dichos eventos.

En la Meseta Central daba a conocer nuestra música folclórica. Lo hacía tan bien, y con tanta maestría que la gente al escucharlo se sorprendía de oírlo tocar con tanta dulzura y amor al arte, dándole así mucha brillantez a todas sus actuaciones.

También realizó algo que sorprendió al pueblo de Liberia: la pieza musical que compuso con su maravillosa y real inspiración.

Sin duda alguna Liberia pierde a uno de sus hijos más queridos, en el aspecto musical; pero conserva intacto el hermoso templo de virtudes que están bajando que fortalece nuestro espíritu en la ardua tarea que el destino nos ha señalado.

Así termino este breve comentario acerca del maravilloso ejemplo, que tantas satisfacciones nos dio. Renuevo mis sentimientos de condolencia a todos sus familiares.



### Cuelga los botines el Gallego Armijo

El destacado jugador Alberto "Gallego" Armijo, será objeto de un merecido homenaje el próximo domingo, en el Estadio de Cartago, durante el partido que el Club Sport Cartaginés celebrará con el Club Sport Uruguay. Ese partido será el último que juegue el celebrado delantero Armijo, quien anunció que se retirará del fútbol como jugador activo. En tal ocasión la Junta Directiva de su Club lo condecorará con una medalla de oro. Varios homenajes se preparan en la ciudad de Cartago por parte de dirigentes y aficionados, para quien durante muchos años fue un ejemplo deportista, dentro y fuera del terreno de juego.

A pesar de su retiro, permanecerá en actividad, pues la Directiva el lunes anterior lo nombró preparador físico del team brumoso. Armijo en tantos años de calzar los botines, la mayor parte del tiempo la ha dedicado al estudio de la preparación física.

Felicitemos a la directiva cartaginés por la designación tan acertada, de quien ha sido ejemplo de disciplina.

# BASEBALL

en Grandes Ligas

#### LIGA NACIONAL

|           |   |    |   |
|-----------|---|----|---|
| MILWAUKEE | 2 | 11 | 0 |
| HOUSTON   | 3 | 9  | 0 |

Sphan, Fischer (9) y Crandall; Farrell, McMahon (9) y Ranew.  
 G.—Memah (2-1) P.—Sphan (6-6)  
 Cuadrangular—Houston, Mejias (15)

|             |   |   |   |
|-------------|---|---|---|
| LOS ANGELES | 2 | 5 | 0 |
| PITTSBURGH  | 3 | 7 | 1 |

Podres, L. Sherry (9) y N. Sherry; Haddix, Face (9) y Lepert.  
 G.—Face (4-1) P.—L. Sherry (3-2)  
 Jonrones—Los Angeles W. Davis (10) Pittsburgh, Stuart (7).

|            |   |    |   |
|------------|---|----|---|
| CINCINNATI | 2 | 7  | 3 |
| ST. LOUIS  | 8 | 18 | 0 |

O'Toole, Sisler (5), Nunn (6) Brosnan (8) y Edwards; Broglio y Oliver.  
 G.—Broglio (2-2) P.—O'Toole (4-6)  
 Cuadrangular—San Luis, White (9).

|               |   |    |   |
|---------------|---|----|---|
| SAN FRANCISCO | 3 | 6  | 0 |
| CHICAGO       | 4 | 10 | 1 |

Pierce, Miller (9) y Haller; Cardwell y Tappe.  
 G.—Cardwell (2-6) P.—Pierce (8-1)  
 Home run; F. Alou

Posiciones de la Liga Nacional incluyendo todos los juegos del jueves 7 de junio.

| G            | P  | Atrás |
|--------------|----|-------|
| S. FRANCISCO | 40 | 17    |
| LOS ANGELES  | 40 | 19    |
| CINCINNATI   | 29 | 21    |
| PITTSBURGH   | 29 | 23    |
| ST. LOUIS    | 27 | 24    |
| MILWAUKEE    | 25 | 29    |
| HOUSTON      | 23 | 30    |
| PHILADEL.    | 21 | 31    |
| CHICAGO      | 18 | 35    |
| NEW YORK     | 12 | 36    |

#### LIGA AMERICANA

|             |   |   |   |
|-------------|---|---|---|
| CLEVELAND   | 0 | 2 | 1 |
| NEVADA YORK | 4 | 5 | 0 |

Perry, Bell (5) y Romano; Stafford y Howard.  
 G.—Stafford (5-3) P.—Perry (4-3)  
 Home run—New York, Maris (10)

|             |   |   |   |
|-------------|---|---|---|
| CHICAGO     | 3 | 2 | 0 |
| LOS ANGELES | 4 | 7 | 1 |

|         |   |   |   |
|---------|---|---|---|
| DETROIT | 4 | 9 | 0 |
| BOSTON  | 5 | 8 | 1 |

Lary, Casale (4), Kline (7), Fox (8) y Brown; Wilson, Fornieles (6), Early (7) y Tillman, Pagliaroni (9)  
 G.—Early (1-1) P.—Kline (1-2)  
 Jonrones—Detroit: Woods (5), Colavito (10), Boston, Wilson (1), Geiger (5).

|             |   |   |   |
|-------------|---|---|---|
| KANSAS CITY | 2 | 6 | 0 |
| MINNESOTA   | 5 | 9 | 0 |

Wickersham, Segul (8) y Sullivan; Bonkowski y Battey.  
 G.—Bonkowski (5-4) P.—Wickersham (6-2).

|            |    |    |   |
|------------|----|----|---|
| WASHINGTON | 5  | 10 | 1 |
| BALTIMORE  | 12 | 14 | 0 |

Burnside, Riplemeyer (2), Hann (3), Kutyna (7), Rudolph (8) y Retzer, Bright (5); Fischer, Hoef (3) y Lau.  
 G.—Hoef (2-3) P.—Burnside (4-5).

Cuadrangular—Washington, Hinton (4).

Posiciones de la Liga Americana, incluyendo todos los juegos del jueves 7 de junio.

| G           | P  | Atrás |
|-------------|----|-------|
| NEW YORK    | 29 | 19    |
| MINNESOTA   | 31 | 23    |
| CLEVELAND   | 27 | 21    |
| DETROIT     | 27 | 22    |
| LOS ANGELES | 26 | 24    |
| CHICAGO     | 28 | 24    |
| BALTIMORE   | 25 | 27    |
| K. CITY     | 25 | 29    |
| BOSTON      | 21 | 28    |
| WASHINGTON  | 15 | 35    |

Jugos 8 lanzadores para hoy

Ganados y perdidos entre paréntesis.

**LIGA AMERICANA**  
 Baltimore (Estrada 3-7) en Nueva York (Ford 3-4), Cleveland (Donovan 8-2) en Boston (Delock 0-0), Chicago (Wynn 3-4) o Buzzhardt 6-4) en Minnesota (Kant 4-4), Kansas City (Rakow 4-5) en Los Angeles (Belinsky 6-6) Detroit (Foyack 4-1 Moss) en Washington (Daniels 1-7 y Stenhouse).

**LIGA NACIONAL**  
 San Francisco (Manichal 8-3) en St. Louis (Gibson 6-4), Los Angeles (Koufax 8-2) en Houston (Johnson 3-6), Filadelfia (Mottaffey 1-1) en Cincinnati (Klipstein 1-0) New York (Hipple y Miller 8-2) en Chicago (Hobbs 1-6 y Rosenthal 3-1) (2) Pittsburgh (Mebane 5-2) en Milwaukee (Shaw 6-2).

### Gandran a Checoslovaquia 3-1.

## México en un gran partido consiguió su primera victoria en todas sus participaciones en Mundiales de fútbol

**VISA DEL MAR, CHILE, 7. (AP).—**México venció esta tarde a Checoslovaquia por 3 a 1 en la última jornada de octavos de final del campeonato mundial de fútbol. Checoslovaquia no obstante su derrota, se clasificó cuartofinalista, contra de Brasil, en el grupo de Viña del Mar.

El triunfo de los mexicanos echó por tierra las esperanzas checas de colocarse a la cabeza del grupo III, debiendo viajar ahora a Ránegava para medir se el ómnibus con Hungría en la púeda de cuartos de final. Si hubieran ganado, los checoses habrían empatado el primer juego con Brasil con cinco puntos en la serie.

El primero y segundo lugares debía decidirse entonces mediante el promedio de goles. Brasil se enfrentará el domingo en Viña del Mar con Inglaterra, segunda en el grupo B.

**VISA DEL MAR, CHILE, 7. (AP).—**Co., jubilosos manifestaciones de alegría fue celebrada hoy por los jugadores y di-

rigentes de México el triunfo que su equipo obtuvo ante Checoslovaquia, en la fecha de clausura de los octavos de final del campeonato mundial de fútbol.

Todos unidos, en un estrecho cordón humano, cantaron emocionados en los vestuarios el himno patrio.

Los jugadores y dirigentes, al comentar la victoria dijeron que esta fue merecida e injusticiable porque México siempre estuvo en la ofensiva.

Héctor Hernández, centro delantero y autor del último gol, dijo: "Una gran victoria."

En un comienzo las cosas no estuvieron fáciles, pero nos superamos sobrepone, y obtuvimos extraordinarios."

Néfer expresó: "Muy bueno el encuentro. Luchamos con gran corazón por la victoria hasta el fin del encuentro. Nos logramos sobrepone al gol checo, que fue como un balde de agua fría, y ganamos de punta a cabo."

El Presidente de la delegación, Guillermo Cañedo, emocionado, dijo: "Es un triunfo que nos llena de orgullo, y es además la coronación de una campaña de esfuerzo y de gran espíritu de lucha. Sólo loengo expresiones de felicidad por la gran victoria obtenida por nuestros muchachos."

Spulveda manifestó: "Fue un encuentro difícil, los checos forman un gran equipo. Pero creo que esta vez no tan sólo tuvimos suerte, sino que fuimos superiores. Ganamos muy bien."

El entrenador del equipo Ignacio Trellez dijo: "Estoy feliz, es una victoria con la cual soñamos anhelantes y que llegó en el momento oportuno. A pesar del gol checo, México jugó para ganar desde el comienzo del encuentro. Es ta vez la defensa checa tuvo problemas insolubles con nuestros delanteros. A pesar que al final nuestros jugadores se cansaron, nosotros seguimos luchando con valentía hasta obtener una victoria extraordinaria."

### Antena de Chile.

## Comentando el partido Hungría-Bulgaria

Per LUIS CARTIN

### RANEGAVA 3 (Especial para LA REPUBLICA)

Hoy he visto el partido entre Hungría y Bulgaria. El Estado Cooper de esta ciudad del cobre. Tenía especial interés en asistir al evento porque nunca había visto jugar a selecciones de esos países europeos. Los comentarios altamente elogiosos para los magyares con base en su primer partido cuando derrotaron a los ingleses y a la pérdida estrecha por mínima cifra de los búlgaros ante los argentinos le daba además una importancia especial al choque. Pese a ello calculo que sólo unas quince mil personas en domingo vieron el cotejo, lo que me extraña sobremanera porque el tiempo fue bueno además. Pero me parece que aquí en Chile como en todas partes del mundo los fanáticos sólo asisten en masa cuando juegan los locales y en cambio para los restantes partidos el interés es muy reducido. Ahora hablemos del partido que ha sido el mejor que he visto en este campeonato mundial pese a la diferencia del marcador pues como ya estarán enterados ganaron los húngaros por seis goles contra uno. Pero es que por sólo ver a estos maravillosos futbolistas magyares valía la pena estar hasta Ranegava por ferrocarril desde Santiago.

Y si a eso agregamos que los búlgaros pese a su abultada derrota fueron en todo momento dignos rivales queda dicho todo en cuanto a la bondad del espectáculo. El dominio de pelota, el pase preciso, el compañero mejor ubicado, el desmarque perfecto, el tiro vigoroso al arco y la estatura de los húngaros son factores que realzados los convierte en los mejores que he visto aquí en Chile. Incluso los vi superiores a los brasileños que establecieron la capital diferencia de que sus rivales fueron más modestos.

Ayer les decía que la gran figura del mundial es el rubio y alto melón húngaro Solymsi al que ya he confirmado plenamente al convertirse en el amo y señor de la media cancha cortando y sirviendo con eficiencia absoluta y hasta dándose el lujo de marcar un lindo gol. Y como Solymsi tienen los húngaros maestros indiscutibles como Gores, Szander, Fegy, Matz y Mecsi. Se podía asegurar que había momentos en que los húngaros parecían que bordaban con los pies pues hacían toques y pases entre ellos por largos minutos sin que sus rivales pudieran cortarles la jugada, pero al final los aplaudí constantemente por el ovación al terminar el partido. Y para sus víctimas también hubo palmas por su moral a toda prueba pues perdiendo por media docena de goles lucharon hasta conseguir el tanto de honor.

Escuché a varios periodistas europeos y suramericanos que ya han visto actuar a todos los equipos que los húngaros serán los nuevos campeones mundiales de fútbol. El criterio aunque muy villosos es prematuro y yo no lo comparto. Sólo hace pocos días creyeron que la gran capital diferencia de los brasileños se encontraría en la carrera larga de este torneo. Hoy hemos tenido verda-

deras sorpresas pero ninguna como el empujón que le sacó Colombia a los soviéticos, empujando un score adverso de cuatro por uno sorprendiendo a todos la crítica mundial. Las aztecas pese a su nueva derrota siguen demostrando su gran progreso balompiédico pues caer ante la selección española por la mínima es casi un triunfo moral. Los súzios resultaron rivales de mucha peligro para los diuros almatas que apenas ganaron por cerrado adeudo. El próximo miércoles irá a Viña del Mar a ver el clásico Brasil España del que les contará muchas cosas buenas. Me olvidaba destacar que el partido entre húngaros y búlgaros fue de limpieza absoluta dando una buena lección a los demás. Equipos cuyo juego brusco ha sido el tema general de repulsa, y del gran saldo de valores lastimados, muchos de los cuales como Pelé, Sivo, Ri y Duvinsky se aseguran ya no podrán jugar nada en su grupo. Del defensa ruso es seguro su retiro pues está fracturado, pero creo que el brasileño y el oriundo italiano estarán en la lucha a la hora de los partidos más importantes. Esto es el supuesto de que los italianos le ganen a Suiza el próximo jueves alcanzando a los alemanes en puntos en su grupo, porque el empantanamiento pierden definitivamente eliminados. Y la verdad es que Italia ha sido el equipo que he decepcionado hasta a los propios periodistas de ese país que vinieron al mundial.

Tuvieron además la desgracia de ser acogidos entre ojos por la fanática local a raíz de las declaraciones injustas de los periodistas sobre las deficiencias de Santiago para su subaede de un mundial. Dijeron que era una ciudad sucia, llena de prostitutas de calles oscuras y trélicas por las noches y de una enorme pobreza. Eso que resulta absolutamente falso ante la realidad provocó una indignada protesta en todos los sectores de este hospitalario país y cuando los italianos salían a la cancha los silbaban exaltados sin razón lo que dijeron ese par de mentirosos. Para colmar su infortuna con su juego sucio y lleno de maldad han terminado de ganarse la odiosidad de este pueblo y de la crítica escrita y hablada. Pasando a otros asuntos explicaré que me ha sido imposible ofrecer mis comentarios radiales el mismo día de los juegos porque se prohibió a los radioaficionados dar facilidades sin contar con el permiso del Comité Organizador. Dichosamente ya me lo concedieron pero para los juegos cuartos de final se acabó. Así mismo, además mantengo la esperanza de narrar algunos nuevos momentos de la ronda final porque ahora al quedar eliminados ocho países quedarán líneas libres para ser cedidas a locutores de países que no cumplieron en esta fase de Chile y que quedamos a la espera de una oportunidad que parece ya a producirse.

Mientras tanto he tratado de enfocar en esta sección deportiva de LA REPUBLICA todos los aspectos del mundial para cumplir por lo menos en parte con los amigos radiales costarricenses. Y eso es todo por hoy. Hasta pronto.

# deportes

— Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

## La Selección chilena es esperanza latinoamericana



La selección chilena solamente sufrió un revés en la primera ronda del Mundial de Fútbol, y fue casualmente ante los alemanes en su último compromiso por dos goles a cero. Clasificaron para los cuartos de final junto con Alemania. (Foto enviada por Luis Cartin desde Chile).

## Yugoeslavia goleó a Colombia y clasificó en los cuartos de final

CHILE 7. (AP).—Yugoeslavia se clasificó hoy para los cuartos de final del campeonato

mundial de fútbol con una categórica victoria sobre Colombia por 5 a 0.

Los yugoeslavos se aseguraron el segundo puesto en el grupo de África — detrás de Rusia — y viajarán a Santiago para enfrentar a Alemania Occidental el domingo en los cuartos de final.

Con el resultado de esta tarde quedó eliminada Colombia del torneo. La única esperanza de los colombianos de clasificarse para la rueda siguiente era la de vencer a Yugoslavia. El restante equipo del grupo, Uruguay, fue eliminado ayer por la Unión Soviética.

## BUEN PARTIDO JUGARON AGUILAS BLANCAS Y LAS CRUZADAS

3 de junio de 1962.—

Señor Luis Alberto García Enc. Prev. deportes LA REPUBLICA Presente:

Sirva esta para saludarlo muy afectuosamente y al mismo tiempo solicitar a Ud. un espacio en la sección a su cargo, para insertar la presente.

El domingo 3 de junio a las 13 horas en cancha de Calle Blancos se enfrentaron los equipos Deportivo Águilas Blancas contra Asociación Deportiva las Cruzadas debidamente reforzada con elementos de primera división los cuales no debían de ser un enemigo de peso para las Águilas.

Los primeros 20 minutos de la primera etapa fueron de grandes alternativas para ambos cuadros, lástima al pésimo arbitraje el cual hubo que ser sustituido ya que vino a perjudicar con dos faltas inexistentes a las Águilas, que al comenzar el encuentro ya habían abierto el marcador a los 10 minutos, para finalizar esta primera mitad con un score de 3 a 1 en favor

de las Cruzadas. Luego vino la segunda parte del partido la cual se destacó mucho debido al torrencial aguacero que aquí cayó. A los 15 minutos de esta etapa las Cruzadas aumentaron la cuenta a 4 goles, pero las Águilas no pudiendo permitir un score tan elevado en su contra se vieron precisadas a aumentar la cuenta por medio del extremo izquierdo González quien logró infiltrarse para clavar el segundo tanto, seguido por Erol quien en una jugada muy personal lograba aumentar la cuenta, para finalizar este encuentro con un marcador de 4-3 en favor de las Cruzadas, lo que prácticamente viene a constituir un triunfo para los Águilas dada la magnitud de su adversario.

Una pequeña baja en el rol de juegos de las Águilas Blancas en estos primeros 5 meses del año. Agradeciéndole de antemano la publicación de la presente me es grato suscribirme de Ud. su servidor y amigo:

Por Deportivo Águilas Blancas

Rafael Angel Gómez

## 17 de este mes comienza el Campeonato de Volibol

San José, Junio 6 de 1962.

Sr. Luis Alberto García, Estimado señor:

Mucho le agradeceríamos inscribir en su lista, la fecha y començada página deportiva los acuerdos, tomados en la última sesión de la Federación de Volibol.

Comenzar el campeonato el domingo 17 de Junio con un Torneo relámpago entre los equipos de primera división, Sacachispas Saint Francis, México, Tercera Compañía de la Guardia Civil, Odontología y Agronomía.

Antes del relámpago habrá un desfile en el Gimnasio Nacional Edy Cortés con la participación de todos los equipos de primeras, segundas divisiones y equipos femeninos y bandas de Colegios. Dicho desfile comenzará a las 8 de la mañana.

Cada equipo debe presentar se debidamente uniformado, con sus novias y madrinas. Se disputará un trofeo y será de dicado a Don Antonio Escarré. La entrada al Gimnasio será gratuita.

Darámosle las gracias anticipadas y esperamos, vernos complacidos con vuestra gentileza soy de Ud. su atento servidor:

CARLOS AVILES VARGAS Secretario

## H. H. DICE QUE ESPAÑA ES MEJOR QUE BRASIL

VINA DEL MAR, 7. AP.—Helenio Herrera, entrenador del conjunto español al campeonato mundial de fútbol, opinó hoy que Brasil no sabe reaccionar cuando es sacado de su estilo de juego.

Herrera, al comentar el encuentro de ayer en que España perdió ante Brasil por dos a uno, dijo que su equipo jugó más y mejor que el campeón.

Expresó el discutido director técnico, nacido en Argentina, pero naturalizado francés: Le jugamos a Brasil como no le gusta, con velocidad y ritmo.

Agregó: ha quedado demostrado que, cuando a Brasil se le saca de su estilo, no puede reaccionar y no va a resolver los problemas que se le crean en la cancha.

MADRID, 7. AP.—La prensa deportiva madrileña lamenta hoy la eliminación de España por Brasil del campeonato mundial de fútbol ayer, en Chile, pero destaca el orgullo que produce el gran juego desplegado por los españoles, que no merecieron, en forma alguna, este adverso resultado.

Esto, sin embargo, no ha podido evitar las caras largas de los aficionados, que comen tan con desagrado los desaciertos técnicos de los encargados de formar el cuadro español.

En juicio de la afición, en el equipo sobraron "superases que nunca confirmaron su valía, y falló en cambio—en especial, frente a Checoslovaquia y México—juventud y rapidez, las armas que España siempre esgrimió con éxito y que ayer trajeron de cabeza a los campeones del mundo durante gran parte del match.

En cualquier caso, el regreso de la selección española—uno de estos días, con sólo dos tantos a su favor en tres partidos, va a ser acogida fríamente, casi con hostilidad, en especial a algunos de sus jugadores, que se cotizan hoy entre los profesionales mejor pagados del mundo. Tampoco al



H. H., opinión desconcertante

Seleccionador, Pablo Hernández Coronado, ni al preparador, Helenio Herrera, les será muy amistoso el recibimiento, que a sus fallas, se atribuye, más que a nada, el rotundo fracaso español en Chile.

## Lo que se rumora en el ping pong

Por PALETAZO

Que Nicolás Chen, se rumora, ha sido discriminado por la Federación Nacional de Tenis de Mesa, no habiéndole permitido participar en el Campeonato Nacional de la División Mayor iniciado ayer.

Que PALETAZO, se rumora, estará atento a las incidencias del presente campeonato para darle de "paletazos" a la familia del ping pong, con más frecuencia.

## ASI TERMINARON LOS OCTAVOS DE FINAL

SANTIAGO DE CHILE, 7. (AP).—La posición final en los cuatro grupos, cumplida la última jornada de octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol, es como sigue (partidos jugados, ganados, empatados, perdidos, goles a favor, goles en contra, puntos):

### GRUPO I — ARICA —

|                       | J | G | E | P | GF | GC | Pts. |
|-----------------------|---|---|---|---|----|----|------|
| Rusia . . . . .       | 3 | 2 | 1 | 0 | 8  | 5  | 5    |
| Yugoeslavia . . . . . | 3 | 2 | 0 | 1 | 8  | 3  | 4    |
| Uruguay . . . . .     | 3 | 1 | 0 | 1 | 4  | 6  | 2    |
| Colombia . . . . .    | 3 | 0 | 1 | 2 | 5  | 11 | 1    |

### GRUPO 2 — SANTIAGO —

|                               | J | G | E | P | GF | GC | Pts. |
|-------------------------------|---|---|---|---|----|----|------|
| Alemania Occidental . . . . . | 3 | 2 | 1 | 0 | 4  | 1  | 5    |
| Chile . . . . .               | 3 | 2 | 0 | 1 | 5  | 3  | 4    |
| Italia . . . . .              | 3 | 1 | 1 | 1 | 3  | 2  | 3    |
| Suiza . . . . .               | 3 | 0 | 0 | 3 | 2  | 8  | 0    |

### GRUPO III — VINA DEL MAR —

|                          | J | G | E | P | GF | GC | Pts. |
|--------------------------|---|---|---|---|----|----|------|
| Brasil . . . . .         | 3 | 2 | 1 | 0 | 4  | 1  | 5    |
| Checoslovaquia . . . . . | 3 | 1 | 1 | 1 | 2  | 3  | 3    |
| España . . . . .         | 3 | 1 | 0 | 2 | 2  | 3  | 2    |
| México . . . . .         | 3 | 1 | 0 | 2 | 3  | 4  | 2    |

### GRUPO 4 — RANGAGUA —

|                      | J | G | E | P | GF | GC | Pts. |
|----------------------|---|---|---|---|----|----|------|
| Hungría . . . . .    | 3 | 2 | 1 | 0 | 8  | 2  | 5    |
| Inglaterra . . . . . | 3 | 1 | 1 | 1 | 4  | 3  | 3    |
| Argentina . . . . .  | 3 | 1 | 1 | 1 | 2  | 3  | 3    |
| Bulgaria . . . . .   | 3 | 0 | 1 | 2 | 1  | 7  | 1    |

NOTA: Los dos primeros lugares de cada grupo clasificaron para los cuartos de final. Los dos últimos lugares de cada grupo quedaron eliminados.

## La tradicional maratónica Tejar de Cartago-Curridabat el domingo

Curridabat, 3 de Junio, 1962

Sr. Luis A. García Estimado señor:

Con motivo de los festejos patronales, este año se llevará a cabo la tradicional carrera de Maratón, el próximo domingo 10 de Junio a las ocho de la mañana, lugar de salida: Iglesia del Tejar de Cartago, a la de Curridabat; muy atenta

# deportes

— Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

## ANGELES DERROTO AL RABBIT 51 POR 35

Conforme se programó, anoche se efectuaron dos encuentros de basquetbol en el Gimnasio Eddie Cortés, estando a cargo el primero de ellos de los quintetos de segundas divisiones Vasconia y Alajuela. Este preliminar resultó muy interesante en todo aspecto, pues se vieron fogorosas nuevas que en breve tiempo serán grandes valores de nuestro baloncesto.

El triunfo correspondió al Vasconia, quienes con mejor técnica y combinaciones rápidas en los ataques rompieron las defen-

sa contrarias y ganar el juego 32 puntos contra 26.

El encuentro de fondo lo cumplieron el Rabbit y Los Angeles, quienes dieron magníficas demostraciones de estar en condiciones excelentes y de contar con jugadores que saltan al cuadro a conseguir el triunfo a toda costa. Esto hizo que el partido se desarrollara con rapidez en ambas partes, logrando sacar ventaja los angelesinos, pues al terminar el primer tiempo el marcador los favoreció por

23 puntos contra 14. El lapso final también se jugó con mucha rapidez, sacando de nuevo ventaja Los Angeles, gracias a los magníficos encestes de Gerónimo Earl con binavos con Miller, que desbarataron por completo a los "coñillos", y subir el marcador final a su favor por 51 puntos contra 35.

El mejor encestador por Los Angeles fue Earl con 24 puntos y Francisco Navarrete por el Rabbit con 14 puntos.

### Antena de Chile.—

## En torno al Mundial de Fútbol

Por LUIS CARTIN

SANTIAGO 4. (Exclusivo para LA REPUBLICA).— Las novedades más importantes al día de hoy son los títulos con que la prensa chilena y europea que en el mundo entero ha destacado el empate logrado ayer por los colombianos frente a los rusos, después de ir perdiendo por cuenta a uno. Se considera ese resultado como la máxima sorpresa del mundial, aunque yo lo considero como una clásica "chepa" originada en un exceso de confianza de los soviéticos que con esa ventaja creyeron que el asunto estaba hecho y no contaron con la reacción vigorosa de sus modestos rivales. Un gran premio a la constancia de un fútbol humilde frente a otro superior, lo que demuestra una vez más que en fútbol no sólo la técnica es factor determinante. Y siguen las víctimas del fútbol brusco. Ahora se trata del magnífico inter-luzquero chileno Foulloux que resultó con una rotura de tejidos y músculos del empeine de su pie derecho que obligó a enyesarlo, sin que se pueda asegurar si quedará bien dentro de diez días. Parecería más bien que sus servicios serán ya nulos para la escuadra chilena en el resto del torneo y esta es una baja seria porque Foulloux es uno de los mejores hombres locales y se entiende de maravilla con Toro y Landá. Y ya estarían ustedes enterados de que nada menos que el incomparable Pelé está tendido en una cama de la clínica instalada dentro de la concentración del Hotel Retiro, en Quilpe, debido a una distensión muscular que sufrió en el partido contra Checoslovaquia que terminó cero a cero. La lesión fue casual, pues él mismo se

produjo al pegar con su pie izquierdo en la gramilia al intentar rematar en plena carrera. Yo está anunciado que no jugará al mundial en España y que será sustituido por Amarillo, a quien nuestros aficionados ya vieron hace poco en las filas de Botafogo y que es un jugador extraordinario, pero no es el caso de Pelé. Ese será el juego que irá a ver a Viña del Mar y del que les contaré en próximo comentario. Un año de suspensión fue el castigo impuesto, digámonos muy bien, por los propios dirigentes yugoeslavos a su jugador Mohamed Mujic que fue el fracturador del ruso Duvinsky. La lesión del zaguero soviético que también admiró hace poco nuestro público, en la corta serie que cumplieron los rojos, es tan delicada que se cree por parte de los médicos que lo han atendido, que no podrá volver a jugar en su vida.

La severa medida de disciplina ha sido ya comunicada a la FIFA, y como es natural ha causado revuelo, porque eso de imponerse autodisciplina es cosa inusitada en un ambiente como el de esta época en que más bien se propicia la violencia y se felicitó al infractor. También resulta curiosa la medida tomada por la delegación uruguayaya de dejar fuera de la alineación final a Yugoelavija al destacado delantero Lou Luis Cubillas simplemente porque se comió un plato más del menú señalado por el entrenador el día del juego. Parece que Cubillas reside en injusta la medida y habló de mala manera a los dirigentes orientales y el asunto le trajo cola. Ha sido suspendido del equipo por el resto del mundial, por orden del entre-

nador Hugo Bagagnio, con el respaldo total de sus auxiliares López y Scarone. Es otra de las medidas que han sido tomadas en diversos tonos sobre todo porque afecta a uno de los hombres más positivos del cuadro oriental y con ello pierde la selección celeste una valiosa unidad. El gran arquero Antonio Carbajal, que es el destino de los jugadores que están participando en el mundial, ha sacado dos fantásticos partidos frente a Brasil y España, hasta el punto de estar calificado como el mejor portero del grupo que juega en Viña del Mar.

Sobre todo contra los españoles, hizo cosas increíbles, ganándose enormes ovaciones. Por cierto que salió librando de la cancha al finalista el coloso ruso, le anotaron el único tanto de la contienda, cuando sólo faltaba un minuto y eso es para afligir al más valiente. Alfredo Di Stefano sigue sin jugar aunque se cree que tal vez aparezca el miércoles ante los brasileños. Hay una serie de versiones sobre su ausencia en la delantera española. Porque mientras unos aseguran que se debe a su lesión de la rodilla y nada más, otros aseguran y entre ellos, gente allegada a la delegación española, que es capricho suyo, porque la alineación del cuadro no es la que él quería. Agregó que hay también periodistas que tienen la opinión de que Di Stefano, por estar acabado y que cualquiera de sus compañeros (Ménese Peiró, Martínez y Suárez) le dan más velocidad a la delantera. Lo único verdadero es que la Saeta Rubia, sigue dando que hablar con su juego, sus rabietas y su fama. Ahora para concluir este comentario voy a hacerles una confesión sincera. Después de ver a la gran mayoría de los dieciséis equipos que clasificaron para los octavos de final, creo firmemente que si Costa Rica hubiera tenido la suerte de llegar hasta Chile, aquí estaría dando mayores sorpresas, que las que hasta hoy han producido México y Colombia. En dos platos que con verdadera excepción de Brasil, Hungría, Inglaterra, Rusia y Alemania, los demás equipos son de un calibre parecido al nuestro. Y eso es todo por hoy.

## VITAMINA "C" ES EL ESTIMULANTE DE LOS ESPAÑOLES

VINA DEL MAR.—(Por Luis Bertruguet).— ¿Cuál es el merito de las vitaminas estimulantes españolas? Ya todo está aclarado, Adrián Navarro, representante en Chile del Laboratorio, doctor Andreu, de Barcelona, fue el encargado de proporcionar la luz definitiva. Lo encontramos en un hotel de Viña y lo consultamos: —¿En qué consiste la famosa vitamina "C", usada por los seleccionados del equipo español? —Pues, no difiere en su composición física de cualquiera de sus similares. Simplemente nuestras grageas son más poderosas. —¿Podría darnos un poquito más de luz al respecto? —Nada más. En Chile las autoridades sanitarias permiten una proporción de 100 miligramos por unidad. Nuestras vitaminas no alcanzan a un gramo. —¿Y cuál es la reacción al tomarlas? —La vitamina "C" son un fuerte estimulante y anti-fatiga. Su uso habitual no sólo es permitida por las autoridades médicas, sino que además recomendado. Es lógico que sean empleadas por los jugadores de la selección española ya que el esfuerzo físico que deben gastar en cada entrenamiento o partido está muy lejos de ser normal. —¿Tiene usted idea cuántas unidades de este tipo han sido consumidas por los jugadores españoles. —Hasta ayer 20 frascos de diez grageas, cada uno. Al parecer las existencias se han ido agotando, porque hemos reci-

bido un nuevo pedido de cantidad frascos, los que deben llegar a Santiago el próximo lunes por vía aérea. —¿Llegarán a venderse estas vitaminas en Chile? —Por ahora no, debido a que como ya lo he dicho, las autoridades médicas de Chile no permiten estos cosas fuertes. —Debo hacer notar eso sí, que en Europa no tienen nada de extraordinario y que son de un uso absolutamente habitual. Mal puede entonces catalogárselas como "drogas heroicas". Nuestras vitaminas "C" son inocentes.



## Estadística de los cuatro partidos jugados ayer en el Mundial

ARICA, CHILE, 7 (AP) — Estadística del encuentro en tre Yugoelavija y Colombia. Yugoelavija: Goleadores: Gallo a los 20 y 61 minutos; Jerkovic a los 25 y 88; y Melic a los 82. Atajadas 8; tiros al arco 5; corners 2; tiros libres 11. Colombia: no anotó. Atajada 7; tiros al arco 7; tiros de esquina 3; Yugoelavija 3 — Colombia 0.

VINA DEL MAR, CHILE 7 (AP) — Estadística del partido entre México y Checoslovaquia. México: goleadores: Díaz a los 13 minutos; Del Aguila 30 minutos; Héctor Hernández de tiro de penaj a los 88. Atajadas 4; tiros al arco 5; corners 6; Tiros libres 12. Checoslovaquia: goleadores: Masek a los 40 segundo. Atajadas 14. Tiros al arco 3. Corners 5. Tiros libres 17.

México 3. Checoslovaquia 1. ITALIA, SUIZA, CHILE 7, AP — Estadística del juego entre Inglaterra y Bulgaria en el torneo mundial de fútbol: Inglaterra: goleadores: no anotó. Atajadas 9. Tiros al arco 9. Tiros libres 20. Corners 5. Bulgaria: goleadores: no anotó. Atajadas 6. Tiros al arco 24. Tiros libres 25 y corners 2. Resultado final: Inglaterra 0, Bulgaria 0.

SANTIAGO DE CHILE, 7. AP — Estadística del partido entre Italia y Suiza: Italia: goleadores: Mora 3 minutos; Bulgarelli a los 65 y 67 minutos; Atajadas 14. Tiros al arco 18; corners 10; tiros libres 9. Suiza: goleadores: no anotó. Atajadas 10. Tiros al arco 18. Corners 8. Tiros libres 15. Italia 3, Suiza 0.

UNGUENTO ZEPOL contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se evapora.

ASMINOLTA contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

LACION LAVANDA FLORADORA para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas. After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

TALCO FLORADORA para el tocador, delicioso perfumeado.

BRILLANTINA FLORADORA de delicado perfume.

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO ZEPOL de alto poder vitamínico y autorizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

ACEITE DE CASTOR ZEPOL en frascos de una, dos y tres onzas.

LABORATORIOS ZEPOL Distribuidores: ALMACEN PALACIOS, Avenida No 1000, San José

## Estado del Campeonato de reservas de la Liga Superior

|                   | JJ | JG | JE | JP | GF | GC | P. |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| D.F. SAPRISA      | 5  | 4  | 1  | 0  | 11 | 5  | 9  |
| L. D. ALAJUELENSE | 5  | 3  | 2  | 0  | 13 | 8  | 8  |
| ORION S. A.       | 5  | 3  | 1  | 1  | 16 | 9  | 7  |
| H. HERRERA        | 5  | 1  | 0  | 4  | 8  | 11 | 2  |
| C. S. URUGUAY     | 5  | 1  | 0  | 4  | 8  | 11 | 2  |
| C. S. CARTAGINES  | 5  | 1  | 0  | 4  | 2  | 16 | 2  |

## 81.000 ESPECTADORES VIERON LOS ULTIMOS PARTIDOS DE LOS OCTAVOS DE FINAL

SANTIAGO DE CHILE, 7.— (AP).— Un total de 81,000 espectadores —una cifra desahogada— asistió hoy a los cuatro partidos de la última jornada de octavos de final del campeonato mundial de fútbol. El encuentro de Inglaterra y Bul-

garia atrajo un mero puñado de 5,000 personas. La asistencia estimada en los cuatro juegos de hoy: En Arica: Yugoelavija vs. Colombia — 6,000. En Rancagua: Inglaterra vs. Bulgaria — 5,000.

En Santiago: Italia vs. Suiza — 9,000. En Viña del Mar: Checoslovaquia vs. México — 20,000. No se anunció inmediatamente la cifra oficial de asistencia en la jornada de hoy.

# deportes

— Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

Los argentinos eliminados por gol average.—

## Inglaterra empató con Bulgaria

RANCAQUA, CHILE, 7. — (AP).—Inglaterra se clasificó hoy cuartofinalista en el campeonato de fútbol por la Copa del Mundo con su empate sin goles con Bulgaria.

En consecuencia, Argentina quedó eliminada del torneo. Inglaterra pasó a ocupar el segundo lugar, detrás de Hun-

gría en el grupo IV, tocándole enfrentar el domingo próximo a Brasil en Vías del Mar. La selección inglesa tuvo una modestísima actuación con una defensa exhibiendo muchos puntos débiles, y una línea delantera que no pudo organizarse sus ataques, especialmente Haynes y Graves que parecían estar fuera de forma. Tan ba-

jo fue el nivel de juego con Bulgaria que los espectadores, apenas unos 5,000, dieron una silbata en dos ocasiones descontentos con el juego. Asimismo, los aficionados expresaron su poca satisfacción con el partido cuando los equipos abandonaban el campo de juego.



Ho aquí la selección argentina que fue eliminada del Campeonato Mundial de Fútbol por el gol average. Al terminar la última jornada igualó con Inglaterra en puntos, pero los ingleses tenían ventaja en los goles a favor (ver estado del campeonato). Los argentinos regresan hoy a Buenos Aires a las cinco de la tarde. (Foto enviada por Luis Cartin desde Chile).

Con Inglaterra y Yugoslavia.—

## COMPLETADO GRUPO PARA LOS CUARTOS DE FINAL

SANTIAGO DE CHILE, 7. — (AP).—Yugoslavia e Inglaterra completaron hoy el grupo de cuatro finalistas que enfrentarán el domingo en el campeonato de fútbol por la Copa del Mundo. Yugoslavia venció a Colombia por 5 a 0 para finalizar segundo, detrás de Rusia, en el grupo de Arica e Inglaterra igualó, con el marcador en blanco, con Bulgaria en Rancagua.

México, que estaba ya fuera de competencia, dio hoy la gran sorpresa derrotando a Checoslovaquia por 3 a 1 en Viña del Mar. La victoria mexicana deja a los checos en segundo lugar en este grupo, de tras de Brasil.

Italia exhibió hoy en Santiago su mejor forma y derrotó a Suiza por 3 a 0 en un partido que no tenía ningún significado ya para el campeonato del mundo. Alemania Occidental y Chile se habían clasificado ya en el grupo de Santiago y el encuentro de esta tarde entre Italia y Suiza era simplemente una formalidad.

El programa de cuartos de final del domingo es como sigue:

En Santiago: Alemania Occidental vs. Yugoslavia.

En Viña del Mar: Brasil vs. Inglaterra.

En Arica: Rusia vs. Chile. En Rancagua: Hungría vs. Checoslovaquia.

Deporte allí por Río Ipi.—

## FUTBOL NOCTURNO EN SAN BLAS DE MORAVIA

Para muchas de esas gentes, quienes nunca salen de la congestión capital, creen que sólo en estadios citadinos se pueden ver partidos de fútbol nocturno, no figurándose que ya Escazú y San Juan, han ofrecido juegos por la noche a satisfacción completa para los asistentes.

Pues el sábado 2 del presente, fue una grata sorpresa a los visitantes de la Escuela San Blas de Moravia, con motivo a

su Feria a beneficio propio, disfrutando de agradable rato de balompié juvenil en pequeña cancha improvisada, jugado entre el equipo escolar local y San Francis, en categoría "Mosquitos", a la clara luz de apropiados reflectores, terminando el movido cotejo con la abultada cifra de 8 por 8, resultando así dada la estrechez de la cancha, donde los mismos porteros hacían tantos en sus duras salidas.

## GOEROECS NO PODRA JUGAR MAS CON LOS HUNGAROS

RANCAQUA, Chile, 7. AP. El lesionado interior derecho húngaro Janos Goeroecs, probablemente ya no verá acción en el campeonato mundial de fútbol, según fuentes allegadas al campo húngaro.

Goeroecs sufrió una seria lesión muscular en el juego sin tanto, entre Argentina y Hungría ayer. Hungría ganó el primer lugar en la primera rueda del grupo de Rancagua y se medirá en ésta con el primer equipo del grupo de Viña del Mar, en los cuartos de final el domingo.

Fuentes húngaras manifiestan que el centro medio Ernos Szoboszi también, sufrió una seria lesión muscular ayer y no ha sido desahogado por dos días. Sin embargo, se cree que jugará en el partido del domingo.



Janos Goeroecs sufre seria lesión muscular

## SAN PEDRO SULA, HONDURAS, SEDE DEL X CAMPEONATO CENTROAMERICANO DE BASQUET

TEGUCIGALPA, 31 (SICA). Una información procedente de San Pedro Sula, que suministra "El Correo del Norte", dice que San Pedro Sula será la sede del Décimo Campeonato Centroamericano de basquetbol, pues fueron adoptadas "las primeras medidas para la organización del mismo en la fecha convenida."

Dice así la información: "Recientemente se reunieron los dirigentes del baloncesto samperdano con el objeto de dar los pasos preliminares pero ya en firme, para cumplir con el compromiso internacional que la ciudad de San Pedro Sula ha contraído y cuyo prestigio está de medio, como es la celebración del Décimo campeonato centroamericano de baloncesto. Aunque muchos le agregan la cohetilla de aficionados, podemos decir que prácticamente en el istmo centroamericano no existe el baloncesto profesional."

Para poder medir la magnitud del compromiso, solamente diremos que el torneo tiene que celebrarse de cualquier manera, pues como ya en ediciones anteriores les informamos en la sesión en que se adjudicó la sede, del congreso técnico de la confederación al darse cuenta los demás países que Honduras era la sede titular se negaron a aceptar la sujeción, aduciendo que Honduras no cumpliría el compromiso y que a última hora le caería al suplente la responsabilidad de organizar el campeonato haciéndolo a la carrera y precipitadamente.

Como se puede muy bien ver,

el prestigio deportivo internacional de Honduras, está por el suelo y no está más bajo porque no puede pasar. Desconfían no solamente de la capacidad de los dirigentes, sino hasta de la más leve promesa. Y razón tienen los países hermanos para este recelo, por las situaciones anteriores que se han presentado.

Por esta razón es que la ciudad de San Pedro Sula, sola, sin esperar ayuda de nadie y haciendo acopio de su bien ponderada energía, tiene de una vez por todas que borrar esa pésima impresión que de rostros se tiene y montar a como se pueda el Décimo Campeonato Centroamericano de Baloncesto, para lo cual se requerirá oportunamente el concurso de todos los samperdanos.

Como apuntamos anteriormente se reunieron los dirigentes del baloncesto local, para ir trabajando efectivamente y trazar un plan a seguir, pasando de las palabras a los hechos. Reunidos y después de un cambio de impresiones, se procedió primero a elegir el comité ejecutivo, que es el que llevará el peso de la responsabilidad y actuará además como coordinador de todos los comités auxiliares. La escogencia se hizo entre las personas más vinculadas al baloncesto que han demostrado mayor entusiasmo y deseos de trabajar sin desmayo en esta labor.

El comité ejecutivo quedó formado así: Miguel Canahuati, presidente; ingeniero Rafael Dá-

vila Pratts, vicepresidente; J. Leonardo Alvarado, secretario; Mauro Caraccioli, prosecretario; ingeniero Zequi Canahuati, tesorero; señor Efrín Zúñiga Chacón, fiscal; José Moreira h., vocal primero; Fuad Canahuati, vocal segundo; Enrique Vitanzo, vocal tercero; Tony Saybe vocal cuarto; Tulio Leiva Mejía, vocal quinto; Will Olliv, vocal sexto; Hermano Eduardo vocal séptimo.

Por unanimidad fue también electo el reverendo Harold Auler, como presidente honorario del comité ejecutivo.

Este comité será debidamente juramentado en la presente semana por la Asociación regional del norte, bajo cuya tutela actuará, para que una vez formalizados y reconocidos en sus cargos, procedan de lleno a trabajar desarrollando el plan económico que se ha estado estudiando. Por el momento será comunicado a todas las autoridades de los países hermanos la formación del comité ejecutivo y el directorio de la federación y bajo la responsabilidad de sus integrantes que con entusiasmo y desprendimiento están trabajando, se están cubriendo los gastos hincándose que requieren estas actividades.

De seguir como ha iniciado sus actividades el comité ejecutivo, no cabe duda que el próximo año veremos a lo más granado del baloncesto centroamericano congregado en una gran fiesta de la fraternidad, en esta acogedora y calurosa ciudad de San Pedro Sula.

## Batallador equipo de San Joaquín de Flores



La gráfica enviada a LA REPUBLICA presenta al luchador conjunto Laramio F. C. que participa en el Torneo de Barrios y Distritos de San Joaquín de Flores. El domingo le dio intensa batalla al conjunto puntero jugando de igual a igual.

Mercancin el empate. Primera fila: L. Barrantes, C. Ménez, G. Viquez, Emilio Viquez, Wilfrido Ulate, José Alfaro, Alvaro Azofeifa. De pie: Horacio González, Javier Leitón, Malsés Herrera, Joaquín Viquez, Jorge Arias, Agustín Alfaro y Jesús Viquez.

# MONSEÑOR VICTOR MANUEL SANABRIA Y MARTINEZ

Nació Monseñor Sanabria en San Rafael de Oreamuno, provincia de Cartago, el 17 de enero de 1899. Inclinado desde niño a la carrera eclesiástica, se trasladó a Roma donde el 9 de octubre de 1921 se ordenó de sacerdote, completando luego sus estudios hasta obtener el doctorado en Sagrados Cánones y en Filosofía.

A su regreso a Costa Rica fue designado por sus superiores para ocupar importantes posiciones y ejecutar de delicadas labores, todo lo cual llevó a cabo con feliz éxito y lo hizo distinguirse como una de las más conspicuas figuras del clero costarricense.

El 12 de marzo de 1938 fue nombrado Obispo de Alajuela, siendo consagrado en la Catedral de San José el 25 de abril siguiente por el entonces Nuncio Apostólico, Monseñor Carlos Chiaro, elevado recientemente al rango de Cardenal.

Aparte de su fecunda labor en provecho de la Iglesia Costarricense, se distinguió este digno prelado como fecundo investigador en el campo de la Historia Nacional, habiéndonos legado muy valiosas obras.

Estaba Monseñor Sanabria en pleno vigor intelectual cuando inesperadamente falleció en San José el 8 de junio de 1952. Su muerte prematura privó a la Iglesia nacional de uno de sus más ilustres jerarcas y Costa Rica perdió un ciudadano de grandes virtudes cívicas.

En el mes de noviembre de 1959 la Asamblea Legislativa de Costa Rica, en reconocimiento a sus extraordinarias cualidades de varón ilustre, digno hijo de la Iglesia y de la Patria, le otorgó el honoroso título de Benemérito de la Patria.

## Felicitan al Regidor Larín

Para su publicación recibimos copia del siguiente mensaje:

Plaza Viquez  
7 - 6 - 62.

Sr. Carlos Foo, Larín A. Regidor Municipal, Diario LA REPUBLICA.

Como amigo y colega en la Municipalidad, te he apreciado y me lleno de regocijo al verte llegar a engrosar las filas del Partido Liberación Nacional. Homajes de tu talla indiscutiblemente tienen que sobrar en el partido a que perteneces, y el nuestro sí sabrá apreciar lo que vale tu persona y tu gran espíritu de progreso. Atte.

HERNAN CARBALLO G.  
Regidor Municipal

## Sin partida para reparar edificios públicos

Señor, ASIS ESNA Gobernador LIMÓN.

Estimado señor: El señor Oficial Presupuestal de esta Cartera mediante oficio N° 811 de 21 de los corrientes, transcribe su oficio N° 534 referente a reparación que amerita el edificio que ocupa esa Gobernación.

Sobre el particular y en vista de que la Partida para "Reparaciones" con que cuenta el Ministerio no permite autorizar a reparación necesaria en esa, sugiero la conveniencia de una gestión directa de su parte ya sea a la Municipalidad de ese Cantón o al Ministerio de Obras Públicas a fin de que cualquiera de esos organismos lleve a cabo los arreglos necesarios. De usted con toda consideración.

LIGIA BOLAÑOS C.  
Proveedora

## Consulta sobre Mercado Común Centroamericano

La Junta Directiva de la Cámara de Industrias acordó con suitar a sus afiliados, respecto al criterio que tengan sobre el ingreso de Costa Rica al Mercado Común Centroamericano, es decir si conviene o no.

Los pronunciamientos que lo are en tal sentido la Cámara servirá para abonarlos en el momento que el Gobierno se pronuncie en cuanto al ingreso de nuestro país en ese convenio.

Asimismo disponer a la vez de un detalle amplio de los afectados por la competencia centroamericana, con perjuicio económico para la industria nacional.



La Oposición es una justa función política, y un adecuado equilibrio en la conservación de la estabilidad en la balanza de los negocios públicos.

Si bien el gobierno tiene que cuidar mucho y en todo tiempo, del prestigio de su gestión, la honestidad de su administración y la practicidad de sus planes, corresponde a la Oposición una alta misión fiscalizadora de siempre crítica, para cuando el cargo gubernamental se salga de los caminos rectos.

Es la representación más genuina de nuestro sistema democrático: el derecho de las minorías, a ser oídas, a tomar parte, por aunque sea en forma distante de las decisiones acordadas por los que ostentan el Poder.

Por eso la oposición tiene que cuidar mucho su prestigio. Es el equipo que no resultó electo, pero que aspira a serlo. Y para llegar a gobernar un país, no puede arribarse a la meta, cargados los aspirantes de pesos demagógicos que a su turno le hundirán irremisiblemente...

La Oposición, si se convierte en el tábano que impide a los caballos roturar la tierra, que dijera Gorki es una oposición calculista y logrera. El tábano punza en lúscas de sangre: la oposición demagógica hiera, insaciable de prestigio ajeno, sin importarle el bien público...

El Sr. Orlich no ha heredado el mando de Elias, con el que su discípulo, Eliseo obraba milagros... Ha heredado un Poder, cargado hasta el rendimiento, de deudas, atrasos y obligaciones urgentes. Querer justificar esa realidad actual, con referencias a gobiernos de épocas lejanas, es un argumento simplista y sin base. Y ederecer una Oposición de fanfarria, a sólo su mes del cambio de poderes, demuestra una urgencia revanquista, poco saludable al país. Póngase la Oposición a colaborar con el Gobierno, y cuando éste incurra en graves causas contra el pueblo, dígalos sin rodeos, denuncie y emplace... Pero reserve esa actitud para mostrar su nobleza y su lealtad al bien común, no por el espíritu negativo de la zancadilla, la revancha y el edulco.

ROLDAN

## OLIMPO CARDENAS, EL DESTACADO CANTANTE POPULAR VENDRA A C. RICA

En fecha próxima llegará a nuestro país el creador de la canción que ha revolucionado en todas las discotecas "Lágrimas de Amor", Olimpo Cardenas.

En sus giras por Argentina, Brasil, México y San Francisco de California ha cautivado multitudes. Ahora desde los Estados Unidos se trasladará a Costa Rica a deleitar a nuestros públicos.

Los triunfos de este notable cantante se deben a la personalidad con que se presenta, de ahí que la impresión que causa es extraordinaria.

Ha grabado con la "Orfeón de México S. A." un long play que pronto estará a la venta en nuestras principales casas de discos.

LA REPUBLICA se complace en presentar a Olimpo Cardenas su atento saludo de bienvenida.

## En la Asamblea proyecto para reformar Oficina del Café

Ayer fue presentado a la Asamblea Legislativa, el proyecto de ley elaborado por la Cámara de Cafetaleros tendiente a reformar la estructura de la Oficina del Café.

El proyecto fue entregado a la Comisión de Asuntos Económicos y Sociales para su correspondiente discusión.

## SOBRE LA PROXIMA FIJACION DE SALARIOS

El siguiente texto fue enviado a nuestro periódico con el ruego de ser publicado.

Nos hemos estado enterando de la labor desplegada por el Consejo Nacional de Salarios para la cual se ha integrado en comisiones a efecto de hacer los estudios concienzudos para la nueva fijación de salarios que ha de regir del 1º de octubre de este año, al 30 de noviembre de 1964.

Nosotros los trabajadores esperamos que esos estudios han de dar fe de la situación que aflige, causa de cuatro años de la administración Echandi de una congelación sobre los mismos. Aunque para algunos patronos el costo de la vida no ha subido, nosotros sí lo sentimos en carne propia. El propio Presidente de la República va dando cuenta de esta triste situación en que vive una mayoría al visitar ya algunos de los barrios pobres, a donde sin por aún mucho más la miseria y la pobreza, unos por no tener trabajo, otros, por sus es

casos salariales, y número de familia que tiene.

A estas visitas, el propio Presidente, debiera de invitar a esos patronos avaros que nos tienen que el trabajador está bien remunerado con los salarios de hambre que hoy nos rigen. Tenemos esa fe, en el partido hoy en el poder, que es el mismo que en 1954, impuso una alza de salarios, para ser congelados cuatro años después; hoy sabemos que el gobierno, más que todo y en unión de su gabinete que lo rodea, sabrá así hacer suyas sus promesas de salarios justos para los trabajadores. En igual forma, confiamos en los integrantes del Consejo Nacional de Salarios, que con los estudios que se están haciendo, se verá aparecer la justicia en bien de la clase trabajadora.

Sindicista de Trabajadores Montebales

Oscar FAYLAS CARMONA Secretario de actas

## AL QUE LE CAE el GUANTE, que SE LO PLANTE!

El Diputado de la misma facción, Julio C. Suñol que goza de espacio en los diarios "anticomunistas", arremete contra el Presidente Orlich, porque este felicita a Betancourt, por el aplastamiento de la revuelta de Puerto Cabello... Suñol estaría feliz, si Orlich felicitará a Castro, por su perpetuidad en el poder, a base del asesinato diario de los cubanos...

Suñol apoya a Castro, admira a China Roja, es amigo de la "civilización" rusa, goza del respaldo de los comunistas locales... pero él no se declara comunista. Ya se le olvidó de aquellas maniobras suyas en "Prensa Libre", cuando se hizo el que rompía con Castro, por los fosilamientos, para después abrazar al tirano en La Habana...

El día que las óculas rojas reciban la orden de actuar contra el gobierno costarricense ¿cuántos se acordarán de la Patria, la tradición democrática y las instituciones republicanas? ¿Algún comunista dejará de ser comunista para ser costarricense?

Don Rómulo Betancourt, fue ELECTO POR LA MAYORIA DEL PUEBLO VENEZOLANO... no por una infima mayoría ni por cohecho... El pueblo le sigue respaldando, y el Ejército venezolano, está empeñado en mantener la institucionalidad, frente a los amigos de la Revolución comunista-cubana, amigos también del Sr. Suñol...

¿Por qué esa coincidencia entre las palabras escritas por Suñol en el diario "anticomunista" La Nación, y el discurso de Castro contra el democrático Don Rómulo, por la estación esclavista de La Habana?

## CLUB ESTUDIANTIL COSTARRICENSE

se complace en invitar al Regio Baile Estudiantil que se llevará a cabo

— HOY —

en los amplios salones del

## CLUB SPORT LA LIBERTAD

100 varas al Sur de La Prensa Libre

— DE 8 P. M. A 12 —

Se ruega puntual asistencia - No habrá muchos sorpresos

CUOTA: Caballeros: \$ 2.00 - Damas: \$ 0.50

Por el Club: VICTOR ROJAS - CARLOS A. RIVERA

# CURSO SOBRE RELACIONES HUMANAS PARA HOMBRES DE NEGOCIOS.-

Para su publicación nos fue entregada la siguiente nota informativa:

Del 11 al 15 de junio se efectuará en San José un curso sobre relaciones humanas para hombres de empresa y sus colaboradores inmediatos, bajo la dirección del experto puertorriqueño Luis Homero Rodríguez.

Este curso —que se llevará a cabo en la planta alta del Club

Unión en horas de la noche— es patrocinado por la Cámara de Industrias de Costa Rica, la Asociación Nacional de Fomento Económico (ANFE) y el Centro de Cooperación Técnica Industrial (CCTI) del Ministerio de Industrias.

El señor Rodríguez, cuyos servicios fueron contratados por el CCTI, ha dictado cursos similares en Puerto Limón y Horeidia.

Acercas del éxito alcanzado

por el curso, en Limón, patrocinado por la Asociación Limonense de Desarrollo Económico, un grupo de 61 participantes que representan las fuerzas vivas de esa localidad dirigió una expresiva carta al señor Ministro de Industrias, de la cual son los siguientes conceptos:

"En esta época de reconocias conquistas sociales son las relaciones humanas punto básico en el desenvolvimiento del medio complejo en que actuamos, siendo por consiguiente obligación de los ciudadanos responsables ocuparse en la materia, para ocupar dignamente el lugar a que se hagan acreedores en la sociedad a la cual se deben. Labor de verdadera fraternidad continental es ésta del Centro de Cooperación

Técnica Industrial y del Punto IV, al brindarnos esta oportunidad de mejorarnos. Labor de gobierno, es la seguida por el señor Ministro de Industrias al no escatimar esfuerzos para la realización de este acto cívico-cultural. Labor de ciudadanos ejemplarse es la de los integrantes de la Asociación Limonense de Desarrollo Económico al preocuparse en la forma que lo han hecho para convertir en realidad este anhelo de superación.

"Es ha metido en nuestro corazón, sería la mejor forma de expresar los sentimientos despertados por el culto profesor Luis Homero Rodríguez en el transcurso de sus disertaciones. Ha sabido en la forma más amena llevar al conocimiento general los temas más difíciles".

**HOY VIERNES 8 DE JUNIO DE 1962**

¡Regia premier de gala y gloriosa simultánea! ¡Único día en Costa Rica para conmemorar "Las Bodas de Oro" de Universal Films! ¡Intensa y emotiva historia de amor con grandes luminarias de la pantalla! Además el más suntuoso y elegante desfile de modas.

**PALACE**

3, 7 y 9 ..... \$ 4.00

**CALIFORNIA**

4, 6 y 8 ..... \$ 4.00

John Gavin, Susan Hayward, Vera Miles en:  
**LA USURPADORA**

Inconveniente menores de 18 años

¡Rugiente espectáculo del Oeste en CinemaScope y color!

**MODERNO**

3, 4, 6 y 8-45 ..... \$ 2.00

**LIBANO**

7, 15 y 9, 15 ..... \$ 2.00

**ZAIDA**

8 ..... \$ 2.00

Audie Murphy, Dan Duryea en:

**SEIS CABALLOS NEGROS**

**VARIEDADES**

3, 7 y 9 ..... \$ 2.00

**EL ÚLTIMO ATARDECER**

Kirk Douglas, Colores

**IDEAL**

6, 30 y 8, 30 ..... \$ 2.00

**TUYA EN SETIEMBRE**

Rock Hudson, Gina Lollobrigida

**COLON**

6, 30 y 8, 30 ..... \$ 1.25

**FALABRAS AL VIENTO**

Rock Hudson, Colores

**ROXY**

3... \$ 1.00-7 y 9... \$ 2.00

**LA REINA DEL BIKINI**

Yul Brynner

**CASTRO**

7, 30 ..... \$ 1.25

**LA FLECHA Y LA CRUZ**

Jeff Chandler

**RIO**

8 ..... \$ 1.50

**LA VIDA INTIMA DE ADAN Y EVA**

Mamie Van Doren, Inconv. menores 18 años

En la próxima semana vuelve de nuevo **BEN HUR**

## NOTAS CORTAS DE ALEMANIA

Hanóver (Impresiones de Alemania)

Según dio a conocer el jefe de la delegación de un grupo de economistas argentinos durante el Congreso Económico Latinoamericano, celebrado con motivo de la reciente Feria de Hanóver, participarán en la construcción del túnel debajo del río Paraná, el cual enlazará las ciudades de Paraná y Santa Fe,

además de firmas argentinas e italianas, empresas alemanas. El túnel tendrá una longitud de 2,560 metros, un diámetro interior de 9,50 metros y un ancho de la calzada de 7,50 metros. Los gastos de construcción se presupusaron en 100 millones de marcos (25 millones de dólares). Se intenta terminar la obra en un espacio de dos años. El 80 por ciento del valor del pedido recae sobre las empresas constructoras alemanas que tendrán la dirección de la obra.

**-RAVENTOS-**

A las 3, 7 y 9 ..... \$ 2.00

**-ARANJUEZ-**

A las 8 ..... \$ 2.00

¡ORIGINAL ESTRENO!  
¡ingeniosa y divertida farsa!  
**SHIRLEY JONES** en otro éxito cómico-romántico!  
¡En Cinemascope!

**¡No deje de conocerlo... es increíble!**

**EL PEQUEÑO GENIO**

(BOBINKINS)

con **SHIRLEY JONES** y **MAX BYGRAVES**

**HOY usted asistirá al gran BAILE ESTUDIANTIL en el Club Sport La Libertad**

**Cine GUADALUPE**

**HOY**

Viernes 8 de Junio de 1962

A las 8 p.m. .... \$ 1.50

Vuelve el ídolo desaparecido Pedro Infante en:  
**LA TERCERA PALABRA**

Con la gran actriz Marga López, Píaresca.

**NO BOTE**

**SUS CAMISAS** por cuellos atenuados o rotos. Los ponemos nuevos, sanforizados, todo estilo y número. Clientes de camisas **RENOVA**, 60 varas al Oeste Botica La Dolores, altos Mujer y Hogar. Teléfono 5827. Servicio a domicilio.

**PAGARE EXTRAVIADO:** Ayer en la tarde se extravió un pagare por cinco mil colones, firmado por Amparo Díaz López, vecino de Turel de Pérez Zeledón, a mi favor, de fecha 3 de abril de 1959 y con vencimiento 1º de Marzo de 1963. Gratificaré a quien lo presente en la oficina del Lic. José María Fernández, en esta ciudad, San José 6 de Junio de 1962.

**JENARO VENEGAS VENEGAS**

**HOY MAS X MENOS**

Diálogo en español desde 1958

Diálogo de sus mariscos en MAS X MENOS

Posta blanca \$ 1.45 libra

Fillets extra de corvina, sin piel \$ 3.30 lb.

**PRODUCTOS DEL TROPICO**, ahora con sus nuevos sabores! Cascos de Naranja, Coco rayado, Papaya en almibar y Cascos de Guayaba.

Y los ya conocidos de Guayaba, Mora y Membrillo a \$ 1.85 unidad.

Encurtidos del Tropicón, vinagre y mostaza \$ 1.95

Salsa de tomate Del Tropicón, 8 oz., \$ 1.50

**USE Y CONSUMA LO QUE COSTA RICA PRODUCE MAS X MENOS AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA NACIONAL.**

**HOY 3 - \$ 3. - 6.45 - 9 - \$ 4. - REX**

**¡ACUSADORA PELICULA SOBRE LA MORALIDAD de NUESTROS DIAS! ¡El film que PROVOCARA encendidas polémicas por su IMPRESIONANTE REALISMO! ¡Intrigas! ¡Rencillas! ¡Pasiones y... VERDADES!**

**¡COMENZA DONDE QUEDARA "LA CALDERA DEL DIABLO"!**

¡Sigue aún las bajas pasiones de esa aldea!

20th Century-Fox presenta la obra de **JERRY WALD**

**EL REGRESO a la CALDERA del DIABLO**

(Return to Peyton Place)

Basado en la novela de **GRACE METALIOUS**

**CINEMASCOPE**

COLOR por DE LUXE

con **CAROL LYNLEY** y **JEFF CHANDLER**

**ELEANOR PARKER** **MARY ASTOR** **ROBERT STERLING**

**LUCIANA BRET** **GUNNAR PALUZZI** **HALSEY HELLSTROM**

**TUESDAY** Dirigido por **JOSE WELD** **Dirigido por** **RONALD FERRER** **Dirigido por** **ALEXANDER**

**- LUX -**

7 y 9 ..... \$ 1.25

Sólo mayores de 21 años

¡Éxito! El sensacional canto de las fotografías "artísticas"!

**EL ESPEJO DESNUDO**

**REINA** — 8 — \$ 1.50

Tin Tan y Tere Velázquez

**SUCIDATE MI AMOR**

¡A reír!

**- CAPITOLIO -**

7 y 9 ..... \$ 1.25

Cinemascope y bellos colores

Sólo mayores de 21 años

Bejinda Lee en la historia de **LAS NOCHES DE LUCRECIA BORGIA**

**CID** — 8 — \$ 1.25

En colores Disney!

**James MacArthur** en:

**SECUESTRO**

**- ADELA -**

7 y 9 ..... \$ 1.25

**Norman Wisdom**, el mejor cómico de nuestros días, el que hace **REIR** y **REIR**. ¡Véanlo!

**NORMAN**, Corazón de Oro

Próximos **SABADO** y **DOMINGO**: ¡Un grandioso estreno! **Esther Williams** en:

**EL CIRCO NUNCA MUERE**

**LA TABLITA GRILL**

**PARRILLADA TIPICA ARGENTINA**

Churrasquería — Empanadas Criollas Argentinas Estilo Mendocinas — A la Colonia Sirio - Libanesa

Todos los días abierto 11 a. m.

**LA TABLITA GRILL** 200 varas este del monumento León Cortés - Paseo Colón y 25 varas al Sur.

**Contiguo a la Embojada de Italia**

— TELEFONO: 4476 —